imburgs agblad

Belgenmol

Vrijdag 18 september 1987. 69e jaargang nr. 220.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Demonstreren tegen jacht

Brigitte Bardot komt naar Vaals

VAALS – Als alles goed gaat komt Brigitte Bardot op 4 oktober (Werelddierendag) naar Vaals. Het voormalige sexsymbool uit Frankrijk zal in de grensplaats een internationale anti-jachtdemonstratie bijwonen, die door de stichting Kritisch Faunabeheer op stapel wordt gezet.

Naast Bardot, die zich al jaren intensief voor de dieren inzet, nemen diverse Europarlementariërs en hoogleraren aan de manifestatie deel. Voordat de optocht door Vaals gaat trekken, zal het wetenschappelijke rapport 'Aanklacht tegen de plezierjacht' aan de internationale pers worden gepresenteerd.

OVERLEG SHULTZ-SJEVARDNADZE VERLENGD

Weer gesprek over verbod kernproeven

Van onze correspondent

WASHINGTON – Amerika en Rusland beginnen vóór 1 december onderhandelingen met als doel een eind te maken aan alle kernproeven. Dat hebben woordvoerders van de Amerikaanse en de Russische delegaties gisterenavond meegedeeld.

De Amerikaanse minister Shultz (Buitenlandse Zaken) en zijn Russische collega Sjevarnadze hebben de duur van hun gesprekken onverwachts verlengd, hetgeen ook gezien wordt als één van de tekens dat er belangrijke vooruitgang wordt geboekt.

Het was aanvankelijk de bedoeling dat de twee ministers hun discussies, die dinsdag van start gingen, gisteren rond het middaguur zouden beëindigen. Even later werd bekendgemaakt dat de onderhandelingen nog zeker de hele middag en mogelijk tot in de avond zullen voortduren. De persconferenties zullen nu vandaag plaatsvinden.

Zowel de Amerikaanse als de Russische woordvoerders maakten duidelijk, dat de verlenging van de gesprekken als een goed teken moet worden gezien. Woordvoerder Charles Redman van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zei dat de gesprekken constructief zijn, en dat inzake alle gespreksonderwerpen vooruitgang wordt geboekt.

En de woordvoerder van Sjevardnadze, Gennady Gerasimov, ging zelfs nog wat verder toen hij opmerkte: „Er wordt hier geschiedenis geschreven, maar we zullen nog even moeten afwachten".

Hoewel dat niet met zoveel woorden door de twee woordvoerders werd gezegd, wordt aangenomen dat de gesprekken tussen de twee ministers zich nog steeds concentreren op een akkoord over middellange en korte afstandswapens, het INF-akkoord.

Rond dit akkoord zijn drie problemen waarover de twee supermachten het van het begin van de onderhandelingen van deze week nog niet met elkaar eens waren: de Westduitse Pershing 1A raketten, verificatieprocedures en het tempo waarin straks raketten moeten worden vernietigd.

Volgens de Amerikaanse krant Seattle Post is in ieder geval één van die problemen nu opgelost. De krant citeert een Russische functionaris die zegt dat de Sovjets niet langer aandringen op opneming van de Westduitse Pershings in het INF-akkoord, mits daar tegenover staat dat Reagan en Gorbatsjov, bij hun komende top, zich over deze raketten buigen.

● zie ook pagina 3



● Meteorologisch is het al herfst, en traditioneel begint de herfst maandag; maar gisteren leek het erop of de mussen nog eenmaal van de hitte van de daken zouden vallen. Trimmer Jan Janssen moest bij de bestijging van de Toeristenweg in Brunssum dan ook even van de fiets om bij te tanken...

Deetman wist van chaos studiefinanciering

Spoedig geld voor studenten in nood

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Studenten die vanaf juli zonder geld zitten omdat ze geen studiebeurs hebben ontvangen, krijgen versneld en op zeer korte termijn geld. Door het invoeren van administratieve vereenvoudigingen kan de nood van een „aanzienlijke groep" studenten gelenigd worden, aldus een woordvoerster van het ministerie van onderwijs gisteren.

Drie jaar geleden al wist minister Deetman van onderwijs overigens dat invoering van de Wet Studiefinanciering technische problemen zou opleveren. In een voorstudie die het Rijkscomputercentrum (RCC) in 1984 in opdracht van de minister uitvoerde, wordt daar al voor gewaarschuwd. Volgens het Rijkscomputercentrum was de voorbereidingstijd te kort en zou invoering van de wet technisch niet mogelijk zijn vóór 1 januari 1988.

Deetman, die gistermorgen nog verklaarde dat het wel goed komt met de uitbetaling van de beurzen, is nu bereid de versnelde procedure – 'bypass-regeling' genoemd – in te voeren na overleg later in de ochtend met vertegenwoordigers van de universiteiten en hogescholen.

Volgens de woordvoerster van het ministerie gaat het om een voorschotregeling. Welke mensen er gebruik van kunnen maken en hoe, wordt vandaag bekeken door vertegenwoordigers van universiteiten en hogescholen samen met ambtenaren van het ministerie van onderwijs. Later op de dag worden de voorstellen en suggesties aan minister Deetman voorgelegd en maandag besproken hij die met de studentenorganisaties.

Ruim tachtig gewonden

Certain Strike: drie doden bij 185 ongelukken

OSTENHOLZ – Bij de legeroefening 'Certain Strike' zijn tot gisteravond drie doden en ruim tachtig gewonden gevallen bij in totaal 185 ongevallen, voornamelijk te rangschikken onder 'verkeersongelukken'.

Aan de oefening nemen tienduizenden militairen deel, waaronder 12.000 Nederlanders.

Het weer

Perioden met zon en vrijwel overal droog. Middagtemperatuur van 19 tot 22 graden. Zwakke tot matige westenwind.

Zaterdag t/m zondag: perioden met zon, ook nu en dan een bui en middagtemperaturen van rond 20 graden.

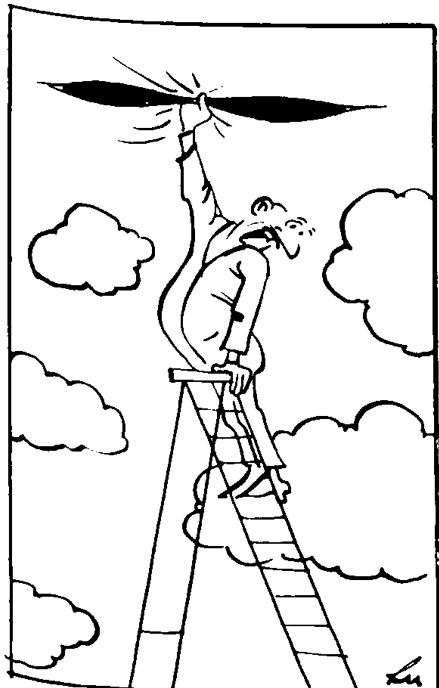
VANDAAG:

zon op:	07.18	onder:	19.49
maan op:	01.28	onder:	18.41

MORGEN:

zon op:	07.20	onder:	19.47
maan op:	02.42	onder:	18.58

Ozonlaag wordt beschermd



...naald en draad!...

Eigen bijdragen kraamzorg hoger

RIJSWIJK – Ziekenfondsverzekerden die kraamzorg en psychotherapie nodig hebben, gaan meer eigen bijdrage betalen. De eigen bijdrage voor interne kraamzorg gaat van 39,50 gulden naar 50 gulden en die voor wijkkraamzorg van 15,80 gulden naar 20 gulden. De bijdrage voor psychotherapie komt van 5 op 10 gulden.

Dat bleek gisteren bij de presentatie van het financieel overzicht van de gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening (FOGM), een nadere uitwerking van dit deel van de begroting van het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur.

De hogere eigen bijdragen zijn nodig, omdat de Tweede Kamer bij het schrappen van de tandartsenzorg voor volwassenen uit het ziekenfondspakket de halfjaarlijkse controle wilde behouden. Dat kost 70 miljoen gulden en die kosten moeten nu elders bespaard worden. Hiervoor zijn, behalve deze hogere eigen bijdragen, nog twee andere maatregelen nodig die al eerder bekend waren: de esthetische chirurgie (chirurgische schoonheidsbehandelingen) gaat uit het ziekenfondspakket en kinderen kunnen voortaan nog maar één fluoride-applicatie per jaar krijgen.

Geneesmiddelen

Uit de cijfers in het FOGM blijkt dat de meeste sectoren vorig jaar onder de uitgestippelde financiële grenzen zijn gebleven. Opnieuw hebben de specialisten de geraamde kosten echter sterk overschreden (structureel met 64 miljoen gulden), terwijl ook de kosten van de geneesmiddelen nog steeds onbeheersbaar zijn (107 miljoen te veel uitgegeven).

Aan de voortdurende stijging van de kosten van geneesmiddelen hoopt de regering nu snel iets te kunnen doen door het invoeren van een zogenoemd ijkprijssysteem. Ziekenfondsverzekerden krijgen dan alleen nog de „ijkprijs" voor een bepaald medicijn vergoed (de prijs van het goedkoopste middel uit een groep vergelijkbare medicijnen). Wat een medicijn meer kost, moet uit eigen zak worden bijgepast. Alle betrokkenen hebben afwijzend op dit plan gereageerd, mede omdat het vaststellen van de ijkprijzen een zeer lastig karwei wordt.

Warm vochtig weer niet erg bijzonder

HEERLEN – Gisteren hebben we het met z'n allen aan den lijve ondervonden. Het was warm (rond 14.00 uur plusminus 26 graden in de schaduw), vochtig én daardoor erg broeierig. Maar omdat genoemde temperatuur in deze tijd van het jaar volgens de Meteorologische Dienst in De Bilt wel vaker voorkomt, kon er dus niet van een extreem geval worden gesproken.

In 1982 én '69 werden in dezelfde periode temperaturen gemeten van 27 graden, terwijl in '60, '61 en '73 de thermometer zelfs tot respectievelijk 28 en 29 graden opliep. „Deze laatste opleving van de langzaam van ons scheidende zomer wordt ook wel de 'Indian Summer' genoemd," aldus de woordvoerder van het KNMI. Ditmaal kwam de hitte door het warmtefront van een naderende depressie.

Bevestiging van beschuldigingen tegen Barschel

BONN – Een secretaresse, die werkt op de persafdeling van de regering van de Westduitse deelstaat Sleeswijk-Holstein, heeft gisteren een deel van de beschuldigingen tegen minister-president Barschel bevestigd.

De 48-jarige Jutta Schroder vertelde dat zij vorige week dinsdag getuige was van drie telefoongesprekken tussen Barschels omstreden persmedewerker Pfeiffer en de minister-president. Barschel heeft in deze gesprekken zijn medewerker gevraagd hem een afluisterapparaat te bezorgen. Volgens Pfeiffer wilde de christen-democratische deelstaatspremier dit apparaat een dag voor een veiligheidsonderzoek in zijn telefoon monteren. Bij ontdekking zou dan de verdenking op de SPD zou vallen.

TRANSPORT NUCLEAIR AFVAL STILGELEGD

Omkoopschandaal rond kernafval in België

BRUSSEL – De invoer van radioactief afval in België is op last van staatssecretaris Miet Smet (Leefmilieu) verboden, in verband met een omkoopschandaal bij het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) in Mol. Daar zou op grote schaal fraude zijn gepleegd met de verwerking en het transport van kernafval uit West-Duitsland.

Het hoofd van de afvalverwerking van het SCK, Norbert V., is op staande voet ontslagen. Hij zou voor zijn frauduleuze handelingen van de Duitse firma Transnuklear zo'n 65.000 gulden en een nieuwe auto hebben gekregen. Ook twee andere medewerkers van het centrum staan onder verdenking.

Het kernafval – zowel licht als matig radioactief – werd vanuit Duitsland door Transnuklear naar Mol gebracht. Daar zou het worden gezuiverd en verwerkt, waarna het radioactieve overblijfsel weer naar de Bondsrepubliek teruggestuurd zou moeten worden. De Duitsers moeten zelf voor de opslag van dat afval zorgen.

Maar zowel door Transnuklear als door de betrokken werknemers van het SCK zou met vrachtbrieven zijn gesjoemeld. Daardoor bleef, tegen de regels in, een groot deel van het verwerkte afval in België achter. Ook vermeldden vrachtbrieven soms een heel andere samenstelling van het radioactieve afval dan de werkelijke.

Dat het niet om geringe hoeveelheden gaat, blijkt uit het feit dat in het SCK ongeveer de helft van al het licht- en matig radioactief afval van de Bondsrepubliek wordt verwerkt. De directie van het SCK stelde zelf een onderzoek in en verklaarde na enkele dagen al dat er niets aan de hand was. Maar de Raad van Beheer van het SCK besloot zelf op onderzoek uit te gaan en vond voldoende bewijsmateriaal om V. te ontslaan. Toen kwam ook uit dat op het SCK-terrein in Mol een machine voor de verwerking van radioactief afval staat, waarvoor door het staatssecretariaat van leefmilieu nooit de vereiste vergunning is afgegeven.

Het hoofd van de afvalverwerking Norbert V. blijkt trouwens een broer te hebben die bekend staat als een van de topfiguren van wat de Antwerpse 'afval-olie-mafia' wordt genoemd.

CBS: 733.000 werkzoekenden

DEN HAAG – In ons land zijn 607.000 werklozen op zoek naar een baan van 20 uur of meer. Een baan van 20 uur of minder wordt gezocht door 126.000 werklozen. Te zamen zijn dit 733.000 werklozen. Dat blijkt uit de eerste resultaten van de zogenoemde Enquête Beroepsbevolking (EBB), die het Centraal Bureau voor de Statistiek sinds januari van dit jaar houdt ter vervanging van de tweejaarlijkse Arbeidskrachtentelling (AKT).

De vraagstelling van de CBS-onderzoekers in de steekproef luidde „zoekt u werk, ook al is het maar voor enkele uren per week". De uitkomst moet dan ook niet worden vergeleken met het werkloosheidscijfer dat de arbeidsbureaus maandelijks publiceren en die volgens nieuwe criteria tot stand komen. Bij de arbeidsbureaus staan overigens ook veel mensen ingeschreven die al lang een baan hebben of een opleiding volgen.

Doodgeschoten reggaeheld

Live viel Peter Tosh zwaar tegen



● PETER TOSH

Hoewel hij de laatste jaren op muzikaal gebied nauwelijks nog iets presteerde, is met Peter Tosh - bijna tien jaar na het overlijden van Bob Marley - wederom een van de belangrijkste reggaevertolkers heengegaan. Zijn grootste solosucces boekte de Mystic Man in een duet met Mick Jagger met het nummer Don't Look Back. Bijna 25 jaar geleden had hij samen met wijlen Bob Marley 'Bob Marley & the Wailers' opgericht. In die groep, waarvoor hij overigens heel veel songs schreef, hield de 'Mystic man' het niet langer dan tien jaar uit. Peter Tosh vond dat de zanger van zijn band een al te dominante rol ging spelen en verliet samen met Bunny Livingstone 's werelds meest bekende reggaegroep. Als solo-artiest kon Tosh gebruik maken van het baanbrekende werk dat hij met The Wailers had verricht om wereldwijd meer erkenning te krijgen voor de muziekstijl, die in het verleden beperkt bleef tot Jamaica en altijd een zekere associatie heeft met hasj. Zijn eerste solohit werd een cover van Smokey Robinson's You Got To Walk And Don't Look Back, dat de reggae-artiest samen zong met Mick Jagger. De plaat werd goud. Tosh kon echter op de planken niet waarmaken wat hij op de plaat presteerde. Zijn platen zaten altijd knap in elkaar. Concerten van de zanger met de welbekende dreadlock-haardos vielen echter zwaar tegen. Dat was ook het geval op Pinkpop, waar hij in het jaar van Don't Look Back (1978) op het programma stond. Op Pinkpop viel hij verschrikkelijk door de mand. Mick Jagger was destijds present achter het podium in Geleen maar weigerde de bühne op te gaan. Waarschijnlijk heeft de voorman van de Rolling Stones niet ook willen afgaan. Tosh was, evenals vele andere reggae-muzikanten, een groot pleitbezorger voor het legaliseren van de softdrug marihuana. Het nummer Legalize It vloeide daaruit voort. Na een periode van kennelijke bezinning kwam Peter Tosh enkele jaren geleden vrij sterk terug met alweer een nummer van een andere artiest: Johnnie B. Goode. Sindsdien bleef succes uit.

EN JEOPARDY IN HEERLEN

Angus treedt op in Geleen

De Nederlandse hardrocksensatie Angus speelt vanavond in jongerencentrum De Boerderij te Geleen. Maandag presenteren deze Amsterdamse headbangers in Paradiso hun nieuwe elpee Warrior Of The World met daarop de top-40 hit I'm A Fool With Love, die vanavond ongetwijfeld ook in Geleen te horen zal zijn.

En de Limburgse rockwavegroep Jeopardy, die reeds zes jaar aan de weg timmert, concerteert volgende week woensdag in café Bluff aan de Dautzenbergstraat in Heerlen. Jeopardy (John Beckers, Frank Rombach, Jan Sluisman, Piet Gijsen en John Cruts) gaat binnenkort een demo opnemen. Het concert in Bluff begint om 21.30 uur.

★★★ POPAGENDA ★★★

SEPTEMBER

- 18: Effenaar Eindhoven: Howlin' Wilf and the Veejays en Go Gorilla
- 18: Geitenstal Swalmen: Blues Rock Black Limosine
- 18: Boerderij Geleen: Angus
- 18: Tivoli Utrecht: Deacon Blue
- **19: AHOY ROTTERDAM: BOB DYLAN & TOM PETTY (UITVERKOCHT)**
- 19: S'61 Roermond: Rock & rolldag met o.a. Thunderbirds
- 19: White Horse Eijsden: Blues Brothers Band
- 19: Geitenstal Swalmen: Blues Rock The New Romeo's
- 19: Zopo Horst: Blues 'n Trouble
- 19: Perroen Maastricht: Midnight Blue
- 20: De Fuu Swalmen: The Crew en Cops & Robbers
- 20: OOC Venlo: Posion Girls
- 20: High Chaparral Berg a/d Maas: A.K. Jam enze Sjangelelliks
- 20: Donkiesjot Sittard: Mighty Disco Metal Allegiance
- 20: Apollo Helden: The Run
- 21: Dropp-Inn Kerkrade: The Run
- 22: De Kachel Brunssum: Fraai the Fraai en Fearywear Boots
- 22: Lunchcafé 1900 Maastricht: The Run
- 23: Café Bluff Heerlen: Jeopardy
- 23: Zopo Horst: Savage Republic (★)
- 23: Tramhalte Roermond: The Run
- 24: Orient Express Hoensbroek: trio Frank Giebels
- 25: Bios Born: Return of the Seven
- 25: De Moriaan Roermond: The Ministers
- 25: Effenaar Eindhoven: Meat Puppets (USA) (★)
- 25: Splinter Venlo: Blues Rock The New Romeo's
- 26: Shita Kirchoven: The Run
- 26: Maaslandcentrum Elsloo: Zonder Filterfestival met o.a. The Deal
- 26: White Horse Eijsden: New Spikes
- 26: IJsselhal Zwolle: The Hollies (★)
- 26: S'61 Roermond: Grandpa's Waltz
- 26: 042 Nijmegen: 100 PK Festival met o.a. Chriz Schüler
- 27: High Chapparal Berg a/d Maas: Return of the Seven
- 27: Effenaar Eindhoven: Swans (★)
- 27: Carosseer Maastricht: Midnight Blue
- 27: Maaspoort Den Bosch: The Hollies (★)
- 30: Des Artistes Maastricht: Return of the Seven
- 30: Café 1900 Maastricht: trio Frank Giebels

★ kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's.

Heb je toevoegingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04494-46868 (tijdens kantooruren).
Post voor deze rubriek moet uiterlijk woensdag binnen zijn!

Morgenavond met Bob Dylan in uitverkochte Ahoy'

Tom Petty kwetsbaar maar compromisloos

Zo simpel gaat dat. Bob Dylan belt Tom Petty op en vraagt of-ie zin heeft om met z'n Heartbreakers mee op tournee te gaan. „Kom maar even langs", antwoordt Petty. Een week werd er intensief gerepeteerd, Dylan & Petty gingen naar Farm-Aid, vervolgens tourden ze tot begin vorig jaar door Australië en Azië, daarna waren de Verenigde Staten aan de beurt en nu staat West-Europa op het programma. Morgenavond staan Bob Dylan en Tom Petty in het kader van hun 'alone & together'-tournee in een uitverkocht sportpaleis Ahoy' te Rotterdam.



● *Tom Petty and the Heartbreakers. V.l.n.r. Benmont Tench (keyboards), Tom Petty, Stan Lynch (drums), gitarist Mike Campbell en bassist Howie Epstein.*

Als er iemand is die je kan vertellen hoe vergankelijk roem is in de popmuziek, dan is het Tom Petty wel. Onafgebroken is hij problemen tegengekomen. In het midden van de zeventiger jaren werd hij nog gelauwerd als een van de vaandeldragers van de Amerikaanse rockscène die dank zij de legendarische elpee Tom Petty And the Heartbreakers voorgoed naam leek te hebben gemaakt. In 1978 ontstond er echter flinke onenigheid toen platenmaatschappij MCA Records het concurrerende ABC opkocht en ook het Shelter-label, waar Tom Petty deel van uitmaakte, meenam. Petty weigerde zich te laten verkwanselen en stapte naar de rechter. Inzet van de rechtsgang was de vraag welke maatschappij eigenaresse was van de moederbanden van Petty's derde elpee Damn The Torpedoes, waarvan drie miljoen stuks zouden worden verkocht. „That stuff can make you bitter. You lose your mind when shit like that goes on. But I wasn't gonna give up", aldus een toentertijd vastberaden Petty. Vier jaar later zat hij weer bij de rechter omdat MCA wéér dwars lag, maar ook nu trok Tom Petty aan het langste eind.

Twijfel

Pech bleef de geestelijk kwetsbare Petty echter achtervolgen en uiteindelijk belandde hij zelfs in een inrichting. Toen hij na veel vallen en opstaan in 1984 aan de ambitieuze Southern Accents-elpee begon brak hij tot overmaat van ramp zijn hand.

Na maanden van twijfel of hij ooit nog gitaar zou kunnen spelen bracht de 'Pack Up The Plantation'-tournee Tom Petty & the Heartbreakers weer bijelkaar, en toen de samenwerking met Bob Dylan langzaam gestalte kreeg kon Tom Petty niet meer kapot. De elpee Let Me Up (I've Had Enough) betekende dit jaar een spectaculaire comeback en die leverde Petty met de mede door Bob Dylan geschreven single Jammin' Me in Nederland zowaar nog een hit op – de vorige dateerde uit april 1980 toen Refugee goed was voor een top-10 notering.

„I simply want to be left alone with my family, my band and my music. But having principles can be a lot of trouble". Een uitspraak van Tom Petty die kenmerkend is voor zijn carrière: het hebben en uitdragen van principes kan 'n hoop ellende veroorzaken. Anderzijds moet het feit dat hij door de bejaarde popheld Bob Dylan is gevraagd mee op tournee te gaan door Tom Petty als een reuze-compliment worden beschouwd.
Het Amerikaanse muziektijdschrift Record omschreef Tom Petty & the Heartbreakers onlangs als „one of the three of four best rock & roll bands in existence these days". Hoewel door Dylan in een figurantenrol gedrongen, zal de stampende begeleiding van Tom Petty morgenavond in Rotterdam deze kwalificatie zeker waarmaken.



☆ LD ELPEE ☆

JOAN JETT is een geraffineerde meid. Na haar wilde jaren bij de vrouwelijke punkband The Runaways heeft ze zich manhaftig staande weten te houden door het pittig coveren van klassieke rock & roll-nummers, zoals die op haar vier elpees tot nu toe zijn terug te vinden (Do You Wanna Touch Me, Shout, Wooly Bully, I Love Rock 'n Roll, Crimson And Clover, New Orleans). Ze pikt links en steelt rechts, en toch kun je niet spreken van voortborduren op andermans roem omdat ze met haar Blackhearts die ouwe kassuccessen op een plezierige wijze nieuw leven inblaast. En wat is daar op tegen? Op haar nieuwe elpee **GOOD MUSIC** staan bijvoorbeeld springlevende versies van Fun Fun Fun en Jonathan Richmonds (One, two, three, four) Roadrunner. Voorts zeer aanspreekbare interpretaties van Springsteens Light Of Day en You Got Me Floatin' van Jimi Hendrix. Joan Jett mag dan geen 'leading lady in rock' zijn: ze manifesteert zich wel overtuigend als strijdbaar typetje in de exclusieve mannenwereld die de rock & roll toch is. 'It always feels so good to hear good music', zingt ze ergens, en met vier bejaarde Beach Boys als backing vocals... ach, er zijn beslist mindere achtergrondkoortjes denkbaar. Jett maakt juke-boxmuziek van het betere soort.

peter hamans

POP MUZIEK
Eindredaktie:
Peter Hamans
Markt 3,
6161 GE Geleen
Tel. 04494-46868

Met acht popgroepen

Grote Prijs van Limburg

De Limburgse voorronde van de Grote Prijs van Nederland, het nationaal muziekconcours van popgroepen, wordt op vrijdag 23 oktober in het Maastrichtse Staargebouw gehouden. Eén van de volgende acht groepen gaat over naar de semifinales: **Just Like Dad** uit Maastricht, **Muck-A-Muck** (Roermond), **Pearls For Swains** (Valkenburg), **Qué Pasa** (Heerlen), **The Ministers** (Heerlen), **The Pope's Wife** (Venlo), **The Stereotypes** (Heerlen) en de uit Venray afkomstige formatie **What If/Traumatic**.
Zes Nederlandse bands strijden op zaterdag 12 december in het Amsterdamse Paradiso om de hoogste eer.

Quote

„Ferre Grignard, daar trok ik vroeger mee op. Van Ferre zing ik nog altijd Ring Ring I've Got To Sing. Dan sta ik te sidderen op de planken. Dat moét ik zingen. Ik zal het ze laten horen dat er in '65 óók iets is gebeurd"
ARMAND

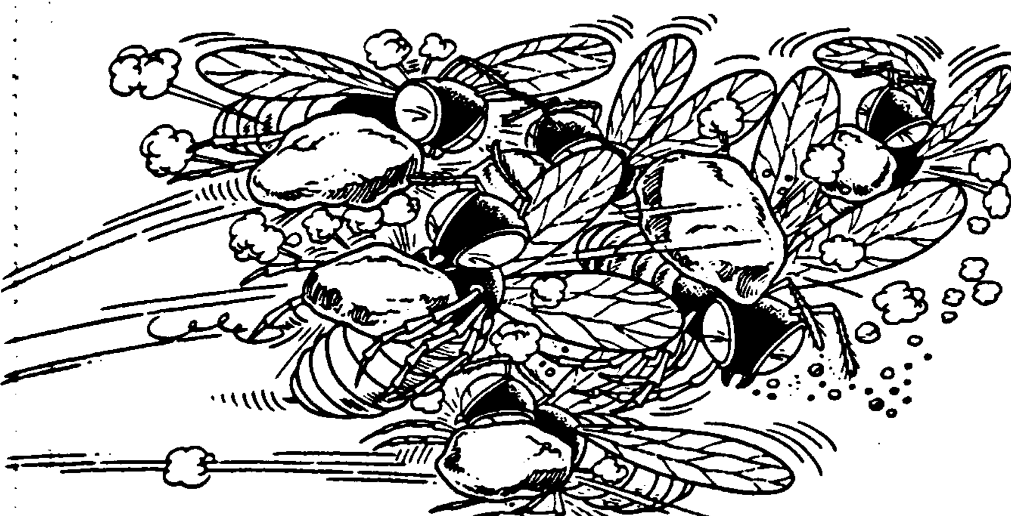
Oplossing van gisteren

-	m	-	r	-	o	-	e
m	a	r	i	o	n	e	t
k	r	a	k	e	l	e	n
-	t	a	s	-	a	r	a
-	i	l	-	e	n	-	-
p	a	t	s	-	g	a	s
t	a	e	l	-	s	p	a
-	l	-	a	l	-	o	r

puzzel van de dag

ontroostbaar		hatelijke opmerking		man		pl. in N.-Brabant / v. muurbekleding voorzien	
vlucht uit de dienst / erwtensoep						vrouwelijke godheid	
grondsoort				eiland bij Nieuw-Guinea			
Frans lidwoord			bouwland	kloosterzuster / lager onderwijs			
					decigram / muzieknoot		
sieraad		idee					
deel v.e. boom				rivier in Oostenr.			

de woeste wespen









panda en de meester-wil







recept

Boerenkool met ham

Benodigdheden: 1500 gram aardappelen, 1 pot boerenkool (of 1500 gram verse), zout en peper, 4 dikke plakken rauwe boeren ham, ½ theelepel kruidnagelpoeder, ½ theelepel knoflookpoeder, 30 gram boter, 1 bouillonblokje, 1 glaasje sherry, 1 theelepel worcestersaus, maizena en een scheutje room.

Schil de aardappelen en kook ze gaar en droog. Stamp er de boerenkool (de verse nadat u deze gekookt en fijngesneden heeft) door en maak ze op smaak met peper en zout, aroma en een scheutje azijn. Doe de boerenkool in een schaal en houd deze warm. Wrijf nu de plakken ham in met knoflook- en kruidnagelpoeder. Maak een halve liter bouillon van het tablet en leg hierin de ham en laat die tien minuten koken. Schep de ham uit de pan en leg ze dakpansgewijs op de schaal met boerenkool. Bind nu het kookvocht van de ham met de maizena en maak het af met de sherry, de worcestersaus, eventueel wat zout en een scheutje room. Giet een lepel saus over de plakken ham op de boerenkool en serveer de rest er apart bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

ZO GAF HIJ ZIJN EERSTE RODE KAART

Z.O.Z.

Onderstaande bon ingevuld in een open enveloppe opsturen naar Limburgs Dagblad
Afd. Public Relations
Antwoordnummer 46
6400 VB Heerlen

Naam ____________________

Adres ____________________

Postcode ____________________

Woonplaats ____________________

Leeftijd ____________________

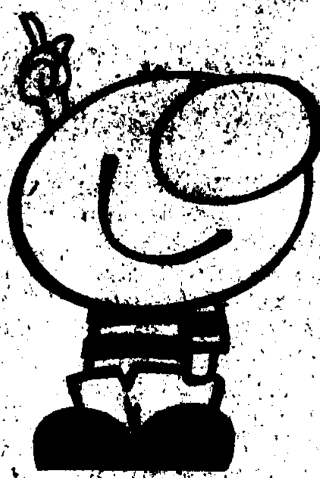
Naam eventuele vereniging ____________________

____

____

Handtekening

Postzegel is niet nodig



ALS SCHEIDSRECHTER BEN JE VAN DE PARTIJ

Wekelijks worden 30.000 voetbalwedstrijden gespeeld onder de vlag van de KNVB. U leest het goed, **dertigduizend.** Voor ál die wedstrijden zijn scheidsrechters nodig. En u mag gerust weten: het valt lang niet mee om al die wedstrijden wekelijks bezet te krijgen. Vandaar dat we ons tot u wenden.



NIEMAND IN 'T DIEPE

Nee, de KNVB duwt niemand in het diepe. Alvorens iemand als arbite aan te wijzen, zorgen we er voor dat hij of zij weet hoe het allemaal precies in elkaar zit. De spelregels du en wat wel of vooral wat níet van de scheidsrechte wordt verwacht. Kortom een cursus volge voor scheidsrechter. Van hoed en de rand weten.











BEKENDE NEDERLANDERS

Om het extra aantrekkelijk te maken heeft de KNVB een prijsvraag bedacht met voor iemand die van voetbal houdt bijzonder fraaie prijzen. Op deze folder zijn vijf bekende Nederlandse scheidsrechters afgebeeld. De vraag aan u: wie zijn dit? Stuur de antwoordkaart in en ding mee naar de hoofdprijs: een Philips VHS Video-camerarecorder. Als 2e prijs looft de KNVB een Philips Huiscomputer uit. Of bezoek dankzij uw goede oplossing **gratis** de cruciale wedstrijd van het Nederlandse elftal in het Feyenoordstadion tegen Cyprus. **Er zijn 25 kaarten beschikbaar.** Bij meer juiste oplossingen beslist het lot. Bovendien betalen inzenders die voor 15 oktober 1987 reageren, **geen cursusgeld** voor deze scheidsrechteropleiding.

DIT ZIJN ZE



De vijf door U afgebeelde scheidsrechters zijn:

1. ____________
2. ____________
3. ____________
4. ____________
5. ____________

Ja, ik geef mij op voor een scheidsrechterscursus. Ik doe dit vóór 15 oktober en betaal géén cursusgeld.

Politie bang voor verlies taken aan bewakingsdiensten

Van onze correspondent

TIEL – Particuliere bewakingsdiensten doen in toenemende mate werk dat eigenlijk een taak van de politie is. Veel politiemensen vrezen delen van hun bevoegdheden te zullen kwijtraken aan deze weerkorpsen door allerlei plannen tot vergroting van de doelmatigheid bij het politiewerk. Het kabinet wil de efficiency bij de politie verhogen door de aanschaf van computers en duizenden banen afstoten. Het gat in het 'straatwerk' dat op die manier ontstaat, dreigt te worden opgevuld door particuliere bedrijven.

Op een vergadering van de Algemene Christelijke Politiebond (ACP), gistermiddag in Tiel, verzette ACP-voorzitter Koffeman zich fel tegen die kabinetsplannen. Volgens Koffeman werken bij de bewakingsdiensten op dit moment meer mensen dan alle politiekorpsen bij elkaar. De bewakers hebben niet dezelfde bevoegdheden als de politie. Koffeman sprak van een „uitverkoop van politietaken" en vroeg zich af hoe ver „Amerikaanse toestanden met gewapende particuliere bewakers en privé-detectives" nog van ons af staan.
Ook het gedrag van particuliere bewakers op de openbare weg staat Koffeman niet aan. Hij wees erop dat het publiek van hen „niets hoeft te pikken". „De politie is de enige waar je je wat van moet aantrekken als je op straat loopt. Je hoeft je op straat tegenover een bewaker niet te legitimeren; je hoeft je ook niet weg te laten sturen als een bewaker dat zegt. Waar ik bang voor ben, is dat de bevoegdheden die nu nog exclusief voor de politie zijn, op den duur zullen worden overgeheveld naar particuliere bewakingsdiensten. Dat lijkt me, maatschappelijk gezien, een heel slechte ontwikkeling", aldus Koffeman.

Bij de opening van de Groninger vestiging van het bewakingsbedrijf Securop drong commissaris der koningin Vonhoff aan om snel de bevoegdheden van de weerkorpsen en hun verhouding tot de politie in regels vast te leggen. Daarin zouden ook de voorwaarden moeten worden bepaald waaronder bewakers wapens mogen dragen.

'Houten camera' voor Daniel Buyle

Bij BRT ontslagen, in Nederland onderscheiden

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Zowel bij de BRT-radio als -televisie worden vandaag zogenaamde 'prikakties' gehouden in verband met het ontslag van radio-journalist Daniel Buyle. De directie van de BRT zette Buyle aan de dijk, omdat zijn berichtgeving niet objectief en zelfs misleidend zou zijn. De vakbonden in België zeggen echter dat de BRT als staatsomroep 'censuur' toepast in haar berichtgeving en dat Buyle daarom nooit ontslagen hadf mogen worden. De zaak Buyle is inmiddels in België landelijk nieuws geworden, omdat op de BRT-radio al ruim twee weken lang 'als protest' het nieuws twee minuten later begint.

Aanstaande zondag reikt de radio- en televisiedienst van het Humanistisch Verbond de 'Houten Camera' uit aan Buyle. 'De Houten Camera,' aldus het Humanistisch Verbond, 'wordt toegekend aan journalisten die kans zien hun ambachtelijke integriteit en geloofwaardigheid te bewaren en te verdedigen tegen oneigenlijke invloeden van directies, besturen of politici'. Voorafgaand aan de uitreiking van de 'Houten Camera' zal Johan Anthierens (die bij de BRT ook al eerder in opspraak was) een korte inleiding houden over 'persvrijheid en persoonlijke verantwoordelijkheid'.



Recht

De problemen met de wet op de studiefinanciering kunnen al lang niet meer gerekend worden tot de 'normale' kinderziekten. De stagnatieperiode duurt al meer dan een jaar; duizenden aanvragen en andere brieven blijken op stoffige zolders terecht te zijn gekomen; de inderhaast opgerichte steunpunten hebben inmiddels handenvol geld gekost en weinig geholpen; duizenden studenten komen in enorme financiële problemen, ouders moeten bijspringen, onderwijsinstellingen beginnen te sjoemelen met de regeling – dat alles gaat het kaliber van de kinderziekten ver te boven, en is volstrekt ontoelaatbaar. Wat bedoeld was om de financiering van de studie aan te passen aan de maatschappelijke realiteit, maar helaas ook de bezuiniging moest dienen, is een misbaksel gebleken. De minister heeft het meest weg van de tovenaarsleerling die hulpeloos moet toezien hoe het volledig uit de hand loopt.

Alleen studenten met ouders die de studie zelf kunnen betalen hebben geen zorgen: wat dat betreft zijn we terug in de negentiende eeuw. Voor het overige wordt hier een hele generatie jongelui geconfronteerd met een slecht voorbeeld, dat onmogelijk haar vertrouwen in onze rechtsstaat kan vergroten.

Maar het allerergste is wellicht dat in een land, dat het de komende decennia in toenemende mate moet hebben van zijn knappe koppen en technische bollebozen, op zulk een onverantwoorde wijze wordt gerommeld met dat triviaal en ordinair detail van de intellectuele en technische vorming: de poen. Wie al lang tot over zijn oren in de boeken had behoren te zitten staat nog in de rij voor het steunpunt. Dat is het meest fnuikende aspect van deze droevige vertoning.

Onze hogere en wetenschappelijke vorming is van dusdanig fundamenteel belang voor welzijn en welvaart, dat de kosten van de studie, uiteraard binnen redelijke grenzen, geen punt zouden behoren te zijn. Afschaffing van het collegegeld, dat voornamelijk een groot ambtenarenkorps op de been houdt; in plaats van de studiefinanciering inpassing van de studenten in ww of bijstand, dat lijkt een goede tijdelijke noodmaatregel, die de acute nood lenigt en het accent weer verlegt naar waar het hoort: bij het onderwijs zelf.

SB

Rechter zal telkens uitzonderingen moeten bepalen

Binnenkort afronding anti-discriminatiewet

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet neemt deze of uiterlijk volgende week een beslissing over een anti-discriminatiewet. De meest betrokken ministers (Van Dijk, Korthals Altes en Lubbers) zijn het met de fractievoorzitters van CDA en VVD eens geworden over een wetstekst. Naar verwachting zal de rest van het kabinet na dit compromis niet al te moeilijk meer doen.

De wet gelijke behandeling zal geen absoluut, algemeen geldend verbod kennen op discriminatie op grond van ras, geloof, seksuele geaardheid of politieke overtuiging. Uitzonderingen blijven mogelijk. Daarbij zal telkens de rechter moeten bepalen of die uitzonderingen terecht waren of niet.

Een streng christelijke school zal bijvoorbeeld niet een homoseksuele leerkracht mogen weigeren. Wel zal het schoolbestuur van de kandidaat-leerkracht mogen vragen de (christelijke) grondslag van de school te onderschrijven, waarin homoseksualiteit als een zonde wordt beschreven. Een homoseksueel zal dat waarschijnlijk nooit doen, zodat de school hem of haar alsnog buiten de deur kan houden.
Het eerste kabinet-Lubbers zegde in 1983 al toe met een anti-discriminatiewet te zullen komen. Door grote politieke problemen, vooral met minister Deetman (Onderwijs), kwam het daar niet van. Deetman vond dat artikel 1 van de Grondwet (tegen discriminatie) niet strijdig mocht zijn met artikel 23, waarin de vrijheid van de school wordt geregeld om zelf leerkrachten naar eigen vrije keuze aan te stellen.

Het kabinet heeft nog niet gesproken over het nu bereikte compromis. Volgens politieke waarnemers in Den Haag kan dat het gevaar in zich dragen dat enkele ministers die niet bij de voorbereiding zijn betrokken, alsnog bezwaren gaan maken. Aan de andere kant kan het ook gaan als bij de behandeling van het euthanasiewetsontwerp. Toen waren de minstbetrokken ministers blij dat hun collega's een compromis hadden bereikt en gingen daar bijna zonder slag of stoot mee akkoord.



● Op het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag boden gisteren familieleden van de veertien Chilenen die door het Pinochet-bewind dreigen te worden gefusilleerd een petitie aan, waarin om politiek asiel wordt gevraagd voor de veertien. Nederland heeft de familieleden toegezegd dat als de doodvonnissen in hoogste instantie worden bekrachtigd, serieus zal worden overwogen de veertien asiel aan te bieden. De Chileense autoriteiten laten ter dood veroordeelden vertrekken als een ander land hen wil opnemen. Het Europees Parlement heeft een beroep op de twaalf EG-landen gedaan om asiel aan te bieden.

Onderzoek: Hess pleegde zelfmoord

WEST-BERLIJN – Rudolf Hess, ooit de plaatsvervanger van Adolf Hitler, heeft zelfmoord gepleegd. Dit heeft een onderzoek uitgewezen dat de Britse militaire politie uitvoerde voor de vier geallieerden uit de Tweede Wereldoorlog.

In een gisteren uitgegeven verklaring staat dat een lijkschouwing twee dagen na Hess' dood op 17 augustus heeft uitgewezen dat „de dood intrad als gevolg van verstikking, die veroorzaakt werd door druk op de hals na verhanging".
De geallieerden maakten verder de boodschap openbaar die op een briefje stond dat in Hess' broekzak gevonden werd. Die luidt: „Hopelijk laten de gouverneurs (van de geallieerden – Sovjetunie, Groot-Brittannië, Frankrijk en de Verenigde Staten – red.) dit (het lijk – red.) naar huis terugkeren. Kort vóór mijn dood geschreven".

Hess, die 93 jaar oud is geworden, heeft 41 jaar in de Spandaugevangenis in West-Berlijn gezeten. Daar werd hij beurtelings bewaakt door de vier geallieerden.

Politie wil proefproces over werp-ster

UTRECHT – Politie en justitie in Utrecht willen via een proefproces bereiken dat de zogeheten werpsterren in ons land worden verboden. Aanleiding tot deze stap is een incident afgelopen zondag bij de voetbalwedstrijd FC Utrecht - Ajax, waarbij een 69-jarige man door een werp-ster werd gewond.

De werp-ster is in ons land min of meer een rage geworden door de TV-serie The Master. Vooral de jeugd gebruikt ze graag als projectiel en dan liefst met eigenhandig aangescherpte scherpe punten.
Tot nu toe is de werp-ster bij de wet niet verboden, aldus een woordvoerder van de Utrechtse politie.

PUNT UIT

Vuurwerk

● Boven het Amsterdamse IJ gaat vrijdagavond 25 september 's werelds grootste vuurwerk de lucht in. Met niet minder dan 6.000 kilo vuurwerk zullen de vier jaargetijden aan de Amsterdamse hemel worden worden uitgebeeld. Dit werd gisteren bekend gemaakt op een persconferentie van de gemeente, de politie en het reclamebureau FHV/BBDO, dat het spectakel dit jaar organiseert in verband met zijn 25-jarig jubileum. Het vuurwerk zal 250.000 gulden kosten. Elk onderdeel zal ongeveer 15 tot 20 minuten duren zodat het gehele evenement met de pauzes meegerekend bijna twee uur in beslag zal nemen.

Fietsers

● *Het aantal toeristische fietsers in ons land neemt nog ieder jaar toe. Hun aantal bedraagt dit jaar naar schatting 3,5 miljoen Nederlanders. De Stichting Fiets meldt dit gisteren in haar bulletin. Het fietstochtseizoen is, ondanks het lang niet altijd uitnodigende weer, tot nu toe ook goed verlopen. De landelijke fietsdag in mei brak met ruim 418.000 deelnemers de voorafgaande records.*

Vaccin

● **Finse wetenschapsmensen hebben een vaccin ontwikkeld dat probaat is tegen hersenvliesontsteking bij zuigelingen, waaraan in de Verenigde Staten jaarlijks ongeveer duizend kinderen van nog geen twee jaar overlijden. Dit meldt de 'New England Journal of Medicine'. Hersenvliesontsteking bij zuigelingen wordt, zo schrijft het Amerikaanse vakblad, veroorzaakt door de Hemophilus-microbe van het griepvirus van het type B. Deze microbe bewerkt tevens gewrichtsontsteking en longontsteking. Het tot nu toe gebruikte vaccin bleek niet te werken bij kinderen onder twee jaar.**

'Bezorgers'

● De politie heeft in een woning in Amsterdam Zuid-Oost een man en een vrouw aangehouden, die aanboden verdovende middelen (soft drugs) thuis te bezorgen. Hun folders werden onder de naam Soft-Express in het betrokken stadsdeel verspreid, aldus gisteren de politie. De man en vrouw (beiden ongeveer 25 jaar) beloofden telefonische bestellingen binnen een kwartier bij de klanten thuis te bezorgen. Het tweetal kocht de verdovende middelen in het centrum van de stad.

Bijrijder

● *De Amsterdamse politie houdt het er op dat de bijrijder van een geldauto betrokken is bij een gewapende overval op dit voertuig. Woensdag werden enkele honderduizenden guldens buitgemaakt uit de geldauto, die door overvallers op de Turbineweg in Amsterdam staande werd gehouden. De chauffeur van de geldwagen werd geboeid achterin de auto aangetroffen.*

Politiebond dreigt met acties bij minder loon

TIEL – De Algemeen Christelijke Politiebond dreigt met acties als de nieuwe regeling voor onregelmatig en onaangenaam werk (inconveniëntenregeling) tot een inkomensachteruitgang voor de politieambtenaren leidt. De leden van de ACP hebben gisteren een motie van die strekking aangenomen op de algemene vergadering in Tiel.

De mogelijkheden tot actie bij de Nederlandse politie zijn zeer beperkt gebleken. Niettemin zei ACP-voorzitter G. Koffeman bij een eerdere gelegenheid wel degelijk kansen voor acties te zien, zoals protestbijeenkomsten onder werktijd.

Senaat beperkt Reagan bij testen Star Wars

WASHINGTON – De Amerikaanse Senaat heeft gisteren met 58 tegen 38 stemmen een voorstel goedgekeurd dat president Reagan ernstig beperkt bij het uittesten van wapensystemen die deel uitmaken van zijn Strategisch Defensie Initiatief (SDI).

De Senaat zei dat de regering alleen testen in het kader van SDI, beter bekend als Star Wars, mag uitvoeren als die niet in strijd zijn met de tot dusver geldende interpretatie van het ABM-verdrag, het anti-raket-verdrag met de Sovjetunie.
President Reagan heeft de afgelopen maanden meermalen laten weten dat zijn regering wil overgaan tot de zogenaamde „brede" interpretatie van het ABM-verdrag. Binnen die interpretatie zou hij zo ongeveer alle SDI-testen kunnen laten uitvoeren die hij nodig vindt.
Maar dat heeft de woede opgeroepen van het Congres. Het Huis van Afgevaardigden nam al eerder met grote meerderheid een voorstel aan dat van de regering eiste zich aan de tot dusver geldende versie van het ABM-verdrag te houden.
De stemming van gisteren in ongetwijfeld de zwaarste slag die Reagan tot dusver op het vlak van ontwapeningsvraagstukken van het Congres te verduren heeft gehad.

Reagan heeft de grondwettelijke mogelijkheid de beperkingen die het Huis van Afgevaardigden en Senaat hem hebben opgelegd, met zijn veto te treffen. Maar dat is hem door het Congres niet erg aantrekkelijk gemaakt. Het SDI-voorstel is namelijk als een voorwaarde verbonden aan de defensiebegroting. Als Reagan het voorstel met zijn veto treft, dan betekent dat ook automatisch dat hij zijn eigen defensiebegroting verwerpt.

Suriname: geen Nederlandse journalisten bij referendum

DEN HAAG – De Surinaamse autoriteiten verstrekken geen visa aan Nederlandse journalisten, die verslag willen doen van het referendum dat op 30 september in Suriname wordt gehouden over de ontwerp-grondwet. Alle visumaanvragen zijn afgewezen.
Volgens een woordvoerder van de Surinaamse ambassade waren er ongeveer dertig visumaanvragen voor journalisten ingediend. Een reden voor de afwijzing werd niet gegeven. Of dit betekent dat Nederlandse journalisten ook niet welkom zijn bij de verkiezingen van 25 november wist de woordvoerder niet.

DE NIEUWE MAZDA 626 HATCHBACK

DE NIEUWE MAZDA 626 COUPÉ

DE NIEUWE MAZDA 626 SEDAN

De nieuwe Mazda 626. Meer dan ooit maakt Mazda de top bereikbaar.

Vandaag de dag is men erg kritisch als het over auto's gaat. Wij van Mazda denken echter dat wij zelf onze voornaamste kritikus moeten zijn.

Vandaar dat onze nieuwe Mazda 626 verder gaat dan veler verwachtingen. We zien een complete serie nieuwe auto's, bestaande uit een Sedan, een Hatchback en een Coupé. Stuk voor stuk met een eigen karakter en gereed om de berijder direct in de juiste stemming te brengen.

Neem nu bijvoorbeeld de nieuwe Mazda 626 Sedan. Meer dan ooit de ruimste en meest complete in z'n klasse; hoewel u z'n grootste luxe pas voelt als u erin rijdt.

Een serie krachtige motoren – zowel diesel als benzine – stelt u in staat snel en veilig plotselinge manoeuvres te maken.

Kijk, dat bedoelen we met comfort gaat verder dan ruimte.

Dan de nieuwe Mazda 626 Hatchback. Z'n aërodynamische uiterlijk en lage luchtweerstand mogen er zijn. Z'n ultra-trillingvrije carrosserie, z'n totale uitstraling, in één woord: solide. Onmerkbaar glijdt het wegdek onder u door.

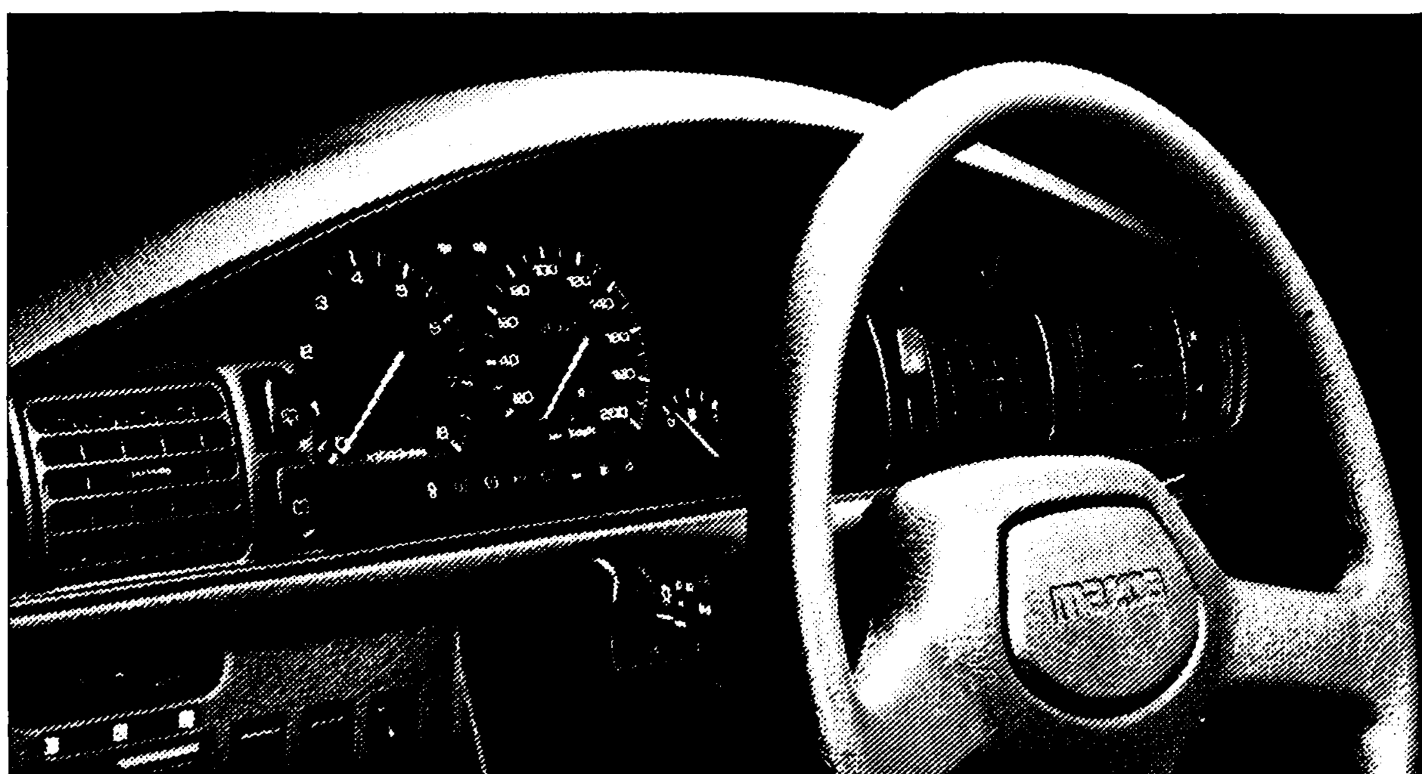
Begrijpt u nu ook dat design verder gaat dan aërodynamica?

Achter het stuur van de nieuwe Mazda 626 Coupé merkt u het meteen: z'n kracht zit niet alleen onder de motorkap maar vooral in uw enthousiasme. De GT 2.0 liter 16-klepper zit in 8.3 seconden op de 100 waarna hij soepeltjes doortrekt tot 210 km/u.

Ondertussen geniet u van het gemak waarmee u deze auto bestuurt. En u ontdekt dat kracht meer is dan acceleratie.

Dit gevoel van vertrouwen is het ware karakter van de nieuwe Mazda 626 serie.

Kom dus zelf de nieuwe Mazda 626 onder de loep nemen.



Prijzen van de Mazda 626:
Sedan vanaf f 25.995,-;
Hatchback vanaf f 27.995,-;
Coupé vanaf f 28.995,-.

MAZDA MAAKT DE TOP BEREIKBAAR.

mazda

PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN F 395,-. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST BV, DEN HAAG. TEL.: 070 - 48 94 00.

Wereldbank: onrust op financiële markten neemt toe

Onevenwichtige balansen bedreigen wereldeconomie

Van onze redactie economie

N HAAG – De economische groei in de wereld wordt ern- bedreigd. De betalingsbalansen van Amerika, Japan en t-Duitsland wijken steeds meer van elkaar af: het tekort de zogenoemde lopende rekening (goederen, diensten en itaalopbrengsten) van de Verenigde Staten nam vorig met 25 miljard dollar toe tot ruim 141 miljard dollar, ter- de overschotten van Japan en de Bondsrepubliek Duits- omhoog gingen met 37 en 20 miljard dollar tot respectie- k bijna 86 en ruim 35 miljard dollar. Hierdoor wordt de om protectionisme, het beschermen van de eigen mark- groter en neemt de onrust op de financiële markten toe. kan zo niet doorgaan, want anders ontstaat er een we- recessie.

constateert het Internationale taire Fonds (IMF) in zijn jaar- g, dat werd afgesloten op 30 1987. Het IMF tekent daar bij at de belangrijkste industriële n inmiddels een reeks afspra- hebben gemaakt om de enorme onevenwichtigheden in hun betalingsbalansen te verminderen. Zo is in juni op de economische topconferentie in Venetië besloten dat Japan en West-Duitsland hun economieën zullen gaan stimuleren.

Volgens het IMF is de economische politiek van de belangrijkste industrielanden de laatste 18 maanden wezenlijk veranderd. Er wordt nu veel meer op elkaar afgestemd en dat is een goed teken. Een essentieel onderdeel van deze strategie was het verminderen van de inflatie. Meer recent wordt extra aandacht geschonken aan de koersvorming en de betalingsbalansen. Het IMF noemt de vermindering van het Amerikaanse begrotingstekort en de veranderingen in de fiscale politiek van het name West-Duitsland en Japan belangrijke elementen van de nieuwe politiek.

Ondanks het feit dat de groei van de wereldeconomie met 3,25 procent in 1986 gelijk was aan die in 1985, was die groei toch van mindere kwaliteit dan eerder verwacht. Dat komt vooral omdat de groei in de industriële landen daalde van 3,25 naar 2,75 procent. Gezien tegen de achtergrond van lagere olie- en grondstoffenprijzen, koersaanpassingen en verruimde monetaire mogelijkheden, vindt het IMF dat hier sprake is van een „teleurstellende ontwikkeling".

• *Mevrouw Indirati Ekasari (zie foto) ontvangt vandaag in Ede de J.A. Glerum Jaarprijs voor haar bijdrage aan de kwaliteitsbewaking van vruchtensappen. De prijs, groot 10.000 gulden, een oorkonde en een plastiek van Richard Braun, werd in 1985 ingesteld door NV Thomassen en Drijver-Verblifa en is genoemd naar een oud-medewerker.*

Visa beproeft 'slimme' card

TOKYO – De credit-cardorganisatie Visa gaat over enkele maanden in Japan experimenteren met een nieuwe kaart die de consument nog veel meer mogelijkheden geeft dan de bestaande kaarten met een microcomputer en een geheugenchip. De in samenwerking met Toshiba ontwikkelde „superslimme" kaart bevat ook een zeer klein toetsenbord waarmee opdrachten kunnen worden gegeven, zo heeft Visa gisteren meegedeeld.

Bij de modernste credit cards van het moment kan geen informatie worden ingevoerd. Het nieuwe type biedt deze mogelijkheid wel en is in feite een zeer kleine personal computer. De kaarten zijn uitgerust met een klein toetsenbord en een vloeibare-kristallenscherm. De energievoorziening komt van lithium-batterijen.

Het is de bedoeling de kaart met behulp van speciale telefoons te gebruiken voor telefonisch inkopen en reserveringen bij luchtvaartmaatschappijen. Op langere termijn zouden ook telefonisch aandelen kunnen worden gekocht of verkocht.

Zeven koopavonden rond Sint en Kerst

Van onze redactie economie

N HAAG – Rond Sinterklaas en Kerstmis zijn zeven koopavon- mogelijk. De winkeliers wordt geadviseerd die te houden op 30 ember, 2, 3 en 4 december en 21, 22 en 23 december, steeds tot 21 . Daarnaast wordt aangeraden de winkels op donderdag 24 en derdag 31 december zo mogelijk om 17 uur sluiten.

advies is afkomstig van het Werkgevers Overleg Detailhandel, rin de centrale organisaties in de detailhandel samenwerken. Op zeven genoemde dagen mogen de winkelbedrijven van het open- lingsrooster afwijken.

Aankoop consumentendivisie

Douwe Egberts praat met Akzo

MSTERDAM – Het ziet ernaar t dat de divisie consumenten- odukten van Akzo (ACP) voor eveer f 1,25 miljard in han- n komt van Douwe Egberts. uwe Egberts, Akzo en Shell troleum hebben gisteren mee- eeld dat zij over die transac- onderhandelen. Akzo bezit 51 cent van ACP en Shell Petro- m 49 procent. Als de onder- delingen tot een positief re- taat leiden, zal de overneming binnen enkele maanden kunnen worden afgewikkeld.

Voor DE, dochtermaatschappij van de Amerikaanse Sara Lee Corporation, betekent overneming van ACP een uitbreiding van haar produktenpakket die aansluit bij de wens tot spreiding met verwante produkten en tot verdere internationalisatie. Er ontstaat zódoende een onderneming met een omzet van f 5,5 miljard en een personeelssterkte van 11.300, waarvan 5200 mensen in Nederland. De combinatie van enkele gelijksoortige activiteiten zal naar verwachting de werkgelegenheid van de nieuwe onderneming op een termijn van twee tot drie jaar met ongeveer 450 arbeidsplaatsen verminderen. In Nederland gaat het daarbij om 150 tot 200 arbeidsplaatsen. Er wordt naar gestreefd gedwongen ontslagen te voorkomen, aldus Akzo en Douwe Egberts in verklaringen. Met vakbonden en ondernemingsraden moet nog gepraat worden.

Japanse topbankier: ecu en yen moeten rol dollar overnemen

STRAATSBURG – De internationale financiële wereld moet zich zo snel mogelijk voorbereiden op een instorting van de dollarkoers. Dat zou moeten gebeuren door de Japanse yen en de Europese ecu een belangrijkere plaats te geven in het internationale betalingsverkeer en zo de sleutelrol van de dollar deels over te nemen. Dit heeft de topman van de grote Japanse bank Bank of Tokyo, Yusuke Kashiwagi, gisterenverklaard tegenover een studiegroep van het Europese Parlement.

Kashiwagi zei dat de grillige koersbewegingen van de dollar een groot gevaar vormen voor Japan en Europa. Volgens hem zal het toch al niet grote vertrouwen in de Amerikaanse munteenheid verder verminderen doordat de financiële positie van de Verenigde Staten steeds slechter wordt. Deskundigen verwachten dat de Amerikaanse buitenlandse schuld de komende vier jaar zal oplopen tot meer dan een biljoen dollar. Om te voorkomen dat dat zal leiden tot chaos op de financiële markten moet er voor worden gezorgd dat de yen en de ecu tijdig een internationale status krijgen die vergelijkbaar is met die van de dollar, waardoor een systeem van meerdere sleutelvaluta's zal ontstaan, aldus Kashiwagi.

De ecu is nu alleen nog een papieren monetaire eenheid. De waarde ervan wordt bepaald aan de hand van een gewogen gemiddelde van de valuta's van de landen van de Europese Gemeenschap. Op het ogenblik is de ecu ongeveer 2,33 gulden waard.

Meer winst Betonson

SON – Het resultaat na belastingen van de betonelementenfabrikant Betonson is in het eerste halfjaar gestegen van f 3,2 miljoen in 1986 tot f 3,6 miljoen dit jaar en de kasstroom van f 5,7 miljoen tot f 6,1 miljoen. Per gewoon aandeel steeg het resultaat van f 14,92 tot f 16,99 en de kasstroom van f 26,69 tot f 28,44. De omzet aan derden daalde van f 73,6 miljoen tot f 66,4 miljoen en het resultaat uit de gewone bedrijfsuitoefening steeg van f 5,3 miljoen tot f 6,2 miljoen, zo heeft de onderneming gisteren bekendgemaakt.

De werkvoorraad per 30 juni was bevredigend en zal zich gedurende de resterende maanden van het jaar handhaven. Betonson voorziet geen wezenlijke verbetering van de algemene marktomstandigheden op korte termijn. De omzet zal dit jaar iets kleiner uitvallen dan in 1986 en het nettoresultaat zal ongeveer gelijk zijn aan de f 6 miljoen van vorig jaar.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17-9-1987 om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 29.900-f 30.400, vorige f 29.850-f 30.350; bewerkt verkoop f 32.000, vorige f 31.940 laten.

Zilver: onbewerkt f 455-f 525, vorige f 465-f 535; bewerkt verkoop f 570 laten, vorige f 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,99	2,11
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,25	5,55
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,50	16,50
Port. esc. (100)	1,25	1,65
Can. dollar	1,49	1,61
Franse fr. (100)	32,25	35,25
Zwits. fr. (100)	133.50	138,00
Zweedse kr. (100)	30,25	33,25
Noorse kr. (100)	29,00	32,00
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,75	16,25
Spaanse pes (100)	1,56	1,81
Griekse dr. (100)	1,30	1,70
Finse mark (100)	44,75	47,75
Joeg. dinar (100)	0,12	0,32
Iers pond	2.85	3.15

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,04275-04525
Brits pond	3,3590-3640
Duitse mark	112,505-555
Franse frank	33,715-765
Belg. frank	5,4195-4245
Zwits. frank	135,575-625
Japanse yen	142,05-142,15
Ital. lire	15,560-610
Zweedse kroon	31,995-045
Deense kroon	29,215-265
Noorse kroon	30,660-710
Canad. dollar	1,55275-55525
Oost. schill	15,9850-9950
Iers pond	3,0110-0210
Spaanse pes	1,6770-6870
Gr. drachme	1,4250-5250
Austr.dollar	1,4950-5050
Hongk.dollar	26,10-26,35
Nieuwz.dollar	1,2950-3050
Antill.gulden	1,1300-1600
Surin. gulden	1,1300-1700
Saudische rial	54,35-54,60
Ecu gulden	2,3335-3385

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	313,8	310,1
alg.-lokaal	288,2	282,4
internationals	341,5	340,0
industrie	263,8	257,9
scheep/luchtv.	229,7	227,1
banken	355,5	349,5
verzekering	604,8	594,1
handel	465,6	459,7
cbs obl.index	112,4	111,9
rend. staatsl.	6,63	6,69
waarvan 3-5 jr	6,41	6,45
waarvan 5-8 jr	6,67	6,75
waarv.5 langst	6,80	6,85
rend. bng-len.	6,67	6,69
rend. banklen.	6,45	6,48
rend. pandbr.	6,45	6,50

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 176,00-176,20 (176,00)
Kon. Olie 259,00-260,00 (259,50)
Philips 51,30-51,50 (51,30)
Unilever 138,50-139,80 (140,00)
KLM 51,80 (51,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2550.10	1026.61	195.77	930.24
Hoogst	2557.28	1034.64	196.66	934.42
Laagst	2508.00	1011.85	193.22	915.87
Slot	2527.90	1021.47	195.29	923.87
Winst/ verlies	– 2.29	– 3.29	– 0.42	– 1.60

BEURS-OVERZICHT

Lichtpunt

MSTERDAM – Op het Beurs- plein moesten de aandelen donderdag bij een matige omzet over vrijwel de volle breedte terug. Een positieve uitschieter was het meest verhandelde fonds Koninklijke Olie, dat f 1,10 aan de koers toevoegde op f 259,50. De dollar liet slechts een gering en aarzelend herstel zien ten opzichte van de gulden en mogelijk wachten beleggers af wat overleg van de belangrijkste Westerse landen eind volgende week over de wisselkoersen gaat opleveren.

Wall Street was in ieder geval geen steun voor Amsterdam. Na lagere slotkoersen op woensdag opende deze beurs donderdag prijshoudend. De Amsterdamse effectenbeurs opende donderdag al lager en in de loop van de ochtend brokkelden de koersen langzaam maar zeker verder af. Na een kleine opleving in de middag werd toch weer gesloten op het niveau dat in het middaguur bereikt was.

Van de internationale fondsen bleef Akzo in het nieuws in verband met het afstoten van de consumentenprodukten en bij een levendige optiehandel - op de optiebeurs was het chemieconcern het meest verhandelde fonds - zou de koers f 1,80 dalen naar f 104. Unilever deed het nauwelijks beter met een daling van f 2 op f 140. Ook Philips en Hoogovens noteerden duidelijk lager, terwijl KLM het verlies tot twee dubbeltjes beperkte.

De aandeelhouders van Fokker raken kennelijk gewend aan tegenvallers rond de nieuwe verkeersvliegtuigen, want het vaak grillige fonds reageerde nauwelijks op de bekendmaking van de vertraging in de aflevering van de f 100 aan Swissair.

Op de parallelmarkt daalde Kooijman f 1,50 naar f 28,50 en verloor Pie Medical een gulden op f 9,60.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	87,70	86,60
Ahold	105,80	104,00
Akzo	177,50	176,00
A.B.N.	48,10	47,20
Alrenta	148,20	148,10
Amev	61,40	59,00
Amro-Bank	84,50	83,70
Ass. R'dam	122,00a	123,00
Bols	150,00	146,00
Borsumij W.	129,00	125,50
Bührm.Tet.	61,90	61,70
C.S.M.cert.	62,50	61,00
Dordtsche P.	233,50	235,20
Elsevier	61,20	61,00
Fokker	57,00	57,00
Gist-Broc. c.	47,50	46,60
Heineken	174,40	172,50
Hoogovens	48,30	47,40
Hunter Dougl.	61,40	61,80
Int.Müller	67,50	65,50
KLM	52,00	51,80
Kon.Ned.Pap.	165,80	163,00
Kon. Olie	258,40	259,50
Nat. Nederl.	75,40	73,90
N.M.B.	166,00	164,00
Nedlloyd Gr.	187,50	187,00
Nijv. Cate	106,00	104,00
Océ-v.d.Gr.	440,00	430,00
Ommeren Van	34,50	34,30
Pakhoed Hold.	85,00	85,00
Philips	52,00	51,30
Robeco	110,10	109,10
Rodamco	142,90	143,00
Rolinco	105,20	104,20
Rorento	51,80	51,70
Stork VMF	22,20	22,30
Unilever	142,00	140,00
Ver.Bezit VNU	96,00	94,00
Wessanen	89,20	87,50
Wolt Kluwer	137,00	136,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	23,50	23,80
ACF-Holding	59,20	58,70
Ahrend Gr. c	122,00	122,80
Alg.Bank.Ned	48,20	47,40
Asd Opt. Tr.	41,50	40,80
Asd Rubber	9,80	10,00
Amst.Rijtuig	639,00	639,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	211,50	211,10
Aut.Ind.R'dam	78,00	75,50
BAM-Holding	125,00	125,50
Batenburg	66,50	66,00
Beek, Van	130,00	130,00
Beers' Zonen	213,00	213,00
Begemann	51,80	51,80
Belindo	430,00	428,00
Berkel's P.	13,90	13,60
Blyd.-Will.	33,80	33,30
Boer De, Kon.	144,00	143,00
de Boer Winkelbedr.	67,50	65,70
Boskalis W.	7,40	7,20
Boskalis pr	6,00	5,50
Braat Bouw	460,00	460,00
Burgman-H.	3300,00	3300,00
Calvé-Delft c	957,00	944,00
Calvé pref.c	4200,00	4200,00
Center Parcs	92,60	92,30
Centr.Suiker	61,80	60,20
Ceteco	232,00	242,00
Ceteco cert.	227,00	230,50
Chamotte Unie	15,70	15,50
Cindu-Key	73,80	71,00
Claimindo	428,00	427,00
Cred.LBN	71,00	71,00
Crown v.G.c	99,00	98,00
Datex Hold.	28,50e	28,00
Desseaux	156,50	154,50
Dordtsche pr.	230,80	232,00
Dorp-Groep	421,00	415,00
Econosto	152,00	147,00
EMBA	1010,00	1010,00
Enraf-N.c.	46,20	45,70
Eriks hold.	236,00	237,00
Frans Maas c.	31,50	30,80
Furness	39,00	38,00
Gamma Holding	73,50	71,50
Gamma pref	6,30	6,30
Geveke El.	129,00	127,50
Geveke T.H.	34,50	34,30
Giessen-de N.	107,00	102,00
Goudsmit Ed.	183,00	184,00
Grasso's Kon.	113,50	112,00
Grolsche B. c	87,00	86,70
GTI-Holding	122,00	121,00
Hagemeyer	82,20	80,50
H.B.G.	124,00	122,00
HCS Techn	16,00	16,00
Hein Hold	156,00	153,50
Hoek's Mach.	160,20	158,00
Holdoh Hout	445,00	446,00
Holec	20,10	19,00
H.A.L. Tr. b	979,00	975,00
Holl.Am.Line	983,00	970,00
Heineken Hld	156,00	153,50
Holl.Sea S.	2,95	2,91
Holl. Kloos	412,00	402,00
Hoop en Co	14,90	14,90
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	37,00	37,00a
IGB Holding	28,80	28,80
IHC Caland	24,00	24,10
Industr. My	165,50	165,00
Ing.Bur.Kondor	408,00	407,00
Kas-Ass.	55,50	54,50
Kempen & Beg.	237,00	237,00
Kempen Holding	22,70	22,20
Klene's Suik.	1000,00	1000,00
KBB	117,50	115,00
KBB (cert.)	109,30	106,50
Kon.Sphinx	50,50	50,00
Koppelpoort H.	241,00	239,00
Krasnapolsky	118,00	115,00
Landré & Gl.	420,00	406,00
Leidsche Wol	74,00	67,50
Macintosh	77,50	76,00
Maxwell Petr.	610,00	612,00
Medicopharma	62,80	63,20
Melia Int.	7,20	7,20
Meneba	64,00	63,00
MHV Amsterdam	7,30	7,50
Moeara Enim	1070,00	1070,00
M.Enim OB-cert	14100,00	14200,00
Moolen en Co	43,80	43,50
Mulder Bosk.	38,00	36,80
Multihouse	16,70	16,70
Mynbouwk. W.	545,00	548,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	42,00	41,50
NIB	615,00	614,00
NBM Bouw	10,70	10,40
NEDAP	288,00	285,00
Ned.Part.Mij	28,60	28,40
Ned.Springst.	13400,00	13450,00
Norit	444,00	441,00
Nutricia	208,00	203,00
Orco Bank c.	94,00	93,70
OTRA	407,00	401,00
Palthe	95,50	95,50
Polynorm	110,80	109,50
Pont, Kon.	138,00	134,00
Porcel. Fles	127,00	127,00
Pronam	154,00	154,00
Proost en Br.	41,10	40,50
Ravast	55,80	55,20
Reesink	57,00	56,70
Riva	58,00	55,50
Riva (cert.)	59,00	57,00
Samas Groep	65,50	63,50
Sanders Beh.	73,00	73,00
Sarakreek	38,10	38,10
Schuitema	1035,00	1035,00
Schuttersv.	113,00	113,00
Smit Intern.	21,70	21,70
St.Bankiers c.	36,70	36,30
Telegraaf De	297,00	286,00
Text.Twenthe	152,00	150,00
Tulip Comp.	55,60	54,00
Tw.Kabel Hold	81,00	79,00
Tw. en Gudde	91,00	91,50
Ubbink	267,50	267,50
Ver.Glasfabr.	172,00	171,50
Verto	45,90	45,50
Volker Stev.	23,50	22,60
Vredestein	31,90	31,90
VRG Gem.Bez.	128,50b	127,80
Wegener's.	129,50	127,00
Westhaven Asd	250,00	250,00
Idem pref.c.	137,00	136,50
Wyers	65,20	62,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	368,00	366,00
ABN Beleg.f.	58,20	57,40
Alg.Fondsenb.	258,00	257,00
America Fund	320,00	315,00
Amro Neth.F.	70,70	69,80
Amro Eur.F.	74,40	74,00
Amvabel	107,00f	106,80
Bemco Austr.	103,00	103,00
Bever Belegg.	34,00	34,00
BOGAMIJ	128,50	128,30
Chemical Fund	15,50	15,50
Delta Lloyd	43,00	42,80
DP Am. Gr.F.	27,30	26,90
Dp Energy.Res.	43,50	43,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	59,40	59,40
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,40
EurGrFund	53,50	52,80
Hend.Eur.Gr.F.	214,00	214,50
Henderson Spirit	84,90	85,00
Holland Fund	67,30	66,60
Holl.Obl.Fonds	125,00	124,70
Holl.Pac.F.	97,20	96,30
Interbonds	555,00	555,00
Intereffekt	32,00	32,30
Japan Fund	41,50	41,50
MK Int.Vent.	71,10	71,00
Nat.Res.Fund	1770,00	1768,00
NMB Dutch Fund	37,20	36,40
Obam, Belegg.	210,30	207,00
OrcoAust.M.F.	11,60	11,60
Orcur.Ned.p.	40,10	40,10
Rentalent Bel.	1266,00	1264,00
Rentotaal NV	29,00f	29,00f
Rolinco cum.p	107,60	107,80
Sci/Tech	20,00	19,70
Technology F.	26,10	26,10
Tokyo Pac. H.	187,20	186,20
Trans Eur.F.	72,00	71,70
Transpac.F.	475,00	473,50
Uni-Invest	175,00	176,00
Unico Inv.F.	81,70	81,70
Unifonds	33,00	32,50
Venture F.N.	50,00	50,00
VIB NV	81,40	81,40
WBO Int.	86,80	86,50
Wereldhave NV	196,00	196,50

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,50	44,00
Amer. Brands	53,00	53,00
Amer. Expres	36,75	36,00
Amer. Motors	4,10	–
Am.Tel.& Tel.	31,80	31,20
Ameritech	93,50	94,40
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	235,00	231,00
ASARCO	31,10	30,70
Atl. Richf.	89,00	88,50
BAT Industr.	6,65	6,70
Bell Atlantic	74,50	74,60
BellCanEnterpr	39,40	39,00
Bell Res.Adlr	5,35	5,40
Bell South	39,50	39,60
Bethl. Steel	17,30	16,80
Boeing Comp.	51,10	49,50
Chevron Corp.	53,50	52,00
Chrysler	43,20	41,80
Citicorp.	57,90	58,20
Colgate-Palm.	48,00	48,00
Control Data	33,80	33,50
Dow Chemical	98,50	96,50
Du Pont	114,30	111,80
Eastman Kodak	99,50	99,00
Elders IXL	5,30	–
Exxon Corp.	46,75	46,00
First PacInt	2,70	–
Fluor Corp.	18,80	17,70
Ford Motor	104,30	104,00
Gen. Electric	59,60	59,00
Gen. Motors	87,00	87,20
Gillette	43,20	41,75
Honeywell	81,70	81,60
Int.Bus.Mach.	158,25	156,80
Intern.Flavor	53,00	54,20
Intern. Paper	48,70	47,60
ITT Corp.	62,10	60,70
Litton Ind.	100,00	99,00
Lockheed	55,00	54,80
LTV Corp.	4,00	3,90
Minnesota Mining	76,00	75,30
Mobil Oil	48,70	47,00
News Corp Aus$	22,80	22,80
N.Am.Phill.	53,60	53,60
Nynex	73,20	73,60
Occ.Petr.Corp	35,10	35,10
Pac. Telesis	28,70	29,00
Pepsico	38,80	39,00
Philip Morris C.	113,25	112,20
Phill. Petr.	16,50	16,40
Polaroid	35,00	35,20
Quaker Oats	52,25	53,00
RJR Nabisco	65,00	66,00
Saralee	45,00	45,00
Schlumberger	44,50	44,40
Sears Roebuck	52,70	51,70
Southw. Bell	39,30	39,10
Suzuki (yen)	640,00	630,00
Tandy Corp.	48,70	47,30
Texaco	39,75	40,10
Texas Instr.	72,00	71,40
Union Carbide	27,80	27,70
Union Pacific	78,00	78,00
Unisys	43,80	43,80
USX Corp	34,60	34,90
US West	55,00	54,60
Warner Lamb.	82,00	81,00
Westinghouse	68,60	67,50
Woolworth	50,50	49,75
Xerox Corp.	78,60	78,50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	54,00	55,00
Am. Home Prod.	178,001	175,00a
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	68,50	61,80
ASARCO Inc.	35,00	–

slotkoersen/optiebeurs

Atl. Richf.	177,00	177,00
Boeing Corp.	103,50	98,00
Can. Pacific	39,50	39,00
Chevron Corp.	107,00	106,00
Chrysler	86,00	85,00
Citicorp.	117,50	118,00
Colgate-Palm.	100,00	98,00d
Control Data	66,00	66,00
Dow Chemical	200,00	196,00
Eastman Kodak	195,00	195,00
Exxon Corp.	187,50	186,50
Fluor Corp.	36,50	35,50
Gen. Electric	241,50	239,00
Gen. Motors	176,00	175,50
Gillette	88,00	83,00
Goodyear	145,00	143,00
Inco	42,00	40,00
I.B.M.	320,00	313,00d
Int. Flavors	108,00	108,50
ITT Corp.	124,20	123,00
Kraft Inc	115,00	115,00
Kroger	66,00	66,00d
Lockheed	112,00	112,00
Merck & Co.	430,00	406,00
Minn. Min.	154,00	153,00
N.Am.Philips	103,00	103,00
Pepsi Co.	81,00	78,00
Philip Morris C.	230,00	226,00
Phill. Petr.	31,50	32,00
Polaroid	68,50	68,00
Procter & G.	200,00	200,50
Quaker Oats	101,00	101,00
Schlumberger	91,00	89,50
Sears Roebuck	106,00	105,00
Shell Canada	67,00	66,00
Tandy Corp.	96,80	94,50
Texas Instr.	146,00	141,00
Union Pacific	156,00	156,00
Unisys Corp	94,00	92,00d
USX Corp	70,00	70,00
Varity Corp	5,15	–
Westinghouse	139,00	135,50d
Woolworth	102,00	100,00
Xerox Corp.	160,00	160,00

Warrants

Akzo	66,70	67,50
AMRO warr.	21,00	19,20
Asia Pac Gr F.	4,90	4,80
Bever Bel.	2,15	2,15
Bogamij	25,00	25,50
Falcons Sec.	20,90	21,00
Honda motor co.	1210,00	1220,00
K.L.M. B	470,00	450,00
K.L.M. 85-92	300,00	293,00
MK Int. Vent.	8,00b	8,00
Nat.Nederl. 76	2800,00	2800,00
Nat.Nederl. 78	2480,00	2440,00
Philips Gem.B	40,20	38,00
Philips 85-89	270,00	270,00
St.Bankiers a	10,30	9,00
St.Bankiers b	10,00	8,80

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	102,50	102,50
11⅞ Aegon84	103,50	103,00
Aegon warr	13,80	13,50
10½ ABN 87	99,00	99,00
13Amev 85	99,70	100,40
13Amev 85	100,50	100,75
10 Amev85	102,50	102,50
11 Amev 86	100,50	100,70
14¼Amro87	102,00	102,30
13 Amro-Bank82	107,00	107,00
10¾ Amro 83	101,50	101,50
10½ Amro 86	103,00	103,00
10 Amro 87	99,00	99,00
5¾ Amro 86	96,00	97,50
Amro Bank wr	49,00	46,50
Amro zw 86	71,00	71,50
9 BMH ecu 85-92	102,00	102,50
7 BMH 87	96,50	96,50
11 CC Rabo83	104,80	104,20
9 CCRabo 85	103,50	103,50
7 CCRabo 84	106,00	106,00
11 DSM 84	102,50	102,50
10½EEG-ecu 84	103,40	102,00
9¾EIB-ecu 85	106,75	105,25
12½ HlAirl.F	95,60	95,60
12¼HlAirl.F	103,00	103,00
HollAirl.warr.	30,00	30,00
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	104,50	104,50
11¼ NGU 84	102,50	102,50
10 NGU 83	103,00	103,00
NGU warrant	0,60	0,50
2¼ NMB 86	86,25	86,25
NMB warrants	31,70	31,70
8¾ Phil. 86	94,50	94,70
6¾ Phil.83	94,00	94,00
14¼Un.Becumy 86	101,75	101,75
12¼ Unil.	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	243,00	243,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	520,00	520,00
5¼ Hoog.68	106,00	106,00

Parallelmarkt

Alanheri	13,80	13,60
De Drie Electr.	25,50	25,20
Dentex Groep	25,50	25,00
Dico Intern.	82,00	83,00e
DOCdata	53,90	52,80
Geld.Pap.c.	105,20	105,20
Gouda Vuurv c	78,70	78,70
Hes Beheer	233,00	233,00
Infotheek Gr	15,50	15,30
Inv. Mij Ned.	73,40	73,20e
Kuehne+Heitz	21,00	21,00
Melle	287,00	285,00
Pie Med.	10,60	9,60
Text Lite	13,70	13,00
Verkade Kon.	199,00	195,00

OPTIEBEURS

abn	c	okt	48,00	482	1,40	1,30
abn	c	okt	50,00	507	0,70	0,50
abn	c	okt	54,00	485	0,30	0,20
abn	c	jan	44,00	275	6,00a	5,70
abn	c	jan	50,00	375	2,90	2,30
abn	p	okt	46,00	340	0,30	0,40b
abn	p	okt	48,00	498	1,00	1,40
abn	p	okt	50,00	218	2,20	3,20
abn	p	okt	52,00	219	4,10	4,80
abn	p	jan	44,00	314	0,70a	1,00
abn	p	jan	50,00	227	3,50	3,70
aegn	c	okt	100,00	605	0,60	0,40a
akzo	c	okt	170,00	558	11,00	9,30
akzo	c	okt	190,00	717	2,10	1,00
akzo	c	jan	180,00	443	11,00	10,50
akzo	c	jan	190,00	[illegible]	7,30	6,00
akzo	p	okt	170,00	[illegible]	2,80	3,10
amro	c	okt	85,00	297	2,10	1,00
d/fl	c	sep	195,00	400	8,50	9,20
d/fl	c	sep	215,00	600	0,05a	0,05
d/fl	p	dec	200,00	556	3,00	3,00
els	c	okt	70,00	412	0,90	1,00
els	c	jan	70,00	299	3,00	3,00
eoe	c	okt	270,00	215	8,00	6,00
eoe	p	sep	265,00	830	1,00	1,10
eoe	p	sep	270,00	664	3,10	4,50
eoe	p	sep	275,00	304	6,80	9,80
eoe	p	okt	260,00	253	3,20	4,90
eoe	p	okt	265,00	257	5,70	6,70
goud	p	nov	400,00	407	10,00	10,00
gist	c	okt	50,00	315	0,80	0,70
hein	p	okt	180,00	273	6,90a	9,00
klm	c	okt	55,00	371	1,00	0,80
klm	c	okt	60,00	236	0,20	0,30
klm	c	jan	50,00	206	5,50	5,40
nlx	c	nov	105,00	600	0,30a	0,20a
nlz	c	feb	97,50	1000	1,00a	0,70
phil	c	okt	55,00	406	0,80	0,00
phil	p	okt	55,00	306	3,70	4,20
phil	p	apr	50,00	244	3,50	3,00
olie	c	okt	260,00	493	6,80	7,00
olie	c	okt	270,00	484	2,80	3,10
olie	c	okt	280,00	226	1,50	1,50
olie	c	jan	270,00	204	9,80	10,50
olie	p	okt	270,00	306	14,00	12,50
olie	p	jan	260,00	240	11,50	9,50
unil	c	okt	140,00	315	[illegible]	3,00a
unil	p	okt	140,00	277	[illegible]	4,00
xmi	c	sep	505,00	225	1,08	1,10

Auto's

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation. Kerp B.V. In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

AUTORUIT stuk of lek!!!!! Interautoglas helpt direct. Industriestr. 8, Sittard, tel. 04490-11235.

AUTOZONNEDAKEN, sunroofs en schuifdaken voor elk type auto. Interautoglas, Industriestr. 8, Sittard, tel. 04490-11235.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– v. uw auto (bedr.-auto's). Schade of defect geen bezwaar. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ook wrakken, met vrijwaring. Tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 6000,–; 04490-19679 - 25611.

Te k. gebr. BANDEN 12, 13, 14, 15 inch. Tel. 045-751734.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Bij Donny kijken, is kopen. Steeds 40 stuks BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers enz. Ook diverse luxe auto's en alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

R5-GTL 5-drs., zilv.met. bwj. '80, APK-goedgek., i.g.st., 56.000 km, zaterd. 10 tot 15 u. Kloosterlaan 1, Hulsberg, 04405-1462.

Te k.z.g.a.n. KARCHER hogedrukreinigers. Tel. 04451-1272.

Véél geld! Betalen wij voor goede auto's. Fa LUCAR. Tel. 045-456963.

Te k. RENAULT 5TL bwj. '80. Inl. na 18 u. 045-463485 of 453055 m. APK t/m 8-88. Vraagpr. ƒ 2650.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. OPEL Ascona 2.0 Autom., '79, APK '88, LPG + nieuwe b., schuifd., n. uitl. + trekh., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3250,–. Tel. 045-724384.

OPSPORING verzocht. De hoogste prijs in Limburg voor uw loop-, sloop- of schadeauto's. Tel. 045-753459, ook 's avonds.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S, bet. hoogste pr. sloop wordt gratis afgehaald, tel. 045-453497.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, tel. 045-720200.

BMW 728 T '79, APK, alle extra's, bijz. mooi inr. mog., tel. 045-712204.

Te k. van part. BMW 315, 1600 m LPG, i.z.g.st. veel extra's, bwj. '83, vr.pr. ƒ 14.500,–, na 20.00 uur, 045-312315.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. Ford ESCORT 1600 bj. '86, veel acc., km.st. 23.500, kl. wit. pr. ƒ 19.000,-. Tel. 04490-19283.

T.k. HONDA Accordeon 4-drs. '79. Bergdries 63, Heerlerbaan. 422024.

Te k. FORD Granada 2.3 L bj. '78, APK 4-'88. Vr.pr. ƒ 2700,-. 04454-2092.

CITROEN BX 16 TRS in st. v. nw., km.st. 21.000, kent. 9-8-'85, weg. 2 jaarl. vernieuwing. Pr. aan garagebod. Op werkd. na 18 u. Heirstr. 33, Beek. 04402-78202.

T.k. RENAULT 25 GTS '85, LPG, z.g.a.n. 043-430638.

T.k. OPEL Kadett Berlina bj. '80, APK tot 8-'88, Ambyerstr.-Nrd. 106, Amby-Maastricht.

Te k. MERCEDES 300 D automaat '81, Burg. Jongenstr. 13, N'hagen. 045-315840.

TE k. KADETT coupé bj. '76, APK. Vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-317841.

TAUNUS 1.6 L bj. '81, met of zond. LPG, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5500,-. 045-414601.

TE k. weg. verhuiz. CITROEN Axel 1100 bj. 8-'85, kl. wit, sunroof. Pr. n.o.t.k. 045-319947.

OPEL Ascona bj. '77, APK gek. automaat. Vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 045-255361.

T.k. RENAULT 4 GTL bj. 1979, APK tot maart '88. Vr.pr. ƒ 950,-. Na 18.00 uur, za. gehele dag. Tel. 04498-56334.

TE k. BMW 3-serie Hardtge uitb., bj. '85 ƒ 27.000,-. Tel. 045-451036.

T.k. BMW 315 bj. '82, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-460823.

Te k. MERCEDES 300 D bj. '78 auto verk. i.z.g.st., km.st. 175.000, ƒ 6950,–. Te bevr. Beukeboomseweg 16, Guttecoven.

JAGUAR XJ 4,2 l. aut., div. acc., bj.'79, ƒ 8300,–. Tel. 04406-15323.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Gloednieuwe auto nu met 2 jaar garantie voor ƒ 9995,– bij Garage Central Geleen, uw Skoda-dealer voor de mijnstreek. Rijksweg C 97.

Weg. inr. voordelig te k. NISSAN Cherry 1300 L. Deze zeldzaam mooie auto voor slechts ƒ 7500,–. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

MAZDA 323 type '78, aparte mooie auto. Keuring 8e mnd. '88 ƒ 1750,-. Past. Schepersstr. 36, Ubach o. Worms.

Te k. AUDI 100 nw. mod., zeer mooi, gas, trekh., sp.velg., kl. blauwmet., vr.pr. ƒ 18.250,–. Inr. kl. auto mog. P/a Moltweg 26, Schaesberg.

Te k. MAZDA 323 1.3 (3-drs.), APK gek., bwj. '81, in uitst. staat. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

Te k. VW DERBY GLS, APK gek., bwj. '80, i.z.g.st. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

Te k. RENAULT 5 TL type '80, APK tot 2-'88, opknap. ƒ 600,–, Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. OPEL Manta, wit-/blauw, geh. uitgeb., 205 band. + sportvelgen, sunroof, digitale radio-cass. + booster. Kaffebergsweg 48, Kerkrade, ƒ 5700,–.

Te k. v. part. MAZDA 323 1,5, april '84, 63.000 km, met.baluw, APK gek., vr.pr. ƒ 13.500,–. Heuvelstr. 32, Meers, tel. 04495-1300 na 18.00 uur.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

T.k. FORD Taunus 1.6 L '77, APK juni '88, trekhaak, LPG, 4-drs. i.g.st. ƒ 750,-. 04495-6466. Na 18 u.

T.k. weg. omstandigh. OPEL Corsa 1200 S, apr. '87. Pr. ƒ 15.750,-. Boven Devoonstr. 4, Zesw. Heerlen.

OPEL Senator 3 ltr S bj. '81, stereo, APK, sportvelg., LPG. Auto in nieuwst. Pr. ƒ 9750,-. Tel. 045-214211.

MAZDA 818 bj. '79, LPG. Pr. ƒ 750,-. (APK). Tel. 045-214211.

T.k. wegens omstandigh. van part. zeer mooie MITSUBISHI Sapporo bj. '81, kl. rood, km.st. 64000 km. Pr. ƒ 8500,-. Tel. 04406-13195.

TE k. VW Jetta CL 1.8, 2-drs. grijs, bjr. '87. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-416017.

T.k. zeer mooie RENAULT 9 TL, bj. '82, nw. getectyl., radio/cass.rec., pr. banden, APK 4-'88. Pr. ƒ 8750,-. Jeneverbes 25, Kerkrade-W. (De Maar). 045-422596.

BMW 316 '84; Mercedes 240 TD autom. '82 stationcar; Mazda 323 '83 stationcar; VW Golf 1300 '86; Opel Kadett 1.2 SC '85; Audi 100 XX 2.2 I '84; Audi 80 SC D '84; Ford Sierra 1.6 GL gas '83; Ford Fiësta '83; Suzuki Alto '82; Mazda 626 2.0 GLX autom. '81; Ford Escort '78. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944. Uw adres voor APK keuring. Tevens alle autorep.

Automatic HONDA Civic bj. '80, nieuw type. Tel. 045-712204.

Opel KADETT type '78 zeer mooi m. APK en verzek. voor 1 jr., vr.pr. ƒ 2000,–. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

VOLKSWAGEN Passat diesel 5-gang, bj. '81, i.z.g.st. Parallelweg 88, Hoensbroek.

Weg. omst. voordelig koop zeldzaam mooie SKODA 120 L, slechts ƒ 6900 Garage Central Geleen Rijksweg-C. 97.

NIEUW opgelet, wij bet. hoogste prijs voor uw auto Tel. 045-416239.

Te k. RENAULT 5, bwj. kl. blauw, APK-gek., i.g. vr.pr. ƒ 2250,–. 045-422385

Nederland 1

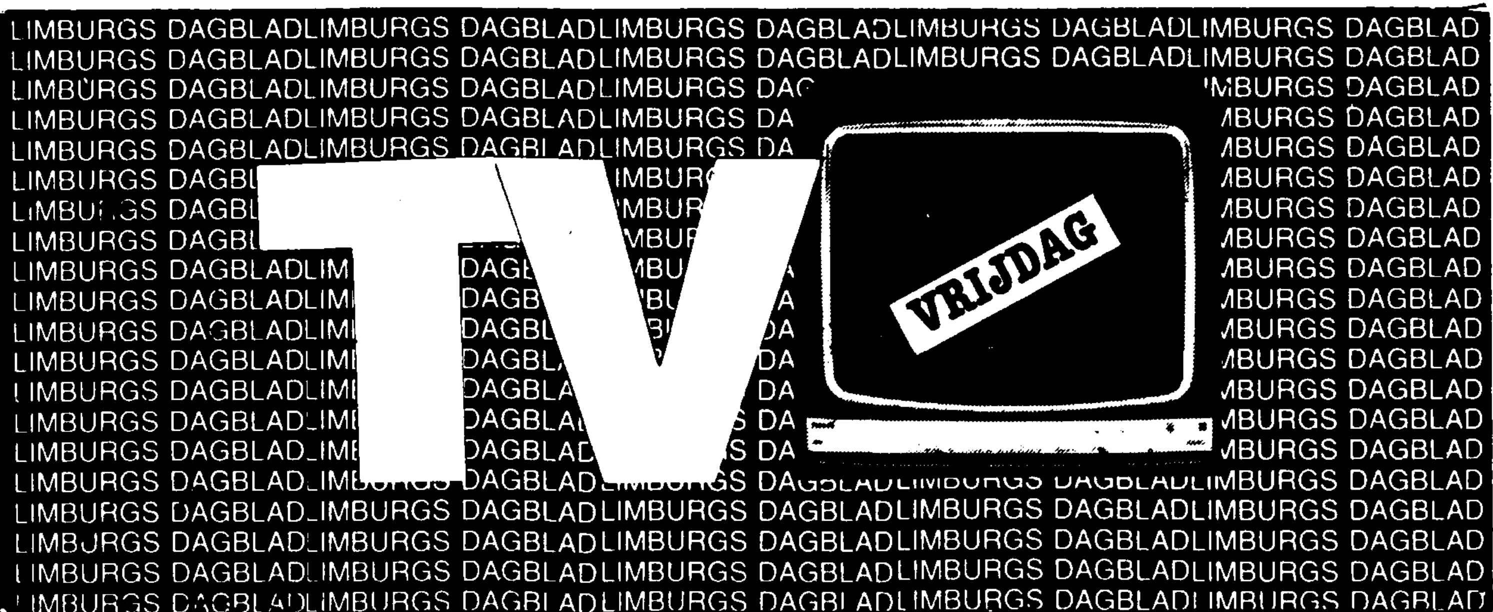
9.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
15.30 **De grens.** Serie live-programma's over Nederlandse grensstreken. Deel 7.
16.00 ■ **De oplichters** (Force of evil). Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Abraham Polonsky. Ben Tucker en zijn advocaat bedenken een plan om de banken op te lichten. De broer van de advocaat is echter te eerlijk, en wil er niets mee te maken hebben.
17.30 **Journaal**
17.46 **TROS Sport.** Sportmagazine.
18.10 **Groen en grondig.** Agrarisch magazine. Slot: met o.a. van gerst tot bier; het wassen van lucht. Presentatie: Martine van Os en Evert van Benthem.
18.30 **De moordspeldansers.** De ballethoogtepunten uit de zes afleveringen van Moordspel. Met: The Brian Roger Dancers.
.55 **Calimero.** Tekenfilm.
.00 **Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Van harte gelukgewenst! (Many happy returns). Michael Knight ontmoet in een hotel de mooie Amy Lowell, welke na de dood van haar vader een groot bedrijf heeft geërfd. Zij wordt echter tegengewerkt door onbekenden.
.00 **(TT) Journaal**
.28 **(TT) Hoogtepunten uit 'Te land, ter zee en in de lucht'.** Presentatie: Jack van Gelder en Tom Blom.
.35 **Aktua Special:** Nachtwacht. Een kijkje achter de schermen bij het werk van G.G. en G.D. in Amsterdam.
.10 **Tatort.** Duitse misdaadserie. Afl.: Het lijk op het voetbalveld (Zweierlei Blut). Schimanski is getuige van een moord op een voetbalveld.
.40 **'Con amore' Anneke de Vries.** Muziekprogramma rond de fluittiste Anneke de Vries.
.05 **Journaal**
.10 -00.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

10.00 -10.30 **Schooltelevisie.** Nieuws uit de natuur. Afl.1.
.00 -11.30 **Schooltv-weekjournaal.** Afl.2.
.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.20 **Paspoort** voor Spanjaarden
.30 **Sesamstraat**
.45 **(TT) Jeugdjournaal**
.00 **Journaal**
.12 **Story of Demis Roussos.** Muziekspecial.
.00 **Only one earth.** Documentaireserie over natuurbescherming. Afl.: Eén aarde, één kans.
.50 **Strong medicine.** Amerikaanse mini-serie. Regie: Guy Green. In 1957 hebben de twee kamergenootjes Celia Gray en Jessica beiden grootse plannen. Alleen, de ene wil een rijk man en de andere een carrière. Zij hebben echter nog een lange weg te gaan.
.10 **Gesprek met de minister-president**
.30 **Journaal**
.45 **Terug naar de wortels.** Afl.: Portret van de Senegalese schrijver-cineast Sembene Ousmane.
.28 **Een bericht van de Wilde Ganzen**
.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.35 01.25 **Strong medicine.** Vervolg.

Duitsland 1

.00 **Tagesschau/Tagesthemen**
.23 ●● **Ihr Einsatz bitte...**
.55 **Aus Forschung und Technik :** Katastrophen. Documentaireserie. Afl.2 Der Mensch und die Natur.
.55 **Persoverzicht**
.00 **Tagesschau**
.15 -13.30 ●● **Teletekstoverzicht**
.30 ●● **Teletekstoverzicht**
.50 **Salto Mortale.** Die Geschichte einer Artistenfamilie. Afl.17. Met: Gustav Knuth, Hans Jürgen Bäumler, Hellmut Lange, e.a. (Herh.)
.50 **Tagesschau**
.00 ■ **Der Elefant auf Papas Auto.** Kinderfilm naar een verhaal van David Wilson.
.15 ■ **Und wieder spring' ich über Pfützen.** Speelfilm van Karel Kachyna.
.45 **Tagesschau**
.55 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
.25 ●● **Solo für 12.** Spelprogramma.
.00 ●● **WWF-Club.** Live uit de studio.
.57 **Programma-overzicht**
.00 **(TT) Tagesschau**
.15 **Hurra, die Schule brennt.** Duitse speelfilm uit 1969 van Werner Jacobs. Met: Peter Alexander, Heintje, Hansi Kraus, Theo Lingen, e.a. Dr. Peter Bach, een progressief pedagoog, is per ongeluk op de dwergenschool van Tuttelbach beland. Hij is niet erg gezien bij zijn collega's, maar daar staat tegenover dat hij door de leerlingen op handen wordt gedragen.
.50 **Die Feuerwehr hilft.** Vorbeugen musst du. Brandpreventie.
.55 **Gott und die Welt:** Besonderes Kennzeichen: Chinesisch-katholisch. Documentaire over het bisdom Shanghai in de Chinese Volksrepubliek.
.30 **Tagesthemen** met Bericht aus Bonn.
.00 **Heut' abend:** de ARD-talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Günter Pfitzmann.
.45 **Die untreue Frau** (La femme infidèle). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1968 van Claude Chabrol. Met: Stéphane Audran, Michel Bouquet,



Maurice Ronet, e.a. Charles Devallées, een succesvol advocaat uit Parijs en zijn jonge vrouw Hélène vormen samen met hun zoontje Michel een gelukkig gezin. Charles heeft het druk met zijn werk, maar Hélène verveelt zich. Op een dag krijgt Charles het vermoeden, dat zij er een minnaar op na houdt.
01.20 **Tagesschau**
01.25 -01.30 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 **Zie Duitsland 1**
13.15 øø **Europa diese Woche.** Bericht uit Straatsburg.
14.00 **Planquadrat Europa:** Parlez-vous Deutsch. Documentaire over de talenkennis aan beide zijden van de Rijn.
14.45 **Programma-overzicht**
15.00 **Heute**
15.05 ■ **Dr. Crippen an Bord.** Duitse speelfilm uit 1942 van Erich Engels. Met: Rudolf Fernau, Gertrud Meyen, René Deltgen, e.a. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.30 **Freizeit...** und was man daraus machen kann, vrije-tijdsmagazine. Vandaag: Oost- en West Berlijn, 's avonds na zes uur.
17.00 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 **Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 **Robin Hood.** Serie met Jason Connery, Judi Trott, Clive Mantle e.a. Afl.: Der Thronerbe. (1) (Om 18.15 onderbroken door Heute-Schlagzeilen.)
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Auslandsjournal.** Presentatie: Rudolf Radke.
20.15 **Derrick.** Misdaadserie met Horst Tappert, Fritz Wepper, Hans




● *BUD SPENCER en TERENCE HILL ...zijn vanavond te zien in de speelfilm 'Zwei Missionare'. (Duitsland 2 – 23.20 uur)...*

Brenner, e.a. Afl.: Nachtstreife.
21.15 **Showfenster** met als gasten o.a. de Bee Gees, Mel Gibson en Hildegard Knef. Presentatie: Sabine Sauer.
21.45 **Heute-Journal**
22.10 **Aspekte.** Cultureel magazine.
22.50 **Die Sport-Reportage,** met Wolfram Esser.
23.20 **Zwei Missionare** (Porgi l'altra guancia). Italiaans/Spaans/ Franse speelfilm uit 1974 van Franco Rossi. Met: Terence Hill, Bud Spencer, Mario Pillar, e.a. Toledo 1880: Het komt de kerkelijke autoriteiten ter oren, dat de missiepost van pater J. en pater Pedro in Zuid-Amerika is uitgegroeid op een papagaaien-boerderij. Men gaat op onderzoek uit en bemerkt dat de beide paters zich in werkelijkheid bekommeren om de ellende van de plaatselijke bevolking.
00.50 -00.55 **Heute**

Duitsland 3 WDF

07.55 **Wer rastet, der rostet** (5). Ochtendgymnastiek met Eberhard Glenger.
08.10 -11.45 **Schooltelevisie,** met om:
08.10 Motorisiert ab 15
08.30 Unsere Umwelt in Europa
08.50 Politik aktuell
09.40 Junge Europäer - zwischen Schule und Beruf
11.10 Werbung macht's möglich
11.30 Was Vater und Mutter tagsüber tun
16.35 **Teletekstoverzicht**
17.00 **Schooltelevisie,** met om:
17.00 Haushalten im Haushalt
17.20 Mit Hilfe der Mikroben
17.40 Die Macht der neuen Medien
18.00 **Telekolleg II.** Cursus bedrijfswetenschap. Les 2.
18.30 **Der Regenbogenprinz.** Kinderprogramma. Afl.: Bahnhof.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 **Tagesschau met weerbericht**
20.15 **Arche 2000.** Milieu- en natuurbeschermingsmagazine. Presentatie: Dieter Kaiser.
21.00 **Television.** Der Kasten der die Welt veränderte. Documentaire-serie over het medium televisie. Afl.11: Konservengelächter.
21.45 **Reportage.** Wo singen Sie, Signor?
22.15 **Duett in Bonn.** 6-Delige comedy-serie met Karin Boyd, Heiner Lauterbach, Burghart Klaussner e.a. Afl.2: Mein Bruder und ich.
23.00 **Die Enkel von Annaberg.** Kinderen van ouders uit de voormalige Poolse gebiedsdelen, die nu in Duitsland wonen, spelen hun eigen geschiedenis.
00.15 -00.20 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II:** Cursus economie. Les 2: Ziele und Strategien.
09.00 -10.55 en 17.00 **Schooltelevisie,** met om:
09.00 Von der Republik zur Diktatur
09.15 Mathematik
09.30 Biologie
10.00 Geschichte
10.20 Sachunterricht
17.00 Biologie
17.30 **Telekolleg II.** Cursus economie. Les 2. (Herh.)
18.00 **Da schau her!**
18.28 **Die Abenteuer des Maus auf dem Mars.** Serie. Afl.13: Die Stiefelstadt.
18.32 **Kinder-Verkehrsspot:** Achter in de auto zitten.
18.33 **Lassies Abenteuer.** Jeugdserie. Afl.22: Sorgenkinder.
18.58 **Schlagzeilen**
19.00 **Abendschau Blick ins Land**
19.26 **Het zandmannetje**
19.30 **Das internationale TV-Kochbuch:** Fischeintopf- Portugal.
19.45 **Fern vom Garten Eden.** Informatieve serie. Afl.: Folterkammern der Tiere.
20.15 **....und die Welt lässt es geschehen!** Reportage over Ierse verkoopsters en hun strijd tegen de apartheid.
21.00 **Neues um neun**
21.15 **Kopfnuss.** Volker Privonitz in gesprek over aspecten van de onderwijspolitiek in Rheinland-Pfalz.
21.45 **Im Gespräch:** Kurt Stenzel in gesprek met Professor Kurt Lotz.
22.30 **...und das Leben geht weiter.** TV-serie van Dino Rossi. Met: Virna Lisi, Jean Pierre Mareille, Clio Goldsmith e.a.
23.30 **Denkanstösse:** Hab' keine Angst?
23.35 -23.40 **Laatste nieuws**

België/TV 1

De mogelijkheid bestaat dat op deze vrijdag zowel bij de BRT-televisie als -radio 'prikakties' worden gehouden door de Socialistische Overheidsvakbond ACOD. Als gevolg daarvan zijn de aanvangstijden van de programma's aan wijzingen onderhevig, c.q. worden bepaalde onderdelen niet uitgezonden.

14.00 -16.35 **Schooltelevisie,** Chemie. (Herh.)
17.00 **Schooltelevisie,** met om:
17.00 Geschiedenis
17.25 De eeuw van Pericles
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Peuterprogramma. (Herh.)
18.05 **De tovenaar van Oz** (The wizzard of Oz). Japanse tekenfilmserie naar de boeken van Frank Baum. Afl.: Tip deelt de lakens uit.
18.30 **Bingo.** Hitparadeprogramma met: De clip van de kijker: Overzicht van de BRT Top 30: Studiogast; Radio België. Presentatie: Bart Peeters en een gastpresentator.
19.15 **Uitzending door Derden:** Programma van de Vlaams nationalistische omroepstichting.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Nieuws en sportberichten.**
20.10 **Weerbericht**
20.20 **Première.** Filmnieuws met Jo Röpcke.
20.50 **The Osterman weekend.** Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Sam Peckinpah. Met: Rutger Hauer, John Hurt, Craig T. Nelson, e.a. CIA-agent Lawrence Fassett zet, met behulp van de bekende tv-presentator Tanner, een val op voor drie KGB-agenten. Maar een en ander loopt uit de hand. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling)
22.30 **Filmspot.** Achtergrondinformatie bij de filmactaliteit.
22.50 -23.10 **Nieuws en weerbericht** Aansl.: Coda: Experiment, van Ward Ruyslinck.

België/TV 2

18.45 **Babel.** Migrantenmagazine voor Marokkanen.
19.00 **Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische serie met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. De waarheid over Shelly komt hard aan bij Tony. Patricia en Fiona sluiten een compromis. Margaret beseft plots vanwaar ze Robin kent.
19.23 **Intermezzo:** Tamborina, van F. di Giardini, uitgevoerd door Monique Laperre en Carlo Schmitz. (Herh.)
19.20 **Oshin.** Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Weerbericht**
20.15 **Kwidam.**
20.25 **Extra time**
21.00 **De wereld in de jaren dertig** (Die Welt der dreissiger Jahre). Zesdelige Duitse documentaire serie die een overzicht geeft van de gebeurtenissen vanaf de beurscrash in New York tot en met het uitbreken van WO II. Dl.1: Jaren van bitterheid en hoop. (Wege aus Not und Verwirrung)
21.50 -22.20 **Concert.** Concerto voor Hans-Klavier, van August de Boeck, uitgevoerd door Jozef de Beenhouwer en het Filharmonisch Orkest van de BRT o.l.v. Fernand Terby (Herh. n.a.v. het overlijden van August de Boeck, 50 jaar geleden.)

België/RTBF 1

14.00 -15.30 **Schooltelevisie,** met om:
14.00 La journee du veterinaire
14.30 Arts Mureaux
15.00 Boris Vian
16.50 **Schooltelevisie,** Forets en Wallonie
17.15 **La boite aux images,** met om:
17.15 Alice au pays des merveilles
17.40 Docteur Snuggles
17.45 Petit Poney
17.55 Mimi Cracra
18.00 **Fêtes de Wallonie**
19.00 **Journaal**
19.03 **Ce soir.** Regionaal journaal.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Au plaisir de Dieu.** Serie van Robert Mazoyer naar de roman van Jean d'Ormesson. Met: Jacques Dumesnil, France Lambiotte, Paul Barge, e.a. Afl.10: Le vent du soir.
20.55 **Dites-moi.** Serie gesprekken met vrouwen. Vandaag ontmoet Michèle Cédric Marie Paoleschi, een ex-prostituée van 82 jaar die terug kijkt op haar leven.
21.55 **Les fils d'Abraham.** Documentaire serie over de geschiedenis van het joodse volk. Afl.12: Les Sunnites et la mecque interdite.
22.30 -23.00 **Laatste nieuws**

België/RTBF 2

19.30 -20.00 **Journaal** (met simultaan vertaling in gebarentaal)

Sky Channel

07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**
07.35 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●● **Sky Trax,** met om:
08.35 First Run
09.05 UK Despatch
09.35 Soul in the City
10.30 The American Show
11.05 The Coca-Cola Eurochart Top 50
12.05 Smash Great Video Race
13.05 **Another World.** Drama serie.
14.00 **Swatch Fashion TV - FTV.** Modeprogramma.
14.30 **City Lights.** Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
15.00 **Transformers.** Science-fiction serie over twee vechtende robotlegers.
15.30 **Barrier Reef.** Aktieserie. Afl.: Shark Bait.
16.00 ●● **Here comes the Weekend** met Bondstec.
17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 **The Monkees.** Komische serie. Afl.: Too many girls.
18.30 **Hogan's Heroes.** Komische serie. Afl.: The Battle of Stalag 13.
18.57 **The Uniroyal Weather Report**
19.00 **Nanny and the Professor.** Komische serie. Afl.: A fowl Episode.
19.30 **Castaway.** Romantische avonturenserie. Afl.: The Stone Men.
20.00 **Ritter's Cove** Aktieserie.
20.30 **Big Valley** Western-serie.
21.22 **The Uniroyal Weather Report**
21.25 **From here to Eternity.** Drama serie. Afl.: The Departure.
22.20 **Ask Dr. Ruth.** Programma ove sex, huwelijk en relatie.
22.45 **Dutch Football**
23.45 ●● **Sky Trax,** met om:
23.45 Here comes the Weekend met Bondstec.
00.42 -00.45 **The Uniroyal Weather Report**

Super Channel

07.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
08.00 **Amanda Redington.** Muziekprogramma.
09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.
09.30 **Swim.** Cursus zwemmen.
10.00 **Follow me.** Cursus Engels.
10.15 **Delia Smith's one is fun.** Culinair programma. Vandaag: Chinese Dishes.
10.30 **Emmerdale farm.** TV-serie.
11.30 **Simon Potter.** Shownieuws.
12.30 **The Greenhill Pals.** Reportage over soldaten uit de eerste wereldoorlog, die terugkeren naar hun slagveld.
14.00 **The Goodyear Weather Forecast**
14.05 **Sons and Daughters.** Australische serie.
14.30 **Hippo.** Kinderprogramma.
15.30 **Ulysses 31.** Tekenfilm.
16.00 **The Music Box Live Show**
17.00 **Countdown** met Adam Curry.
18.00 **Young Sherlock.** Detectiveserie.
18.30 **Catch Kandy.** Avonturenserie voor kinderen.
19.00 **Game for a Laugh.** Spelprogramma.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **Great Railway Journeys of the World.** Reportage van een expeditie rond de wereld. Afl.: Changing Trains.
20.30 **The Lenny Henry Show.** Komische show.
21.00 **The Dismissal.** TV-serie.
22.00 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 **Super Channel News.** Europees en sportnieuws.
22.30 **Super Sport**
23.30 **The Goodyear Weather Forecast**
23.35 **Tales of the Unexpected.** Drama serie. Afl.: Youth from Vienna.
00.00 **Kolchak.** Drama serie. Afl.: The Knightly Murders.
01.00 **Rockin 'at the speed of light**
02.00 **The Power Hour** met Amanda Redington.
03.00 **Boogie Box** met Martin Buchanan.
04.00 **Chart Attack** met Simon Potter.
05.00 **Maximum Music Box**
06.00 **The Face**

TV5

16.05 **Portrait.** Informatief programma.
17.00 **Brazil, un païs tropical.** Amusementsprogramma.
17.55 **Mémoire des pôles.** Documentaire serie.
18.00 **Récréation.** Jongerenprogramma.
18.40 **Des Chiffres et des Lettres.** Spelprogramma.
19.00 **Montagne.** Magazine.
19.30 **Deux de conduite.** TV-serie. Afl.: La petite fugue.
20.20 **Les Papas.** TV-serie.
20.30 **Itineraires Portugais.** Documentaire serie. Afl.: Visages du Nord.
21.00 **Portrait.** Informatief programma.
21.50 **Calibre.** Le petit hebdo du Polar.
22.00 **Journal Télévisé**
22.30 **Sports loisirs**

FilmNet

07.00 ■ **Sorrowful Jones.** Komedie uit 1949 met Bob Hope, e.a.
09.00 **the man who haunted himself.** Science-fictionfilm uit 1970 met Roger Moore, e.a.
11.00 **Ghostbusters.** Komedie uit 1984 met Bill Murray, Dan Aykroyd, e.a.
13.00 **Wholly Moses.** Komedie uit 1980 met Dudley Moore, Laraine Newman, e.a.
15.00 ■ **All the way home.** Drama uit 1963 met Robert Preston, Jean Simmons, e.a.
17.00 **Best defence.** Komedie uit 1984 met Dudley Moore, Eddie Murphy, e.a.
18.45 **Pete's Dragon.** Musical uit 1977 met Helen Reddy, Sean Marshall, e.a.
21.00 **The Naked Face.** Drama uit 1985 met Roger Moore, Rod Steiger, e.a.
23.00 **Good against evil.** Thriller uit 1977 met Dack Rambo, e.a.
01.00 **Let's scare Jessica to death.** Horrorfilm uit 1971 met Zohra Lampert, Barton Heyman, e.a.
03.00 **Thief of hearts.** Drama uit 1984 met Steve Bauer, Barbara Williams, e.a.
05.00 **Hennesy.** Thriller uit 1975 met Rod Steiger, e.a.

SSVC

12.30 **The Flumps.** Kinderprogramma.
12.45 **Playschool**
13.05 **Why don't you...?** Hobbyrubriek.
13.30 **Nieuws en weerbericht**
13.50 **Instant German**
13.55 **Sweethearts.** Larry Grayson presenteert het spel, waarin drie beroemdheden het 'echte lievertje' moeten ontdekken.
14.20 **Take the high road.** Tv-serie.
14.45 **BFG Teletext**
16.15 **Children's SSVC.** Kinderprogramma, met 'Let's Pretend'.
16.35 **She-Ra, princess of power.** Avonturen van de tweelingzus van He-man.
16.55 **We are the champions.** Schoolcompetitie met spelletjes op het veld en in het zwembad. Scotland vs. England.
17.25 **Panic Station.** Met Professor Shackleton en Lester.
17.45 **Bleu Peter.** Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
18.15 **Adventurer.** Historische avonturenserie. Afl. 2.
18.40 **Instant German**
18.45 **Nieuws en weerbericht.**
19.00 **Top of the pops**
19.30 **Scarecrow and Mrs. King.** TV-serie.
20.15 **Slinger's Day.** Nieuwe TV-serie.
20.40 **The Cook report.** Roger Cook en zijn team openen de deur van de onderwereld.
21.05 **Lost Belongings.** Drama-serie.
22.00 **Nieuws, SSVC-overzicht en weerbericht**
22.30 **The Cook report update.** Is er enig resultaat door het werk van Roger Cook en zijn team?
22.45 **Late expectations.** TV-serie. Geschokt door de onkosten, die de tweeling veroorzaakt, besluit Ted om hun teenagers te laten werken.
23.15 -00.50 **Two mules for Sister Sara.** Film uit 1969.

RTL-Plus

15.00 **Musicbox**
17.00 **Gewinn zu Beginn**
17.05 **Die Springfield Story.** TV-serie.
17.54 **6 vor 6 - RTL Aktuel.**
18.00 **Jetzt ist Feierabend** met om:
18.01 RTL-Spiel.
18.05 Wie geht's?
18.15 **Stars, Tips und Spiele.** Deel 1.
18.30 **Cartoons.** Tekenfilm.
18.35 **Stars, Tips und Spiele.** Deel 2.
18.53 **7 vor 7 - die Bilder des Tages**
19.22 **RTL-Spiel**
19.30 **Twilight Zone.** TV-serie. Vandaag: 1. Der Schattenmann. 2. Der liebe Onkel Teufel. 3. Die Jagd beginnt.
20.15 **RTL-Spiel**
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Kinoparade.** Keuze uit: 1. Drei Teufelskerle machen alles nieder. Italiaanse komedie uit 1981 van Herb Al Bauer, met Robert Widmark, Tarik Arkan, John Gordon, Harry Goldman, Nick Cagney, e.a. Met veel pit, harde vuisten en snelle revolvers tegen de rest van de wereld. Zo hebben de drie deugnieten zich dat voorgesteld. Gemunt hebben ze het op de berensterke baas van een bandietenbende en zijn zak vol geld. Hopelijk gaat alles goed. 2. Ein erfolgreicher Blindgänger. Engelse speelfilm uit 1968 van Albert Finney, met Albert Finney, Colin Blakely, e.a. Charles Bubbles is een geslaagde schrijver en leeft in een groot huis in London. Maar gelukkig is hij niet. Hij verlangt naar menselijke warmte, want het persoonlijke succes behaalde hij tot nu toe niet. Zijn gescheiden vrouw leeft met hun zoon op een boerderij. Op zoek naar persoonlijk geluk krijgt Bubbles problemen. (Om 21.15 onderbroken door reklame)
22.05 **RTL-Spiel**
22.10 **Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht**
22.20 **Die Wildgänse kommen.** Engelse avonturenfilm uit 1977 van Andrew V. McLaglen, met Richard Burton, Richard Harris, Roger Moore, Hardy Krüger, Stewart Granger, e.a. De Wildgänse zijn een groep van vier dozijn waaghalzen, die voor geld alles doen - en daarvoor krijgen ze ruimschoots gelegenheid. Sir Edward Matheson, die zich voorgenomen heeft, een ter dood veroordeelde Afrikaanse diplomaat te bevrijden, omdat hij hem levend beter voor zijn eigen doeleinden kan gebruiken, huurt de Wildgänse. Dit kommando begint voor hun opdrachtgever een regelrechte privé-oorlog. (om 23.10 onderbroken door reklame)
23.55 **Horoskop**
00.05 -00.10 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het Gebouw, actueel totaalprogramma. Met om: 7.03 Dorrestijns persagentschap en afd. Binnenland; 8.08 De tafel van NL; 9.05 Afd. Binnenland, het spoor en Euroburo. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. (13.30 Weerman Hans de Jong.) 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 V.I.P.-roem, met om 14.30 en 15.30 Nws- overzicht Hier en Nu). 16.05 De Rode Draad. 19.02 Hobby-vitaminen. 20.02 Water en vuur. 21.02 Mengpaneel. 22.02 NCRV-Vrijdag-Sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Het levende woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 In gesprek met Frans Broekhoff. 9.03 Adres Onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 In gesprek met Frans Broekhoff. 12.03 Limburg in van twaalf tot twee. (13.03 Echo) 14.03 Ratel. 15.03 KRO'S Familiehoorspel: Montoni of het kasteel van Udolpho. Afl.3. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands hitwerk. 18.03 AVRO's radiojournaal. 18.15 Minjonmagazine. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Goud van Oud. 11.03 Adam Curry. 12.03 Bart en de Zwart. 15.03 De Top 40. 18.03 De Avondspits. 19.02 Curry & Van Inkel. 22.02-0.00 Countdown Café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert. (8.00 Nws.) 8.02 Vroeg Ochtendconcert II: Griekenland. 9.00 Jean Sibelius. 10.45 De pianist Dinu Lipatti. 12.00 Symfonie nr. 2 in d kl. t. - Bruckner. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. Jan Zwart jr., orgel. 14.30 Klein bestek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du Baroque. 17.15 Cantates van J.S. Bach.18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concertpodium. 21.50 Horizon. 22.30-0.00 NOS Jazz: Oktober Jazzmaand.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Dromen. Afl.4: Dromen. 10.00 Meer dan Muziek. 11.00 Toppers van toen klassiek. 11.45 Onder anderen. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5, afl.2. (Herh.) (13.00 Nws.) 13.10 Vrijzinnig Vizier. 14.00 De stofzuiger. 14.25 Transvaalkade 22 (2) (Herh.) 14.45 Monumenten. (1) 15.00 Sonja's Tip Tijd. 16.30 Welingelichte kringen. 17.46 Gesprekken met vrouwen. 17.56 Mededelingen en Nieuws. 18.10 België Totaal. 18.20 GPV. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Turks programma. 19.20 Marokkaans programma. 19.50 Spaans programma. 20.00 Programma voor Italianen. 20.30 De bijbel open. 21.00 Schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

R.O.Z

7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act, achtergronden, weerber. service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.04 Regionaal weerber. 17.07 ROZ-Actueel. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 Speulentere: weekend op komst. 18.05-18.07 Nieuws.

BRT 2

5.30Dag en dauw.(6.00-6.30-7.00-7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws. 8.12 Zomerhappening. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets.. (11.00 Het weekend-weerbericht.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 HadieMicha. 14.00 De stemming. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.10 Pa, zing eens A. 18.00 Moe, hoor eens hoe. 19.00 Nieuws. 19.10 Hitriders. 21.00 Wat zijn dat voor toeren? 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Fnschauf. 14.05 Schulfunk: Musik in der Primarschule. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 23.00-1.00 Muzik zum Träumen.

Auto-Info

GOED ADVIES.

Onderstaande jonge Volvo-occasions nu met 12 maanden garantie (max. 20.000 km)

340 DL 1400, 3-drs., 1985, wijnrood
340 DL 1400, 5-drs., 1985, groenmetal.
340 GL 1400, 4-drs., 1985, blauw
340 DL diesel, 3-drs., 1986, blauwmetal.
340 W autom., 3-drs., 1986, wit
340 DL autom., 5-drs., 1986, rood
360 GL 2 ltr., 3-drs., 1986, groenmetal.
360 GLE 2 ltr. inj. 4-drs., 1986, zilv.metal.
480 ES Sport, maart 1987, blauwmetal.

VOLVO Occasions

Autobedrijf Jac. Klijn, Kerkrade
Strijthagenweg 123, tel. 045-458000

76984

PEUGEOT COLLARIS

Uw Peugeot-dealer met de meeste service.

Reeds 20 jaar Peugeot-ervaring.
Zeer grote onderdelenvoorraad.
Grote Peugeot-accessoireshop.
25 man vakbekwaam werkplaatspersoneel.
Grote voorraad nieuwe en occasionauto's.
50 nieuwe huurauto's (Europcar autoverhuur).

Schelsberg 45. Tel. 720202 Heerlen

Gebruikte Wagens Plus Systeem

NU KOPEN OVER 8 MAANDEN BETALEN
zonder rente - zonder kosten

Panda 34 '86 nu	ƒ 8.900,–	Nissan Micra 1.0	'84
750 L '86 nu	ƒ 9.750,–	Nissan Cherry 1.3	'84
1000 CL '86 nu	ƒ 10.900,–	Nissan Sunny D.	'84
Uno 45 Fire '86 nu	ƒ 12.400,–	Datsun Sunny aut.	'80
Uno D. '84 nu	ƒ 12.500,–	Nissan Bluebird 2.0	
Ritmo 60 L '85 nu	ƒ 11.750,–	stationw. D	'85
Ritmo 60 L '86 nu	ƒ 12.850,–	Nissan Laurel aut.	'83
Ritmo D '86 nu	ƒ 14.800,–	Ford Escort 1.3	'82
Regata 100 S '86 nu	ƒ 21.500,–	Opel Kadett 1.6	'83

Div. goedkope inruilers v.a. ƒ 900,– o.a. Peugeot 104, Alfasud, Skoda, Toyota Corolla aut., Fiat Ritmo.

BASTIAANS FIAT
Heerlen, Spoorsingel 50, tel. - 045-72 41 40

Renault Kerres Kerkrade OCCASIONS

Al meer dan 30 jaar uw vertrouwen waard

Renault	4 GTL	'82, '83
Renault	5 L	'81
Renault	5 TL	'83
Renault	9 TL Broadway	'85
Renault	9 GTL	'82
Renault	9 GTD	'83
Renault	11 TL Le Mans	'85
Renault	11 TL, 5-drs.	'83
Renault	11 GTL, 3-drs.	'84
Renault	Fuego GTS	'84
Renault	25 GTS	'84

Demonstratie-auto's
Renault 9 GTL .... april '84
Renault 21 RX sportuitvoering .... april '87

BMW 315, LPG	'84	Mazda 626 2.0	'84
Citroën BX 1.9 GT	'85	VW Golf diesel	'81
Fiat Ritmo 70	'83, '84	Opel Kadett 12N	'80
Lada 1500 stationcar	'83		

Goedkope inruilers, APK-gekeurd:

R14 TL	'79, '80	Volvo 740 GL	'84
Renault 18 TS	'79	Volvo 345	'79

Garantie tussen 3, 6 en 12 maanden
Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, 045-452424

48218

STEROCCASIONS

met onze unieke garantievoorwaarden

H. Merc. Benz 200 T stationcar '81	ƒ 16.750,-
H. Merc. Benz 300 D '86, aut., div. extr., 58.000 km	ƒ 69.500,-
M. Merc. Benz 280, veel extra's, '82	ƒ 22.500,-
H. Merc. Benz 300 D '82	ƒ 19.750,-
H. Merc. Benz 200, nw. model '85	ƒ 49.750,-
H. Alfa Romeo 90 2.5 inl. '85	ƒ 27.750,-
M. BMW 316, '84	ƒ 20.750,-
M. Volvo 360 GL '86	ƒ 23.750,-
S. Opel Corsa 1.2 S '83	ƒ 10.750,-
H. Mazda 626 GLX coupe, autom.'85	ƒ 19.750,-
M. Audi 80 cc diesel autom.'83	ƒ 12.750,-
M. Peugeot 505 GTI, blauwmet.'84	ƒ 17.750,-
H. Peugeot 505 turbo automaat '84	ƒ 21.000,-
S. Volvo 340 GLD '83	ƒ 16.500,-
H. BMW 728 heel mooi '78	ƒ 6.950,-
H. Merc. Benz 300 GD, Gelände-auto, veel extra's '85	ƒ 60.000,-

SMEETS MB Zuid-Limburg bv

De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:

HEERLEN	MAASTRICHT	SITTARD
Wijngaardsweg 55	De Griend 2	Rijksweg-Zuid 208
045-224800	043-216655	04490-23888

DAVERENDE UITVERKOOP!

(geldig t/m 26-9-'87)

1 ƒ 1000,– tot ƒ 2000,–

VENCKEN geeft u bij inruil minimaal ƒ 1000,– tot ƒ 2000,– voor uw huidige auto, ongeacht de leeftijd.
Het kenteken moet minimaal 3 maanden op uw naam staan (geen handelaren) bij aankoop van een auto met garantie

2 ƒ 300,– tot ƒ 1000,–

VENCKEN geeft u ƒ 300,– tot ƒ 1000,– kontante korting bij de aanschaf van een NO-RISK occasion
Trek zelf uw voordeelcheque

Garantie: 3 maanden volledige garantie
9 maanden NO-RISK garantie

TOTAAL 12 MAANDEN GARANTIE
OCCASIONS MET DE BESTE GARANTIE VAN NEDERLAND

V·A·G Verkoopcentrum
Audi
Vencken
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan)
Heerlen 045-412641

Geopend: **maandag t/m vrijdag van 9 tot 18 uur**
zaterdag van 10 tot 17 uur,
donderdag koopavond tot 21 uur

76982

IN TWEE UUR LANGS 7 DEALERS?

EXTRA
Hoge inruilprijzen tijdens deze show!

De auto-occasion-driedaagse '87 is een unieke gelegenheid om in luttele uren de occasion van uw wensen te vinden. De bekendste merk-dealers uit uw buurt organiseren, gezamenlijk en onder één dak, deze grootse auto-occasion-show. Ruim 175 gebruikte wagens van gekeurde en gegarandeerde kwaliteit staan daar drie dagen lang te kust en te keur. Met een Bovag-garantiebewijs, de speciale dealergarantie en, speciaal voor deze gelegenheid, heel aantrekkelijk geprijsd.



FINANCIERING

Voor informatie en advies over de eventuele financiering van een occasion, kunt u ook goed terecht op deze occasion-driedaagse. De grootste financieringsmaatschappij, de idm-bank, is u graag van dienst. Vraag dus gerust wat u weten wilt.

17 SEPT.	18 SEPT.	19 SEPT.
van 14.00 uur tot 22.00 uur	van 14.00 uur tot 22.00 uur	van 10.00 uur tot 17.00 uur

AUTO-OCCASION-DRIEDAAGSE '87
CHATELAINPLEIN ECHT

De toegang is gratis en er is voldoende parkeergelegenheid. Zaterdag 19 september drive-in-show door Radio Grensland.

Deelnemers occasion-driedaagse van de Bovag dealers Echt **Auto Echt - Fiat,** Rijksweg Zuid 1b, Echt **Automobielbedrijf Dries Visser - Ford,** Houtstraat 87, Pey **Autobedrijf Smeets B.V. - Renault,** Rijksweg Noord 3, Echt **Koenen's Autobedrijf - Mitsubishi,** Brugweg 8, Pey-Echt **Autobedrijf Gebr. Smeets - Volvo,** Rijksweg Zuid 80, Echt **Autobedrijf Graus B.V. - Honda,** Voltaweg 5, Echt **Hemera Echt - Opel,** Edisonweg 5, Echt **Financieringen: idm-bank n.v.,** Tempsplein 29, Heerlen.

Te k. ALFA 33 1.3, bwj. '86, vr.pr. ƒ 14.500,–. Edisonstr. 19, Landgraaf, tel. 045-317677.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST. Bwjr. '77 apk, trekh. i.g.st. ƒ 1000,- 045-441991.

AUDI '80 '76 ƒ 450,-. Tel. 04492-5009.

Ford FIESTA '78 ƒ 2250,- Hommerterweg 280; Amstenrade.

1e-Klas AUTOMOBIELEN. Mercedes 190E, juli '85, alle extra's; BMW 316, nov. '84, div. extra's; Opel Ascona 16D, 4-drs., luxe, nov. '85; Opel Kadett Berlina, 4-drs., '80; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '82; Opel Manta 18 S, in optimale st., '82, nw. model; Porsche Targa Carrera, in nw.st. E. Lemmens Automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, 045-455432.

MERCEDES Benz type 200, nov. '80, pr. ƒ 14.500,-; VW Golf diesel mei '79, pr. ƒ 4500,-; Caravan KIP Goldstream, pr. ƒ 2500,-. Ganzeweide 177, Heerlen. Tel. 045-218525.

FORD Escort 1.3 CL nw. model, bj. '86. Pr. n.o.t.k. 045-444238. Na 17 uur.

Te koop HONDA Accord bj. '79, 5 speed. Tel. 045-455609.

FIAT Ritmo 75 CL bj. APK veel extra's. mooi ƒ 2850,-. 04406-13137.

TE k. van part. GUILIETTA 2.0 bj. 7-'81, i.g.st. Garage Eric Stevens, Rijksweg-Nrd. 16, Geleen. 04494-49111.

Te k. Toyota LANDCRUISER HJ 45, 4 WD, bj. APK. Nieuwenhagerheidestr. 57, U. o. W. 317879.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL Bravo, autom., 4-drs. bijna '81, mooie auto ƒ 4650,-. Tel. 04490-24179.

Te k. AUDI 100 GL 5 RJ cil. bronsmet. '80, mooie auto ƒ 3350,-. 04498-54742.

Te k. GOLF GTI type '80. Pr. ƒ 5500,-. Olijvenstr. 8, Schandelen-Heerlen.

VOLVO 340 autom. 5-drs., sunroof, d.blauw, 13.500 km, grijs kent. St. Pieterstr. 10 Valkenburg na 17 uur.

Te k. OPEL Ascona bwj. '76 LPG. Vraagpr. ƒ 1500,–; moet weg. tel. 04405-2770.

OPEL Rekord 2000 LS autom. '86; Opel Ascona Hatchback 1600 LPG '85; Opel Ascona Hatchback 1600 diesel '83; Opel Ascona 1600 luxus '82; Opel Kadett 1200 S '82; Opel Kadett 1200 s 3-drs. '82; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '86; Ford Sierra 2000 GL 5-drs. '83; Peugeot 505 GL Schuifd. LPG 5 bak '85; VW Polo c 3-drs. '85; Ford Orion 1300 GL 5 bak '84; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84; Ford Taunus 1600 L Bravo '80; BMW 518 stuurbekr. nieuw type '82; Honda Accord 1600 3-drs. 5 bak '83; Nissan Stanza 1800 GL 3-drs. 5 bak '83; Renault 1318 autom. als nw. '83; Sierra stationcar 1600 L '83. Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

OPEL Rekord 20 S 4-drs. '83; Opel Kadett 12S 5-drs. '85; Opel Kadett 1.3 s 3-drs. '82; Opel Corsa 13S 3-drs. '82; Opel Corsa TR '83; Opel Kadett stationcar Berlina 5-drs. '81; Toyota Corolla 1300 DX 4-drs. '84; Toyota Corolla 1300 de L. 3-drs. '85; Toyota Corolla 1300 Coupé '81; Ford Sierra 20 L 5-drs. '84; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Fiesta 1100 de L. '82; Honda Civic 1300 '84; Datsun Cherry 1300 DX '85. Garantie financ. APK en inr. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18 uur 045-312059.

Te k. OPEL Rekord t.79, als nw. event. inr.mog. Tel. 045-420572.

Te k. OPEL Kadett bwj. '75. Tel. 045-421311.

Te k. OPEL Rekord 20S type '83 m. LPG, Opel Rekord 20S type '83. APK inr. mog. Belgielaan 204 Hrln.

Te k. GOLF CL bwj. '82 kl.zwart veel access. Inr. mog. 04498-53498.

te k. TOYOTA Corolla stationcar bwj. '82, tel. 04490-22276, pr. n.o.t.k. Kruisstr. 42 Broeksittard.

Te k. R4 GTL '84 kl. wit met sunroof. Tel. 04490-22688.

T.k. gebr. AUTO-ONDERDELEN van BMW, Ford, Opel, VW enz. Tel. 045-224123. Akerstr.-Nrd. 350, Hoensbroek.

Auto's

Automobielbedrijf Loven b.v., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451, Mazda-dealer. Mazda RX7 '84; Mazda 323 HB 1.3 '81 '82 '83; Mazda HB 1.3 5-drs. '82; Mazda 1.5 '83; Mazda 1.3 autom. '82; Mazda NB 1.3 '81 '82 '83; Mazda HB 1.5 '83; Mazda Sedan 1.6 '80; Mazda 626 Sedan diesel 2.0 '87; Mazda 626 Coupé 1.6 '84; Mazda HB 1.6 '84; Mazda HB 2.0 GLX '86; Mazda HB GTI '86; Opel Kadett '79 '81 '82 '83 '84 '85; Opel Ascona 1.6 '83; Citroen Visa '84; Fiat Ritmo '83; Ford Escort 1.1 '82 '84; Ford Escort 1.6 '85; Honda Civic '81; Honda Civic 1.5 '84; Honda Quintet autom. '82; Mitsubishi Colt '82; Nissan Cherry '83 '84 '86; Skoda Rapid '85; Volvo 340 '83. Goedkope inruilers: Datsun Sunny 120Y '78 ƒ 1750,–; Honda Accord '80 ƒ 4500,–; Mazda 323 '78 ƒ 1500,–; Mazda 323 autom. '78 ƒ 3250,–; Mazda 323 autom. '79 ƒ 3500,–; Renault 4 '80 ƒ 4750,–; Renault 20 '79 ƒ 2750,–; Talbot 1510 '80 ƒ 2500,–; Volvo 343 DL autom. '77 ƒ 1350,–; Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

Te k. van le eig. wegens aanschaf andere: RENAULT Expres bestel diesel met 5 versn. bwj. 6-86, km.st. 19.000 (net grote beurt gehad) „AAA"-winkel, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. BMW 1502 + 1602 APK bwj. '75 ƒ 400,–; p.st. Spoorstr. 46 Treebeek.

VW Jetta C diesel '82, roest- en schadevrij! ƒ 6750,–; Tel. 045-324668.

BMW 316, juni 1985, km 38.000, kl. zwart, get. glas, 5 versn. Pr. ƒ 23.000,–; Tel. 045-458792.

FORD Fiesta de Luxe T. '79, bijz. mooi m. APK ƒ 2950,–; Tel. 045-454087.

Te k. BESTELEEND 2CV6, APK t.m. 9-88, bwj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 800,–; Tel. 045-454416.

Opgelet: banden

Topmerken
135×13, va. ƒ 80,70; 145×13 va. ƒ 81,65; 155×13 va. ƒ 81,65; 165×13 va. ƒ 89,95; 165/7×13 va. ƒ 102,30; 175/7×13 va. ƒ 89,90.
Incl. montage, balans. + BTW.

Trekhaken

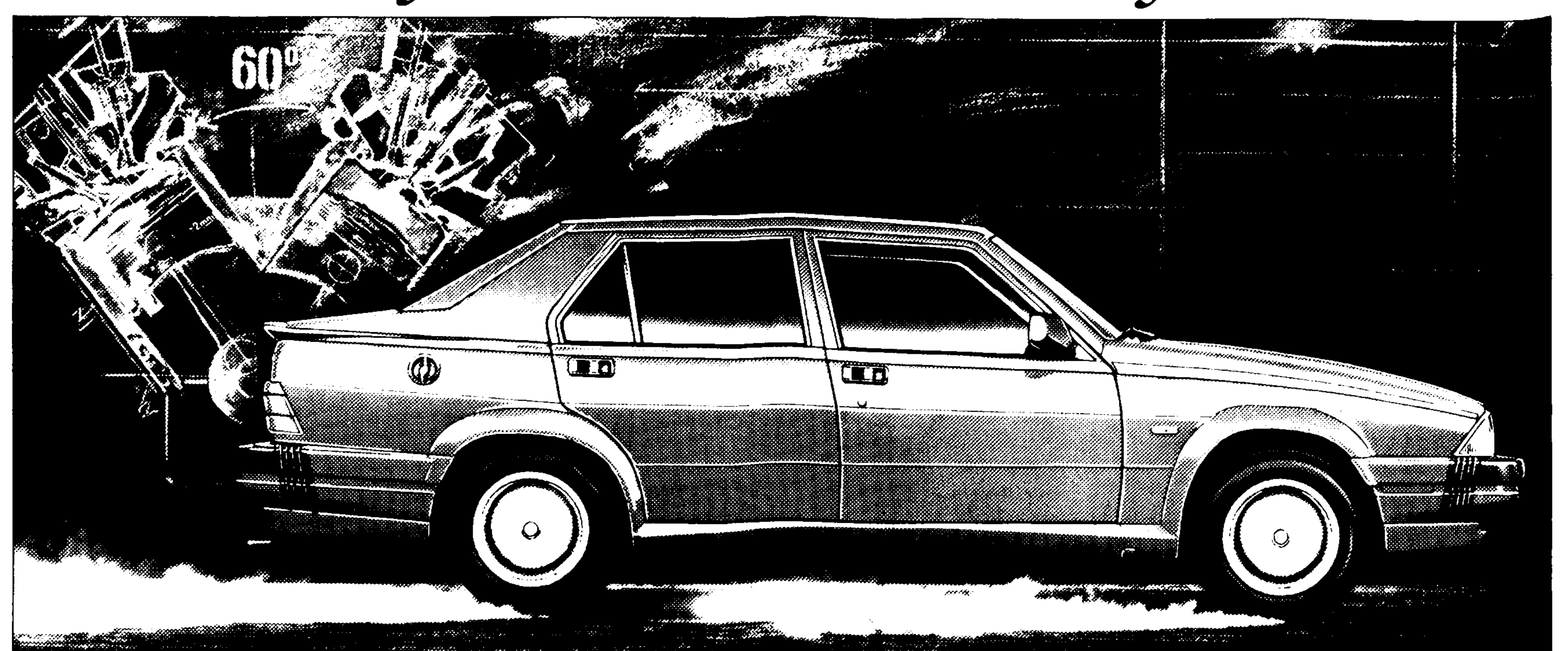
Reeds va. ƒ 226,– incl. montage.

Schokbrekers

Monroe, Koni, Sachs, 30% korting. Uitlaten zeer scherp in prijs. Te k. Ford Sierra 2.0 Ghia, april 1983, 46.000 km, nw.pr. ƒ 41.000,– voor ƒ 18.800,–. Vele extra's. Te k. Renault 5, zeer mooi. Garage Ettema Voerendaal, Spekhouwerstr. 10A. Tel. 045-750168.

ALFA 75

BEGINT BIJ 29.990,- EN STOPT BIJ 230 KM/H.



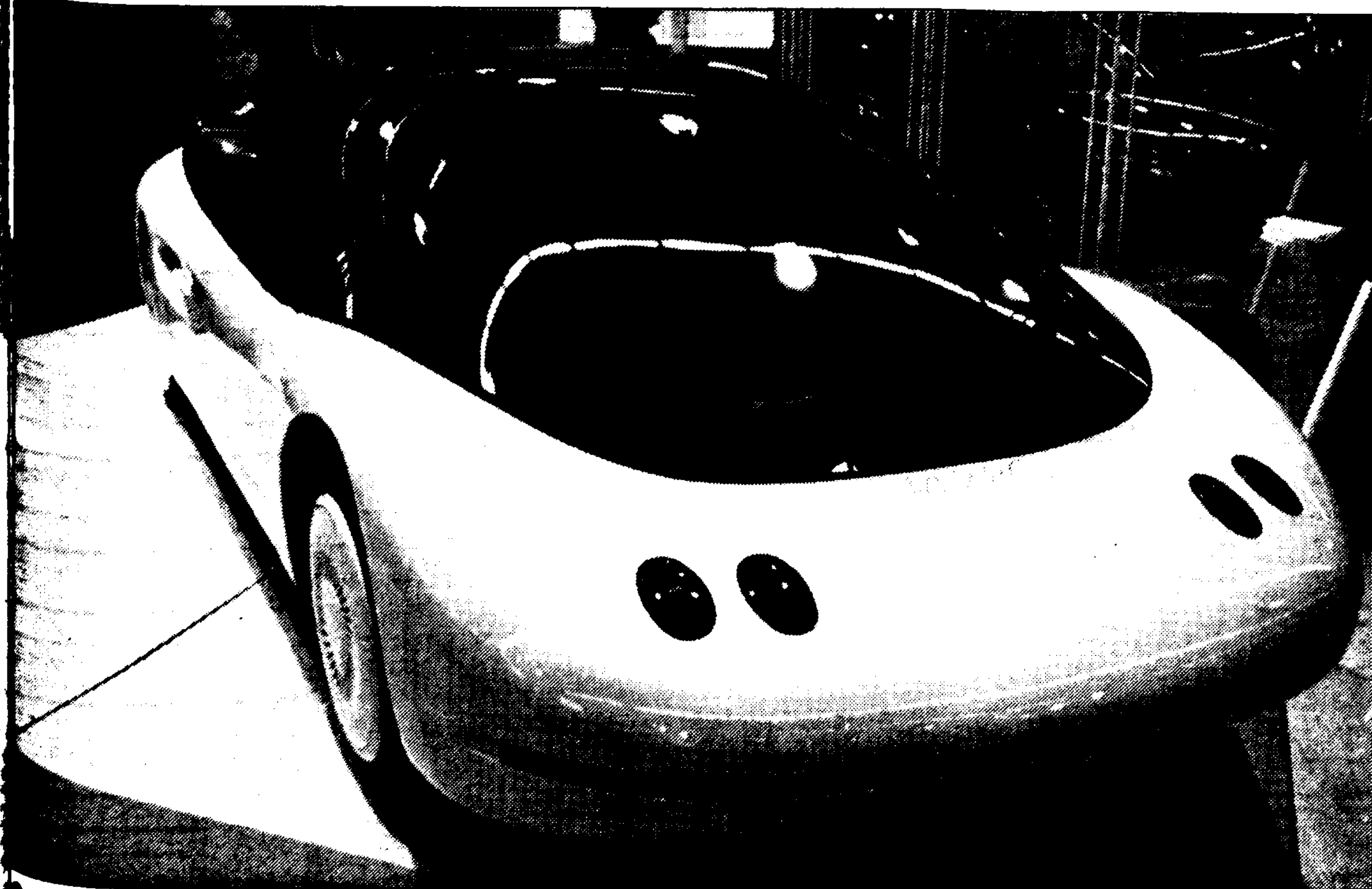
Alfa 75 3.0i V6

NIEUW: 1.6 EN 3.0i V6. Op het eerste gezicht zal het opzienbarende nieuws van Alfa u nauwelijks opvallen. En dat is maar goed ook. Want de sportieve vormgeving is tijdloos. Nee, voor het grote nieuws zult u of op de kofferdeksel of onder de motorkap moeten kijken. Dan ziet u dat de Alfa 75 niet alleen lichter, maar ook zwaarder is geworden. Om met het lichte nieuws te beginnen is er nu de Alfa 75 1.6 v.a. (u gelooft 't niet) fl. 29.990,-. Een opvallend felle auto. Een echte Alfa dus. Met z'n 110 din pk haalt hij soepeltjes de 180 km/h. Het andere nieuwtje van Alfa gaat nóg een stuk sneller. Om precies te zijn 230 km/h. We hebben het dan over de 3.0i 6 cilinder Alfa 75. Deze auto heeft zoveel vermogen (188 din pk) dat het bijna een sport wordt om langzaam te rijden. Als u zich tenminste goed kunt beheersen. Zoals u ziet maakt Alfa de keus om sportief te rijden steeds moeilijker. Hoewel over de vorm geen discussie bestaat, wordt het nog aardig moeilijk te kiezen uit de motoren 1.6, 1.8, 2.0, 2.0 TD, 2.0 Twin Spark, 1.8 Turbo of de 3.0i V6. U rijdt al een echte Alfa 75 v.a. fl. 29.990,-* incl. btw af importeur. Leaseprijzen v.a. fl. 882,- excl. btw gebaseerd op 20.000 km/48 mnd. *excl. opties.



Alfa maakt de weg opwindend

Garagebedrijf VLEUGELS BV	Autom. Bedr. E.A. KOZOLE BV	Autobedrijf ARCO Stein (Coumans)	Autocentrum SANDERS BV
Scharnerweg 137, Maastricht,	Edisonstraat 23, Landgraaf,	Havenstraat 25, Stein,	Akerstraat 128, Brunssum,
043-634895	045 - 321088	04495 - 2026	045-251644



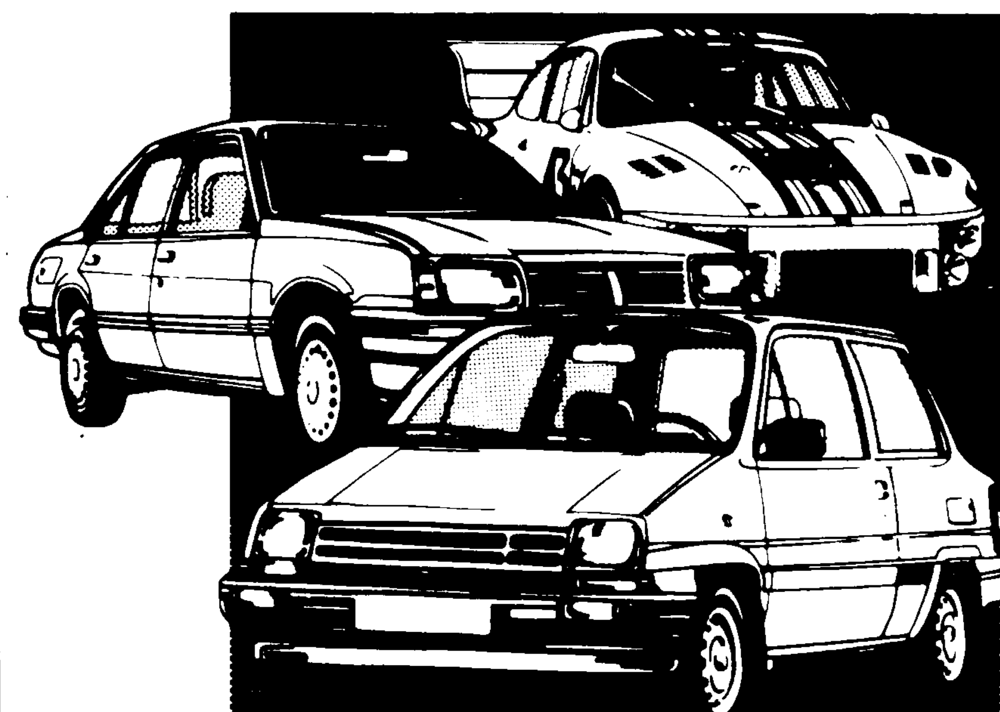
● Blik in de toekomst. Op het bijzondere prototype van Daihatsu, de tweezitter TA-X 80 met een V6-motor van 1 liter.

Volvo-show in Heerlen

Tijdens de najaarsshow van autobedrijf Albert Klijn (De Koumen 7, Heerlen/Hoensbroek) wordt de nieuwste Volvo 740-uitvoering met twee liter-motor „geïntroduceerd". Ook de Volvo 340 DL „Driving in Style" valt te bewonderen.
De show duurt tot en met zaterdag 19 september en is dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur.

Occasions in Echt

Vandaag en morgen in Echt: de laatste twee dagen van auto-occasion-driedaagse op het Chatelainplein. Ruim honderdvijfenzeventig gebruikte wagens staan er geëxposeerd.
Alle auto's, ingebracht door Bovag-dealers uit Echt en naaste omgeving, zullen worden afgeleverd met het Bovag-garantiebewijs (mogelijk tot een jaar). Alle aanwezige occasions zijn uitsluitend door inruil verkregen en voorzien van grote beurt of APK-keuring.
Openingstijden: vandaag van 14.00-22.00 uur, morgen van 10.00-17.00 uur. Toegang is gratis en er is ruime parkeergelegenheid aanwezig.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
met medewerking van Siem Leeuwenkamp

'Terugblik' op het Autosalon in Frankfurt dat veel 'toekomst' showt

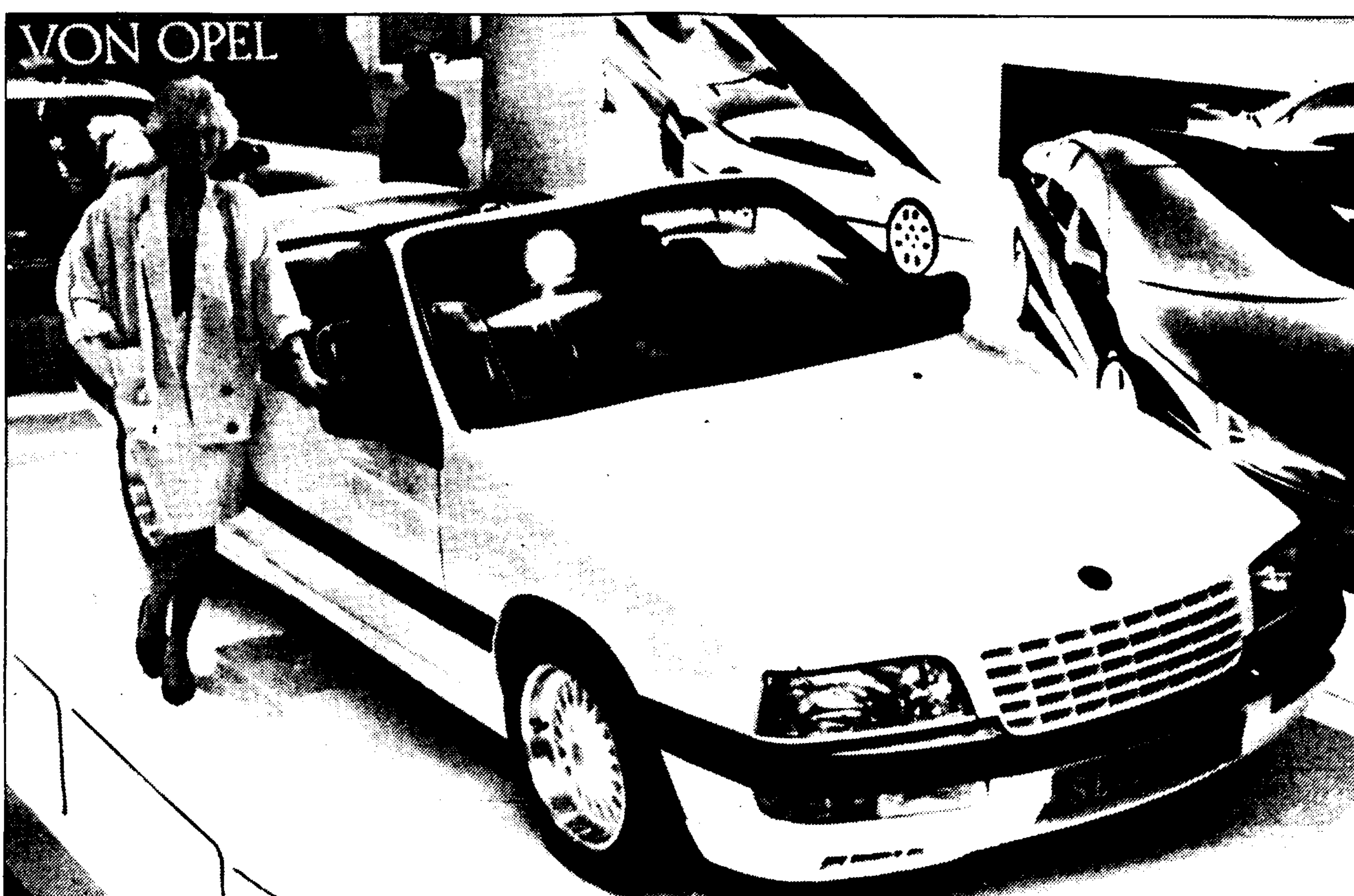
Bericht op schermpje in Daihatsu: „Er wordt thuis ingebroken!"

Met graagte storten ontwerpers bij autofabrieken zich op prototypes. Een autosalon biedt er volop gelegenheid voor. Op dit gebied staan tentoonstellingen internationaal naar belangrijkheid gerangschikt. Genève voert al jaren de boventoon. In Frankfurt (de Autosalon duurt nog tot en met dinsdag 22 september) echter lopen dit keer opvallend veel „big bosses" rond. Lichtere auto's met een heel eigen gezicht en met zeer vooruitstrevende toepassingen van de aandrijftechniek om zo zuinig mogelijk te kunnen rijden, zullen het komende decennium uit de fabrieken Een voorbeeld daarvan is ongetwijfeld de Daihatsu TA-X 80 Midship Coupé. Met dit type auto wil het merk de negentiger jaren in. „Een stap voorwaarts naar de geavanceerde technologie voor de volgende generatie van compacte auto's. In de toekomst zullen wij de vruchten van deze nieuwe technologie toepassen in de Charade en andere modellen die nu op de markt zijn", aldus informatie uit de Daihatsu-top.

Met zijn nog geen vier meter lange koets bereikt de TA-X 80 een ongekend laag luchtweerstandscoefficiënt van 0.25. De auto weegt ondanks een kunststof carrosserie om een aluminium buizenframe toch 880 kilo, maar is bepaald niet langzaam. Door de montage van een 24 kleps V6 motor met dubbele turbolader, komt er een vermogen vrij van 130 pk, waarmee deze vierwiel aangedreven Daihatsu een topsnelheid van 250 km/uur krijgt. Het interieur van deze tweezits auto is compact, maar dit neemt niet weg dat het is volgestouwd met electronische snufjes. Als er een storing optreedt dan wordt dat op een TV-schermpje gemeld, het bericht wordt via het aanwezige telecommunicatie-systeem naar de betreffende dealer overgeseind.

Scherm

Het systeem is ook aangesloten op het beveiligingssysteem van de woning. Op het scherm kan dus de mededeling verschijnen dat er bij u thuis wordt ingebroken! Het navigatiesysteem omvat o.m. Loran-C radio, wegenkaarten in de vorm van micro-floppy's en een elektronisch „schrijfbloc" om extra gegevens in het geheugen te stoppen. De TA-X 80 is een compacte super-sportwagen met een heel origineel uiterlijk, vooral de vier liggende kleine koplampen (met een breed focus en parabolische reflectoren), doen het op het korte neusje van deze auto heel goed. Verdere „gadgets" van de auto: schuifdeuren, actief geregeld electronisch veersysteem, stoelen met pneumatisch te stellen schoudersteunen, bestuurdersstoel die bij het uitnemen van de contactsleutel en het openen van de deur automatisch omhoog komt en dichter naar de deur schuift om makkelijker uit te kunnen stappen en meters die extra oplichten als er hard gereden wordt.



● Opel Senator, blikvanger in Frankfurt.



● Fiat Croma ziet er door veranderde voor- en achterkant verfijnder uit.

Civic

Heel verrassend in Frankfurt is voor de tweede keer in successie de wereldprimeur bij Honda, die een hele nieuwe serie Civics van achter een zwart gordijn toverde. De koetslijn die is ingezet met de Integra is nu in de hele collectie doorgevoerd, exclusief het Japans-/Britse co-produkt de Legend. De Civics zien er wat spitser uit, zijn een stuk langer geworden (van 384 naar 396 cm.) en de 5 centimeter bredere koets staat op een chassis met een wielbasis van 250 cm. Al met al een volwassener uiterlijk dat de inzittenden ook ten goede komt. De hatchback met zijn lange daklijn komt nu wel heel dicht in de buurt van de Accord Aerodeck, terwijl de rest van deze derde generatie Civics na vijftien jaar zich duidelijk onderscheidt van de duurdere modellen. Het meest klassieke model, dat niettemin de kenmerkende Honda-lijn heeft meegekregen, is de voor het eerst in Europa verkrijgbare 4-deurs sedan. De sedan moet het gat dichten dat is ontstaan tussen de hatchback en de Shuttle. Het model heeft een achterklep die doorloopt „om de achterlichten" tot en met de bumper, een lichtelijk rondgevormde hoekige grote kofferbak, een laag bij de grond gehouden koets en is nog weer langer dan de hatchback (423 cm). Het maakt er een gedegen middenklasser van die het kan opnemen tegen bijvoorbeeld de 626 of 405-klasse.

Voorzichtig

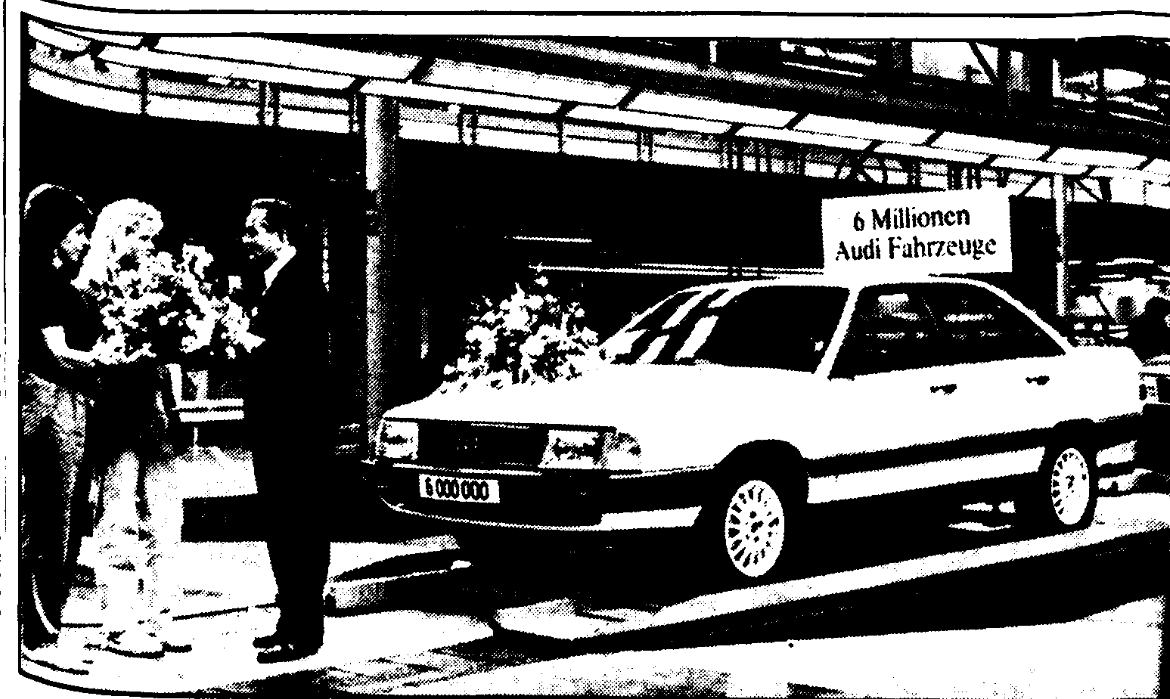
Honda loochent niet dat ze van techniek het nodige afweten, kijk alleen al naar de successen in de F1-races. Derhalve in de Civic-serie enkel 16-kleppers met vermogens uiteenlopend van 75 pk voor het 3-deurs model met de 1,3 liter-motor tot 130 pk voor de zeer potente CRX en standaard met 5- versnellingsbakken. De wielophanging met het double-wishbone systeem, voor het eerst geïntroduceerd op de Accord, is bij de Civics nu voor en achter aangebracht. Met deze nieuwe Civic wil Honda nog weer eens duidelijk maken dat ze niet mee doet aan de „bread-and-butter"-filosofie, ofwel voorzichtig vernieuwen om geen klanten te verliezen.

Blikvanger

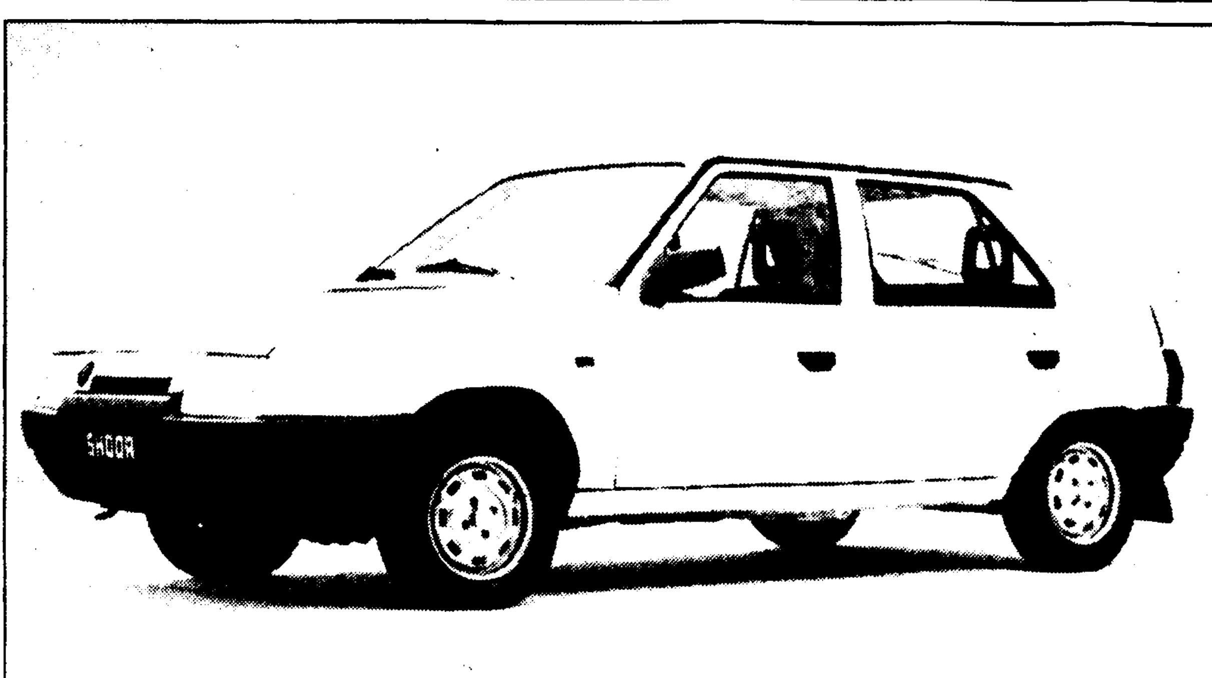
De open Opel Senator is in Frankfurt zonder meer een blikvanger. Deze cabrio-truc is geleverd door de firma Keinath, die al eerder de Opel Ascona en Monza onder handen heeft genomen. De Senator is pas sinds vorige week in West-Duitsland te koop, dus was het zeer opmerkelijk dat er al een cabrioversie op de IAA stond. De vier deuren werden vervangen door twee 20 centimeter bredere portieren met evenals in de C-partij volledig neer te laten ruiten, de koets en het chassis zijn uiteraard een stuk stijver gemaakt. Deze open Senator wijkt qua interieur alleen af door zijn volledig lederen bekleding, voor de rest is er dezelfde ruimte en aankleding als in de gewone versie. De koffer is iets kleiner, omdat daar ruimte door de electrisch te bedienen linnen kap wordt opgeeïst. Die zinkt volledig weg in de daarvoor bestemde uitsparing die door een kunststof deksel wordt afgesloten. Rondom zit er op de Senator Cabrio een bescheiden spoiler en de 6 cilinder motor van 177 pk is hetzelfde gebleven.

Magic

Tenslotte. „Good-old" Mini is nog steeds in de race en het nieuwste model is de Magic die met wat extra uitrusting 11.995 gulden kost. De Fiat Uno SX met een aantal extra's zoals digitaal dashboard, verstralers en op afstand te bedienen portiersloten. De auto komt in december in Nederland op de markt voor minder dan 22 mille. De Fiat Croma, waarvan er tot nu toe in Europa 100.000 van verkocht zijn, ziet er door het meespuiten van de spoilers in de kleur van de koets en de daardoor dunner lijkende bumpers ineens een stuk verfijnder uit. Voor het overige is dit model'88, buiten kleine detailwijzigingen, onveranderd gebleven.



De zesmiljoenste Audi is van de band gerold. Het jubileummodel is een Audi 100 quattro. Intussen zijn bijna 2,4 miljoen exemplaren van de Audi 100-modelserie verkocht. Audi is ook wat betreft de permanente voorwiel-aandrijving en anti-roestbescherming voorloper. Reeds vanaf 1985 zijn alle Audi 100/200-carosserieën volledig verzinkt, net als de nieuwe Audi 80 en Audi 90.
De bedrijfsleider van de Audi-fabriek in Neckarsulm, Gerd Ganniger, nam symbolisch de zesmiljoenste Audi 100 quattro van twee medewerksters in ontvangst (foto).



„Binnenlandse" Skoda Favorit

Voorlopig komt deze (nieuwe) Skoda Favorit Tsjecho-Slowakije niet uit. Dit prototype (foto) staat momenteel te kijk op de jaarbeurs van Brno. De wagen, met voorwielaandrijving en 1300cc-motor, zal eerst op de binnenlandse markt worden verkocht. De verwachting luidt dat de Favorit pas in 1989 op de Amsterdamse Rai te zien zal zijn.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 110/38-87

Gedeputeerde Staten
maken bekend, dat op 10 augustus 1987 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 6 augustus 1987 (ingeschreven onder nr. Bq 53368) van Scheepswerf "Maasdok" B.V. om revisie-vergunningen ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder voor de inrichting gelegen Klipperweg 10, 6222 PC Maastricht.
Tevens is bij Rijkswaterstaat, Direktie Limburg door "Maasdok" B.V. een verzoek ingediend om vergunning op grond van de Wet verontreiniging oppervlaktewateren.
De aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 18 september 1987 tot en met 19 oktober 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Maastricht in het Voorlichtingscentrum, Stadskantoor, Stadhuisstraat 5, elke werkdag van 08.30 uur tot 17.30 uur behalve op zaterdag, en bovendien op donderdag tot 21.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.
Tot en met 12 oktober 1987 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897653) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen.
Tot en met 19 oktober 1987 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage.
Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 18 september 1987

gemeente **landgraaf**

GEMEENTE LANDGRAAF VERHUIST

Met ingang van maandag 21 september 1987 zijn alle secretarie-afdelingen van de gemeente Landgraaf gehuisvest in het nieuwe raadhuis:

RAADHUISPLEIN 1

Alle afdelingen zijn dan bereikbaar via het centrale nummer:

045-328222

Het postadres blijft ongewijzigd: Postbus 31000, 6370 AA Landgraaf. In verband met de verhuizing zijn vandaag, vrijdag 18 september 1987, alle kantoren DE GEHELE DAG GESLOTEN, zoals ook op maandag 21 september 1987 tot 14.00 uur.

Gemeentebestuur van Landgraaf

A.C.H., Jeugrubbenweg [illegible] (bij Hommerterweg) Hoensbroek. Tel. 045-222455 met verkoop van SEAT en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Seat Ronda [illegible] GLX '85; Ronda 1.2 GL '84 en '84; Seat Fura GL [illegible] Subaru XT Sport '86; Subaru 1800 stat.car. 4 WD automaat '85; Subaru Justy SL '86; Subaru 1600 '80; Mazda 323 '79; Datsun Cherry '79; Talbot 1510 GL '80; Talbot Solara 1.6 LS '81; Renault 5 TL '81; Renault R 18 TL '81; R 14 TL '77; Toyota Corolla '79; Toyota Tercel [illegible] Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '79 en '78; Honda Accord '78; Mercedes 280 S automaat '76; Ford Escort Bravo '83; Ford Taunus 2[illegible] '79; BMW 316 '81; Peugeot 104 '80; Peugeot 305 GR [illegible] Peugeot 504 '78; Skoda [illegible] LS '85; Sunbeam 1000 [illegible] VW Kever '75; VW Polo [illegible] VW Passat '75; Volvo [illegible] automaat '78; Fiat 131 [illegible] Citroën 2 CV 6 '80; Audi 10[illegible] '78; Mitsubishi Celeste [illegible] Inr. en fin. mog.; 's donderdags koopavond.

TAUNUS Combi 160[illegible] APK, nwe. uitl., nwe. banden, nwe. koppeling [illegible] ƒ 1350,-. Elfmorgenstr. [illegible] Hrln. 726420.

T.k. HONDA Accord APK tot 9-'88 ƒ 1000,-. Tel. 0449[illegible]-2301.

T.k. zeer mooie MERCEDES 280 coupé autom. LPG, metal.grijs bj. '78, met electr. schuifdak, zijskirts, spoiler enz., km.st. 186.80[illegible] Pr. ƒ 15.000 of ruilen voor Mercedes 300 TD. Tel. 04499-3182.

RENAULT 14 GTL, bwj. '80 + APK, km.st. 70.00[illegible] i.z.g.st., ƒ 2100,–. Tel. 04[illegible]-218698.

AUTOMAAT, mooie auto Corolla 1.3 Sedan, 198[illegible] ƒ 9800,–. Mengelers Baanstr. 129, Schaesberg.

Auto's

Te k. OPEL Manta, bwj. '76, autom., met APK, pr. ƒ 2250,–. Kleingraverstr. 36, Kerkrade-W.

FORD Escort type 1.1 L, '82, 60.000 km gel., nw. evt. inr. mog. Tel. 045-457777.

OPEL Ascona, type 1.9 GLS, '80, 4-drs., sunroof, a.nw. Prof. Cobbenhagenstr. 25, K'rade.

Weg. omst. KADETT HB, 5-drs., 12-'80, 78.000 km, perf. st., t.e.a.b. 045-253829.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona bwj. 11e mnd. '79, i.g.st. Prijs ƒ 2900,–, 04490-22689.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, bwj. '79, 1e lak, 75.000 km, ƒ 4000,–. 045-725703.

Te k. OPEL Ascona 1600 S, bwj. '82, 5-drs., hatchback, LPG-install., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8250,–, tel. 04493-3855.

Te k. FORD Taunus 1600 '78, kl. wit, APK tot '88 ƒ 1250,-. Tel. 045-257218.

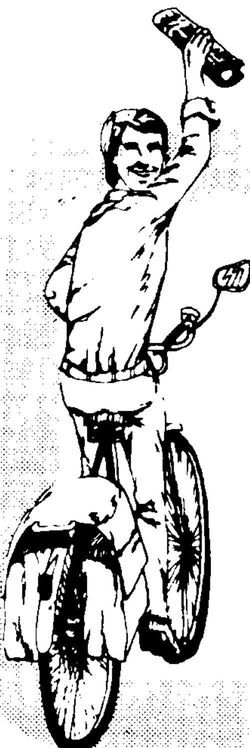
PEUGEOT 305 diesel APK ƒ 2700,-, bj. '79. Heerlerweg 33, Hoensbroek. 045-228051.

Te k. MITSUBISHI Lancer, 1200 L, kl. rood, bwj. '78, APK gek., tot '88, vr.pr. ƒ 2750,–, Crutserveldweg 16, Heerlen, nabij de Kissel.

FIAT Panda 750 L 1987, 7000 km nw. t.e.a.b. kl. wit, Vrusschemigerweg 17, Heerlen, 045-421247.

VOLVO 244 GLE '77, APK ƒ 2800,-. Tel. 045-752365.

Auto PLANTAZ biedt aan: Opel Ascona 1.3 roodmet. '81; Opel Rekord 1.8 luxe blauwmet., als nieuw '82; Opel Corsa bruin, weinig km '83; Ford Capri 1.6 groenmet. '78; Opel Manta 1.9 uitgebouwd '77; Fiat X 1/9 rood in nieuwst. '79; Fiat 127 geel '79. Kantstr. 1, Ubach o. Worms. Tel. 045-316786.



Voor **Sittard** zoeken wij

bezorg(st)ers

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.
Melden bij Limburgs Dagblad Sittard, Baandert 16, tel. 04490-15577, tussen 8.30 en 17.00 uur. 74204

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE THORN

Hierdoor roept de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank BA te Thorn haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op vrijdag, 2 oktober 1987, om 20.00 uur in de zaal P.R. Stienen, Steegputstraat 4 te Thorn.

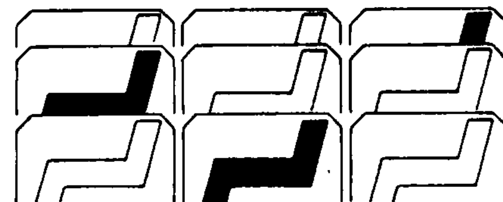
Verkorte agenda
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Verslag 1986
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede het verslag 1986 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hen gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

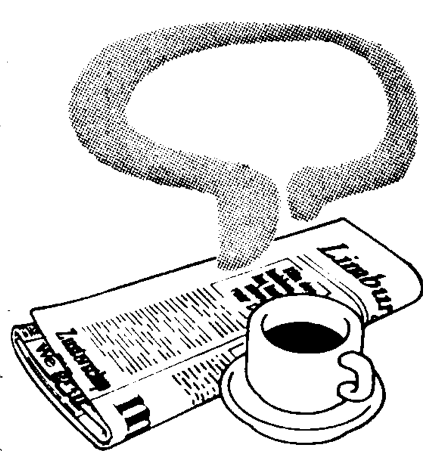
Rabobank



Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Vrijdag 18 september 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Buren

● *Een toonbeeld van hoe buren in vrede met elkaar kunnen leven en nog veel meer: eergisteren kwam een einde aan een onverwoestbaar 50-jarig buurvrouwenschap. Mevrouw Leijten en mevrouw Neutenboom woonden eerst veertig jaar naast elkaar aan de Breedstraat in Hoensbroek en toen tien jaar aan de Hubertusstraat in Hoensbroek. Ze moesten uit de Breedstraat weg, omdat hun huizen werden afgebroken. Enkel onder de strikte voorwaarde dat ze naast elkaar konden blijven wonen, gingen ze akkoord met de verhuizing. Omdat mevrouw Leijten 11 jaar ouder is dan mevrouw Neutenboom en de laatste tijd wat met haar gezondheid sukkelde, werd ze steeds zorgzaam 'verpleegd' door haar buurvrouw. Maar eergisteren is ze dan toch op 90-jarige leeftijd naar het bejaardenhuis vertrokken. Na vijftig jaar onafscheidelijk als buren te hebben 'samengeleefd' - over het algemeen geen schering en inslag - zal het afscheid de beide weduwen wel erg zwaar vallen.*

Vrij

● *Gisteren was het op de kop af 43 jaar geleden dat Heerlen werd bevrijd door de Amerikanen. Dorpen en steden in de omgeving hebben allen hun eigen bevrijdingsdag. Drie jaar geleden vierden we die dagen uitbundig omdat de Amerikaanse bevrijders (toen reeds heren met grijze haren, dik in de zestig) hier waren. De dag van gisteren ging nagenoeg ongemerkt voorbij. We beperken ons tot het vieren van de nationale bevrijding en de herdenking van de gevallenen aan de dag daaraan voorafgaand. Het is goed niet te vergeten wat er gebeurd is in de jaren voor en tijdens de oorlog. Waakzaamheid is geboden, opdat de algemene conclusie: ...zoiets mag nooit meer gebeuren... werkelijkheid wordt.*

Schoenen

● *Ze had twee verschillende schoenen aan, dat arme mens op een bank in Heerlen. Haar collega's plaagden haar en de klanten die geregeld het bankgebouw bezoeken, deden al even driftig mee. Iedereen wist wel waarom ze twee verschillende schoenen aan had, namelijk omdat ze verliefd is en daardoor een beetje verstrooid. Al die mensen die nu nog steeds opmerkingen maken over die schoenen zijn gewoon jaloers dat ze zelf niet verliefd zijn, want zeg nu zelf wat is er nou leuker dan verliefd zijn en wie trekt zich dan nog iets aan van twee verschillende schoenen? Nou dan!*

Koets (2)

● *Er zijn dagen, dan worden wij op onze wenken bediend. Woningvereniging Hoensbroek, althans directeur J. Peeters stuurde ons meteen het boekje van het 75-jarig bestaan van de woningvereniging Hoensbroek waarin precies is na te gaan hoe dr Poels in 1912 rondtrok en woningverenigingen oprichtte. Daar gaan we: in maart Hoensbroek, op 21 juni Sittard, op 2 augustus Brunssum en op 8 augustus Schinveld en 9 augustus Nuth. Dan is op 1 september Kerkrade met St. Pietersrade aan de beurt, op 6 september Spekholzerheide en op 8 september Eygelshoven. Na de 27ste in Tegelen, kwam hij 29 september in Voerendaal en daarna volgen nog Schinnen, Gulpen en Spaubeek. Dertien in getal, maar dat betekende geen ongeluk. Integendeel, 75 jaar later bestaan de woningverenigingen nog steeds en vieren feest. Dank aan de nestor der woningverenigingen en dat is Hoensbroek.*

Druk

● *Mensen die het druk hebben, kunnen er altijd nog wel iets bij doen. Mensen die geen poot uitsteken hebben het zo druk met anderen te vertellen dat ze niets uitvoeren, dat ze bij voorbaat weten nergens tijd voor te hebben.*

In brief aan bedrijven en instellingen

Heerlen roept op tot boycot van Z-Afrika

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft een brief gestuurd aan alle in deze gemeente gevestigde bedrijven, ondernemingen en instellingen waarin zij een dringend beroep doet bestaande betrekkingen, contacten of uitwisselingen met Zuid-Afrika te beëindigen. De gemeente Heerlen wil hiermee haar afkeer van het apartheidsregime in Zuid-Afrika onderstrepen. Het plan om een brief als deze op te stellen dateert van november 1986.

In 1985 al nam de gemeenteraad een motie aan waarin onder meer aan Heerlense verenigingen en scholen gevraagd werd niet langer contacten met Zuid-Afrika te onderhouden. In de recente brief stelt de gemeente Heerlen dat het beleid in Zuid-Afrika in strijd is met de meest elementaire rechten van de mens. „De ongelijke behandeling en onderdrukking op grond van door geboorte verkregen onveranderlijke uiterlijke kenmerken is een regelrechte aanslag op de menselijke waardigheid. Rassendiscriminatie op deze grond is de ergste in zijn soort en dient te worden bestreden", aldus Heerlen.

De gemeente zegt niet anders te kunnen dan een beroep te doen op bedrijven en instellingen. Vorig jaar al liet ze weten zichzelf niet bevoegd te achten om bijvoorbeeld de olie-multinational Shell te boycotten.

TON ZEEUWEN: 'AAN ONZE VOORWAARDEN IS TEGEMOET GEKOMEN'

BBK-fractie steunt collegevoorstel over openbaar onderwijs

KERKRADE – De BBK-fractie in de Kerkraadse gemeenteraad kan zich vinden in het voorstel van het college betreffende de invoering van openbaar onderwijs in de gemeente. Daarmee staat wel vast, dat ondanks het feit dat de CDA-fractie nee zegt, het collegevoorstel om op 1 augustus 1988 met een openbare school in Eygelshoven te beginnen en op 1 augustus 1989 in Kerkrade-West en Bleijerheide, wordt aangenomen in de raadsvergadering van volgende week woensdag.

Fractievoorzitter Toon Willems van het CDA liet gisteren weten dat zijn fractie tegen het voorstel is. Het CDA is wel voor een geleidelijke invoering van het openbaar onderwijs, maar wil over verdere stichting van scholen anders dan in Eygelshoven op 1 augustus volgend jaar, niets vastleggen.

Fractievoorzitter Ton Zeeuwen van de BBK zei gisteren dat zijn fractie wel akkoord gaat met het voorstel. „Het college heeft grotendeels ons voorstel dat wij enige tijd geleden lanceerden voor een gefaseerde invoering, overgenomen. We hadden enige voorwaarden waaronder de overname van personeel van scholen die mogelijkerwijs moeten inkrimpen vanwege de komst van openbaar onderwijs; ook daaraan is tegemoet gekomen. Ik heb van mijn collega Jo Bok, die de commissievergadering voor onderwijs bezocht heeft, begrepen dat het collegevoorstel en het BBK-voorstel weinig van elkaar verschillen. Wij zullen in ieder geval woensdag voor het collegevoorstel stemmen en dat betekent dus dat niets meer de komst van openbaar onderwijs in Kerkrade in de weg staat".

Laatste

Kerkrade is de laatste grote gemeente in Zuid-Limburg waar openbaar onderwijs gerealiseerd wordt. Nu bestaat er behoefte aan en ouders hebben de vereiste handtekeningen overlegd en daarmee aangetoond dat de openbare scholen levensvatbaar zijn. Aanvankelijk wilde het college drie openbare basisscholen tegelijk van start laten gaan op 1 augustus 1989, maar daar voelde de politiek niets voor. Vanuit de raad kwamen bezwaren. Burgemeester mr Jo Smeets van Kerkrade trok het voorstel toen in. De meeste bezwaren zijn nu weggenomen. Het voltallige college, de PvdA en de BBK kunnen zich vinden in het voorstel en dat betekent al een riante meerderheid in de raad. Naar verwachting zullen alleen de CDA-raadsleden (niet de collegeleden) de BB en de VVD tegen stemmen en dat zijn maar elf van de 31 leden van de raad in Kerkrade.



● *Ton Zeeuwen, fractievoorzitter van de BBK in de Kerkraadse gemeenteraad.*

Man breekt benen bij aanrijding

KERKRADE – Bij een aanrijding op de Dentgenbachstraat in Kerkrade heeft de 48-jarige T.M. uit Landgraaf beide benen gebroken. Verder liep hij kneuzingen en schaafwonden op. De man reed woensdag met zijn scooter over de voornoemde straat toen een auto, bestuurd door de eveneens 48-jarige J.H. uit Landgraaf, die geparkeerd stond in de berm, juist weer de weg opreed.

T.M. kon de auto niet meer ontwijken en botste er tegenaan. De schade aan scooter en auto bedraagt in totaal 4000 gulden.

Kleuren-tv in beslag genomen

BRUNSSUM – Twee gezinnen uit Brunssum hebben gisteren bezoek gehad van controleurs van de Dienst Omroepbijdrage uit Roermond omdat zij de omroepbijdrage niet betaald hadden. In beide gevallen werd de kleurentelevisie in beslag genomen en enkele radiotoestellen verzegeld. Zij kunnen hun televisies terug krijgen wanneer ze het kijkgeld betalen en een boete.

Gemeente had akoestisch rapport niet mogen verlangen

Café Kluijtmans blijft toch open

KERKRADE – Café Kluijtmans hoeft niet te sluiten. Tot deze uitspraak is de Raad van State in Den Haag gekomen. Vorige week diende daar voor de voorzitter van de geschillencommissie een zaak tussen exploitant Vreuls en de gemeente Kerkrade. De gemeente had een bevel tot sluiting uitgevaardigd omdat de exploitant niet op tijd een hinderwetvergunning had aangevraagd. In eerste instantie heeft de gemeente een akoestisch rapport van Vreuls verlangd. Vreuls heeft dat nooit laten opmaken en dus concludeerde de gemeente Kerkrade dat de hinderwetvergunning niet verleend kon worden.

DE RAAD van State heeft de gemeente gisteren in het ongelijk gesteld. Kerkrade had nooit een bevel tot sluiting mogen uitvaardigen op grond van het niet ontvangen van een akoestisch rapport. Volgens staatsraad Veringa staat nergens zwart op wit dat een akoestisch rapport bij de aanvraag ingediend moet worden.

VORIGE WEEK heeft de eigenaar van café Kluijtmans aan de Bleijerheiderstraat in Kerkrade uiteindelijk een volledige aanvraag ingediend. Die wordt binnenkort door de gemeente behandeld en dan zal blijken of de eigenaar van het café aan alle voorwaarden voldoet. Verwacht wordt dat dat het geval zal zijn. De heer Vreuls is van mening dat de hele affaire hem geld heeft gekost: „Mensen durfden geen koffietafel meer bij me te bestellen, omdat ze bang waren dat de zaak tegen die tijd gesloten zou zijn. Gelukkig blijven we nu open", aldus Vreuls.



● *Na de rondrit door Zuid-Limburg kregen de ouderen uit Duitsland - op kosten van het Alsdorfse gemeentebestuur - een koffietafel aangeboden in gemeenschapshuis In 't Ven in Brunssum.*

'Seniorenfahrten' gaan niet om Margraten heen

BRUNSSUM – 'Gutentag, hier sind wir.' Met deze woorden, vergezeld van een korte buiging, stapt een Duitse mevrouw de grote zaal van het gemeenschapshuis In 't Ven in Brunssum binnen. Zij is de eerste in een lange rij van honderd Duitse ouderen uit Alsdorf, die achter elkaar de zaal binnenschuifelen en een plekje zoeken aan de lange, gedekte tafels waar Limburgse vlaai en koffie staat te wachten. Brunssum heette gisteren weer een groep Duitse senioren welkom. Al voor het tweede jaar worden deze 'Seniorenfahrten' gehouden. In 1986 kwamen 2.500 ouderen uit Alsdorf op bezoek, dit jaar worden het er in totaal meer dan drieduizend. Elke dinsdag- en donderdagmiddag staat de uitgebreide visite op het programma.

De burgemeester van Alsdorf, Joseph Thelen, begeleidde gistermiddag persoonlijk de groep bejaarden die naar Brunssum kwam. „In Alsdorf geven wij als gemeentebestuur elk jaar twee miljoen D-mark uit aan voorzieningen voor de jeugd en sport. Ik vond het tijd worden dat we ook iets voor onze ouderen gingen doen en daarom heb ik het plan opgevat ze een uitje te bezorgen. Het eerste jaar werden stadsronditten gemaakt met de ouderen, vorig jaar gingen we naar Brunssum, onze Nederlandse 'Partnerschaft-stad' waar we een rondrit maakten. Dit jaar dus een rondrit door Limburg", aldus de Alsdorfse burgemeester. Zijn gemeenteraad stelt inmiddels 100.000 D-mark ter beschikking voor de 'Seniorenfahrten' naar Nederland. Behalve de koffie en koek ter verwelkoming betalen de Duitsers dan ook alles zelf.

Na de begroeting – op geheel eigen wijze – door Tjeerd de Graaf, voorvechter van de uitwisseling tussen Brunssum en Alsdorf en thans voorzitter van het comité als opvolger van Leo van Santen, worden de ouderen naar de bussen begeleid. De heren Walraven en Servais gaan mee om de Duitse gasten onderweg het een en ander te vertellen.

Via Hoensbroek gaat het naar Nuth (een naam die in het Duits uitgesproken een wat vreemde klank krijgt) en dan naar Valkenburg aan de Geul. De groep Duitse senioren die gisteren meeging bestond voornamelijk uit vrouwen, weduwen die ooit hun mannen die allen mijnwerkers waren, verloren. Ze komen uit de wijk 'Broicher Siedlung' in Alsdorf en werden via Karitas een instelling van de RK kerk in Duitsland voor de reis aangemeld. Iedereen die zich 'senior' voelt mag mee. „Bij ons draaien de mijnen nog. Er zijn echter al veel mensen die net vijftig jaar zijn en al in de overbrugging zitten. Ook die mensen mogen natuurlijk mee, zodat ze een verzetje hebben", aldus de heer Roosenboom van de voorlichting van de gemeente Alsdorf.

De vrouwen en de enkele mannen kijken onderweg gewillig naar het Limburgse landschap en luisteren zeer gretig naar de uitleg van de gids. Opmerkelijk veel aandacht wordt geschonken aan de woorden van gids Armand Servais als we via Gulpen richting Margraten rijden.

„We gaan daar kijken naar het oorlogskerkhof van de Amerikanen. Er liggen meer dan achtduizend Amerikaanse soldaten begraven, gevallen in de tweede wereldoorlog." Margraten is de enige plaats waar men uitstapt. Het duurt even voor het hele gezelschap de bussen verlaten heeft. Dan loopt men langzaam richting ingang van de begraafplaats. Eenmaal voor het enorme veld met de witte kruisen (en joodse sterren) worden – vooral van vrouwen – uitroepen van bewondering hoorbaar. „Wat is het hier netjes, wat is dat keurig onderhouden. Wat een enorme hoeveelheid kruisen". Al snel verandert het thema echter. „Zoiets mag toch nooit meer gebeuren", mompelt een oudere man die tot dan toe zwijgend over de begraafplaats heeft gelopen. „Waanzin was het", zegt een ander.

De wandeling over de begraafplaats heeft tot gevolg dat de Duitse gasten onderling over de oorlog beginnen te praten en onderling gaan discussiëren over wat 'gewusst' werd of niet. „Ik kom altijd met een beklemd gevoel naar Nederland. Ik weet wat de Duitsers hier hebben gedaan en ik kan het niet van me afzetten. Elke keer als ik naar Nederland kom voel ik het weer", zegt een wat jongere man. „Wij wisten niets, pas toen de oorlog afgelopen was hoorden we wat er werkelijk gebeurd was", zegt een vrouw.

„Ik geloof dat het goed is dat we onze Duitse gasten Margraten laten zien en op deze manier even aan het verleden herinneren. Het verleden kunnen we niet ongedaan maken, maar we kunnen wel laten zien dat we ondanks dat verder moeten. In Alsdorf heeft men net zo geleden onder het oorlogsgeweld als wij hier. Ik vind het goed dat we proberen er samen over te praten, zo kunnen we werken aan een betere verstandhouding", aldus Tjeerd de Graaf, zelf actief geweest in het verzet in de oorlogsjaren en nu dus actief in de uitwisseling tussen Alsdorf en Brunssum. „Dat wordt me niet altijd in dank afgenomen. Maar ik vind dat we ons bewust moeten blijven van het gruwelijke van de ideeën die toen heersten. Die ideeën en ideologieën zijn te verafschuwen, maar de eenvoudige mensen over en weer moeten weer toenadering zoeken, daar is de tijd rijp voor", aldus De Graaf.

Precies 43 jaar na de bevrijding van onze omgeving komen Duitsers uit Alsdorf op eigen kosten en in groten getale naar Limburg om hier rond te kijken en – op initiatief van de Nederlanders – geconfronteerd te worden met het oorlogsverleden. Verbroedering en partnerschaft met op een uitstekende wijze een vingerwijzing naar wat nog steeds een moeilijk punt is tussen Duitsers en Nederlanders. Over een ding zijn ze het eens: het mag nooit meer voorkomen dat een waanzinnige oorlog wordt gevoerd.

WIM DRAGSTRA

Getrouwd:
Monique v.d. Tuijn
en
Kees Oosterbos
Geleen, 18 september 1987

Beste Zef

Ook al wil jij er geen aandacht aan schenken
Wij willen er toch wel even aan denken
En je van harte feliciteren met je 40-jarig jubileum

De mam, Mia en Jeu

Goeiemurge pap

proficiat mit uche 40e verjaordaag

Loraine en Aimée

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij onze wederzijdse families en bekenden bedanken voor bloemen, felicitaties en kado's ter gelegenheid van ons huwelijk. Het was voor ons een onvergetelijke dag.

Frans Kleijkers
Ineke Kleijkers-Lenoire
René en Marcel

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij hebben afscheid genomen van

René Engelen

weduwnaar van

Sinie Bloemendaal

18 september 1924 † 14 september 1987
Moge hij rusten in vrede

Tüddern: **Annette Graat-Engelen**
John Graat
Laura
Familie Engelen
Familie Bloemendaal

Sittard, 14 september 1987
Corr.adres: Jubiläumsstr. 17,
5135 Selfkant (D)

De begrafenis heeft in besloten familiekring plaatsgevonden.
Ter nagedachtenis aan het echtpaar Engelen-Bloemendaal, zal een h. mis worden opgedragen, heden vrijdag 18 september om 19.00 uur in de kerk van Christus-Hemelvaart te Sittard-Vrangendael.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen, van het plotseling overlijden, van onze voormalige personeelschef, de heer

R.F.G. Engelen

Zijn vriendelijkheid en belangstelling voor ieders persoon zullen wij als dankbare herinnering blijven bewaren.

Directie en medewerkers
B.V. Bouw- en Aannemings Mij.
Vic Laudy Sittard

Sittard, 14 september 1987

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijdt gestreden.
Je hebt het als moedig mens gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden,
en wie kan voelen, wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit!

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Winand Schmeitz

weduwnaar van

Olga Josefina Hubertina Hennicken

in de ouderdom van 80 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Hoensbroek: **Jo Schmeitz**
Bertha Schmeitz-Sloot
Marcel
Familie Schmeitz
Familie Hennicken

Hoensbroek, 17 september 1987
Corr.adres: Emmastraat 61, 6431 CT Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 21 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Mariarade te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de h. missen van zondag 20 september in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur in de chapelle-ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

„Al de weg leidt mij mijn Heiland"

Heden overleed, tot onze grote ontsteltenis en droefheid, geheel onverwacht, in de leeftijd van 85 jaar, onze „enige" moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Frouwkje Vriesema

weduwe van

Geert Kalsbeek

In dankbare herinnering:
Treebeek: **G. Eisinga-Kalsbeek**
Treebeek: **M. Poutsma-Kalsbeek**
J. Poutsma
Heerlen: **J. Kalsbeek**
E. Kalsbeek-Springer
Canada: **H. Kalsbeek**
E. Kalsbeek-Laumen
Heerlen: **Joh. Kalsbeek**
A. Kalsbeek-Mollinga
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, De Schutse, 16 september 1987
Corr.adres: Laurierstraat 30
6413 RP Heerlen

De rouwdienst zal gehouden worden op maandag 21 september as. om 14.00 uur, in de zaal van de Pinkstergemeente aan de Hoofdstraat 370 te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde zaal.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze lieve papa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Wiel Erens

echtgenoot van

José Janssens

Hij overleed op de leeftijd van 38 jaar.

Schaesberg: **José Erens-Janssens**
Isabelle en Nicole
Familie Erens
Familie Janssens

6372 VZ Landgraaf, 17 september 1987
De Wendelstraat 64

De rouwdienst door ds. H.J.J. Drost zal gehouden worden op maandag 21 september as. om 11.00 uur in de Ned. Herv. Kerk De Ark, Op den Heugden te Schaesberg; waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Vogelzankweg te Ubach over Worms.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra Beuteweg 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze collega

Wiel Erens

Wij wensen zijn vrouw en kinderen in de komende tijd alle steun toe.

Personeel Inspectie
Directe Belastingen Buitenlanders
Brunssum

†

Na een liefdevolle verpleging in het verpleeghuis Schuttershof, is op 83-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Quadvlieg

weduwe van

Johann Martin Timmers

Brunssum: **W. Timmers**
C. Timmers-Hugens
J. Timmers
E. Timmers-Kroes
N. Schubert-Timmers
W. Schubert
N. Timmers
J. Timmers-Prijs
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Quadvlieg
Familie Timmers

Brunssum, 17 september 1987
Verpleeghuis Schuttershof
Corr.adres: Vossenlaan 13, 6441 SM Brunssum

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, zondag om 18.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Gregoriuskerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op maandag 21 september om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

RECTIFICATIE

†

In de overlijdensadvertentie van

Wiel Tilburgs

echtgenoot van

Anny de Haan

in de krant van 17 september, stond abusievelijk de aanvangstijd van de uitvaartdienst verkeerd.
De juiste tijd is 11.00 uur.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons gewaardeerd bestuurslid en sekretaris, de heer

Harm N. Mulder

Wij uiten onze dankbaarheid voor zijn grote inzet en betrokkenheid voor de Stichting en daarmee voor de ouderen in de gemeente Geleen.

Bestuur, beroepskrachten en vrijwillige medewerk(st)ers
Stichting Welzijn voor Ouderen Geleen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin is heden tot onze diepe droefheid, onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, onze goede, zorgzame vader, schoonvader, opa, oom en neef

Lambertus Gerrit van IJzendoorn

weduwnaar van

Johanna Francina Steenkamer

Heerlen: **Th. van IJzendoorn**
R. van IJzendoorn-van Hout
José, Ger
Schaesberg: **T. Sevenheck-van IJzendoorn**
J. Sevenheck
Frank, Manon, Roger
Maastricht: **M. Dupont-van IJzendoorn**
J. Dupont
Anneke en Wil
Harrie, Marc
en verdere familie

16 september 1987
Douvenrade 1, Heerlen
Corr.adres: Laanderstraat 87, 6411 VC Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 21 september as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid is in het crematorium in Imstenrade.
Schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 11.10 uur.
Vergiliemis, zaterdag 19 september om 17.00 uur in de kapel van Huize Douvenrade.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St. Antoniusweg.) Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wat gaat hij toch vlug, de tijd.
De herinnering aan jou willen we niet kwijt.
Die is zo dierbaar dat hij bewaard moet blijven.
De grote leegte die jij achterliet,
is door niemand weg te nemen.
We zullen elkaar weerzien, later, na een tijd,
en dan voor altijd.

Het is intussen een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Frans Theodoor Joseph Rutten

Allen die nog even stil willen staan bij zijn afscheid, nodigen wij van harte uit met ons zijn eerste jaardienst bij te wonen op zondag 20 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Kerkrade.

Mevr. M.C.H. Rutten-Eygelshoven
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade
Koningsweg 3

Op 16 september was het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn onvergetelijke echtgenote, onze moeder en oma

Lenie Jütten-Wetzels

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst gehouden worden op zondag 20 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

H. Jütten
Kinderen en kleinkind

Holtum, september 1987

†

Op 16 september 1987 is vredig van ons heengegaan, in de leeftijd van 89 jaar

Victoria Jablonska

weduwe van

Evert Palstra

Kerkrade: **Th. Palstra**
B. Palstra-Ramakers
Hélène, Rudolf en kinderen
Thom en José
Isabelle en Thom

Kerkrade, 16 september 1987
Corr.adres: van Beethovenstraat 45,
6461 AD Kerkrade

De eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 21 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aan de Rimburgerweg te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de h. mis op zondag 20 september as. om 9.00 uur in de kapel van het verzorgingstehuis Kapelhof, Kapellaan 10, Kerkrade.
Voor vervoer naar en van het kerkhof wordt gezorgd.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming bij het overlijden en de begrafenis van

Mil Könings

danken wij u oprecht.

Mevrouw C.F. Könings-Vliegen
Frans

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 20 september as. om 11.30 u. in de Grote Kerk te Sittard.

Voor de enorme belangstelling bij het overlijden en de crematie van mijn allerliefste man, onze zoon en schoonzoon

Paul Houppertz

betuigen wij onze welgemeende dank.

Hanneke Houppertz-Rocks
Familie Houppertz
Familie Rocks

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 20 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Landgraaf.

†

Als de graankorrel niet in de aarde valt en sterft, blijft hij alleen; maar als hij sterft, brengt hij veel vrucht voort".
(Joh. 12.24-25)

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, is in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, in de leeftijd van 60 jaar, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Bair Cox

oud-wethouder van de gemeente Roermond
Begiftigd met de onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice"
echtgenoot van

Lies Slangen

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Roermond: **E.C.M. Cox-Slangen**
Carin
Ryanne
Familie Cox
Familie Slangen

17 september 1987
Kloosterhofweg 95, 6044 XX Roermond

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 september 1987 om 11.00 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in 't Zand te Roermond, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.
In alle weekeinddiensten zal voor Bair gebeden worden voor zijn zielerust in de eerdergenoemde kerk.
Bair is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, alwaar dagelijks gelegenheid tot bezoek van 16.30 tot 17.00 uur.
Indien u door omstandigheden geen persoonlijke kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de voorzitter van het kringbestuur van de kring Roermond, de heer

H.H.P. Cox

Het kringbestuur Roermond herdenkt met respect zijn deskundigheid, zijn inzet en zijn betrokkenheid bij de Rabobank-organisatie en in het bijzonder voor de Rabobanken in de kring Roermond.

Namens het kringbestuur van de kring Roermond
J.W. Heemels, plv.-voorzitter
mr. R.B.P.M. Breukers, secretaris

Roermond, 17 september 1987

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd geven wij kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Gertruda van der Sanden-Dohmen

weduwe van

Johannes van der Sanden

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen

17 september 1987
Veestraat 33, Sittard
Corr.adres: Hemelsley 151, 6136 HK Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 21 september om 11.00 uur in de kerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht zaterdag as. om 19.00 uur tijdens de eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare echtgenote en onze lieve en zorgzame moeder en oma

Maria Gertrudis Spronk-Vroomen

willen wij langs deze weg u allen danken voor uw condoléances, bloemen en h. missen, alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart en begeleiding naar haar laatste rustplaats.

J.C. Spronk
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 september as. om 19.00 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

†

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader en schoonvader

Hein Maessen

willen wij langs deze weg u allen danken voor uw condoléances, vele bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. B. Maessen-Bouts
Jolanda en Klaas

Obbicht, september 1987
Dirckincklaan 12

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 20 september om 9.00 uur in de parochiekerk St. Willibrordus te Obbicht.

Overeenkomst met Duitse coöperat...

Campina: steeds meer melk uit buitenland

van onze verslaggever

HEERLEN – De Zuidnederlandse zuivelgigant Campina is een overeenkomst aangegaan met „Die Meierei" in Barmstedt – een middelgrote zuivelcoöperatie in Sleeswijk-Holstein. Tijdens de algemene vergadering in juni gewaagde concerndirecteur mr Wim Overmars reeds van een principeovereenkomst. Naam en vestigingsplaats van de partner werden toen echter nog niet prijsgegeven.

Het ligt in de bedoeling dat Die Meierei de komende jaren 'meerdere tientallen miljoen kilogram ondermelk' (dat is de melk die vrijkomt als de melk voor de boterproductie is ontroomd) aan DMV Campina zal leveren.

Om onderbezettingsverliezen als gevolg van de melkquotering te beperken kocht Campina al eerder melk in Duitsland en België op; in 1986 60 miljoen kg. Doordat de superheffing per 1 april aanzienlijk is verzwaard, zal de melkaanvoer van de leden nog verder dalen, zo verwacht de concerndirectie. In de eerste helft van 1987 werd reeds ... miljoen liter melk minder aangevoerd dan in de eerste helft van 1986. In de winter zal die aanvoer nog sterker slinken, zo wordt gevreesd.

Om geen exportmarkten te hoeven prijsgeven en de aanwezige know how optimaal te kunnen blijven benutten is het gewenst dat de productie op peil blijft wat alleen met de aankoop van melk van derden mogelijk is.

Tijdens een persconferentie na de algemene vergadering van DMV Campina deelde concerndirecteur mr Overmars mede dat hij verwacht dat Campina dit jaar 250 miljoen kg. melk in het buitenland zal moeten bijkopen.



● *Miep Jennekens bladert in haar scriptie. Zij pleit voor meer universitaire onderwijsmogelijkheden voor ouderen.*

Miep Jennekens (59) ontvangt vandaag bul

'Nooit te oud voor de schoolbanken'

SIBBE – Eén ding heeft de 59-jarige Miep Jennekens uit Sibbe zeker geleerd: je bent nooit te oud voor de schoolbanken. Vandaag ontvangt Miep samen met ongeveer 50 mede-studenten de bul, na een studie gezondheidswetenschappen aan de Rijksuniversiteit Limburg die zes jaar duurde. Wat Miep met haar studie en opgedane kennis gaat doen weet ze nog niet precies. Haar voorkeur gaat uit naar wetenschappelijk onderzoek. Ze heeft wel iets in gedachten, maar ze houdt dat voorlopig voor zich.

Miep koos als afstudeerproject 'huisvrouwen met VUT-partner'. Een onderwerp dat ze niet zelf uitzocht, maar waar ze via een vraag van de Limburgse Vrouwenraad aan de Rijksuniversiteit Limburg aan begon. Voor haar toch een aardig gegeven, want ook Miep heeft een VUT-man. Van het verkennend onderzoek zijn de theoretische conclusies klaar. In samenwerking met de Limburgse Vrouwenraad worden eventueel praktische aanbevelingen gedaan.

Mevrouw Jennekens, moeder van vier kinderen en inmiddels oma van vier kleinkinderen was 53 jaar toen ze besloot aan een dagstudie te beginnen. Het was een beslissing waar ze lang over nagedacht had. „Voor een HBO-opleiding kwam ik niet in aanmerking en de dichtst bijzijnde universiteit was tot voor kort in Nijmegen. Ik heb eigenlijk gewacht op de komst van de RL naar Maastricht." Ook haar verantwoordelijkheden thuis speelden haar parten. Miep ervoer het als heel positief om tussen veel jonge mensen te studeren. „Ik probeerde zo goed mogelijk aan het studentenleven mee te doen. Natuurlijk kan dat niet altijd, maar samen eten of zo, dat ging wel altijd," zegt ze lachend. Hoewel er veel overeenkomsten waren, bemerkte Miep na verloop van tijd ook de verschillen. „Ik was niet snel tevreden met antwoorden. Wilde graag veel weten en was nieuwsgierig. Dat heeft niet met levenservaring te maken, maar meer met 'langer leven'," zegt ze heel zeker.

Op het moment dat Miep het onderzoek startte, was vrijwel niets op het terrein van 'huisvrouwen en VUT-partners' bekend. Het was geen gemakkelijk opgave om aan namen van geschikte vrouwen te komen. Uiteindelijk sprak Miep met 25 vrouwen, afkomstig uit verschillende klassen en allen lid van een organisatie die aangesloten is bij de LVR.

Uit het onderzoek bleken opvallende verschillen tussen vrouwen uit diverse sociale lagen. Met name tussen de lagere klasse en de middenklasse en tussen vrouwen die betaald werk hebben verricht, resp. onbetaald werk. Huisvrouwen uit de lagere klassen kampen vaak met financiële problemen en bezuinigen dan eerst op persoonlijke zaken. Meestal hebben ze de toekomst rooskleuriger ingeschat. Vrouwen die betaald werk verrichten investeren minder in het huishouden. Vrouwen die veel geïnvesteerd hebben in het huishouden, doen dat nadat hun partner in de VUT terecht is gekomen, nog meer.

Winbare grind in Maasdal is beperkt

GS zwaaien om: grind overbodig

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben hun mening over toekomstige grindwinning drastisch herzien; niet pas ná 2000 afbouwen maar onmiddellijk. Uit nieuw hydrologisch onderzoek blijkt dat de in het Maasdal te winnen hoeveelheid grind kleiner is dan aangenomen werd. Er kan nog maar circa 30 miljoen ton grind worden gebaggerd zonder dat dit verstrekkende gevolgen heeft voor de grondwaterhuishouding.

Samen met het restant van 24 miljoen ton in reeds uitgegeven concessies en de 23 miljoen ton winbare grind in het Stevolgebied is er dus nog 77 miljoen ton grind uit Limburgse bodem te halen. Dit betekent dat Limburg niet kan meer kan voldoen aan de eis van minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat: 100 miljoen ton tot het jaar 2000. De minister gaat er evenwel van uit dat er in Limburg nog voor 100 jaar grind zit en dat de provincie zich houdt aan de afgegeven garantie (mei '86) jaarlijks 10 miljoen grind te produceren voor de nationale behoefte. GS willen dan ook op korte termijn met de minister praten.

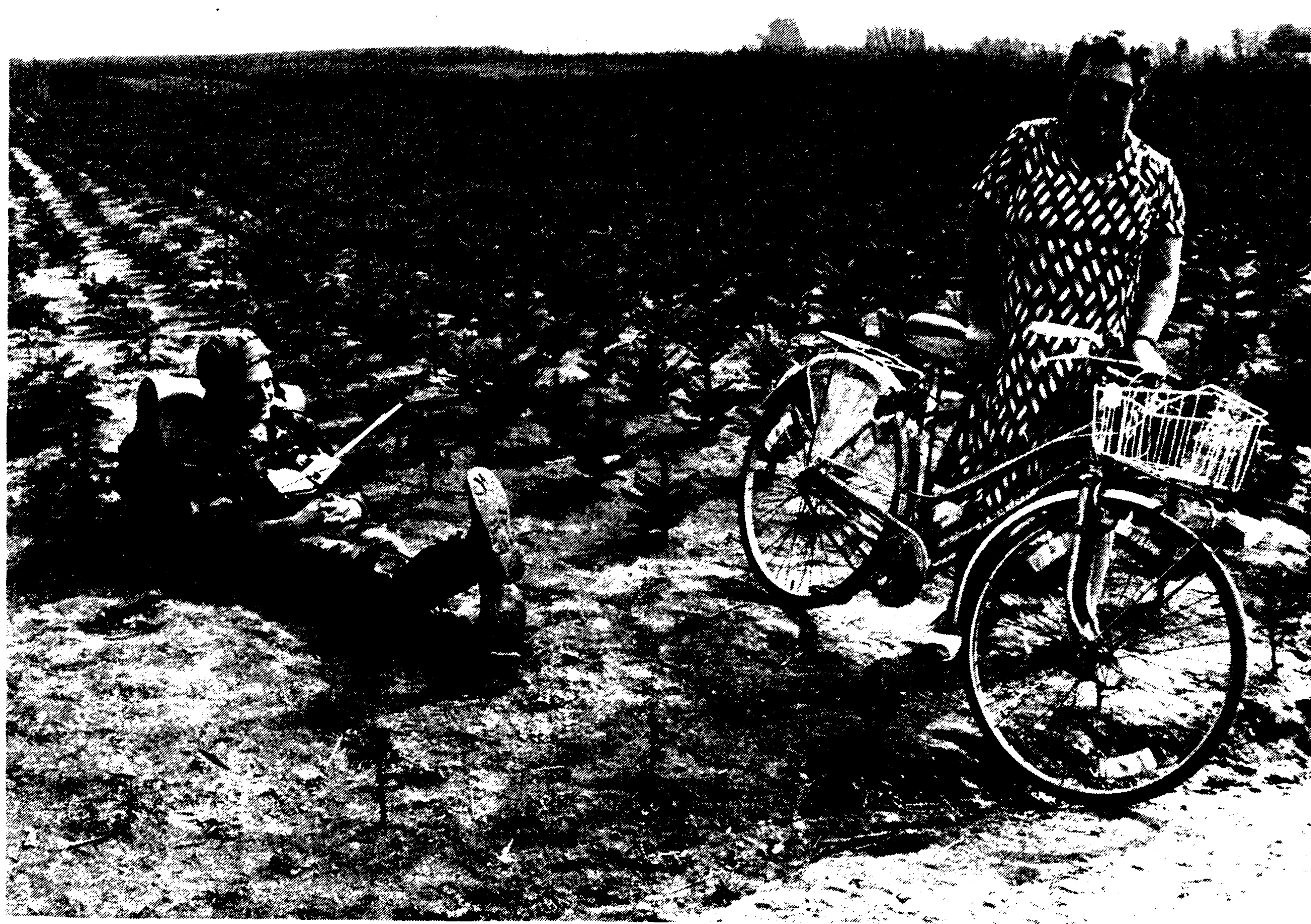
Overbodig

Helemaal nieuw in de reactie van GS op de rijksnota Gegrond Ontgronden is dat de gehele Limburgse grindproduktie eigenlijk overbodig is. Het Limburgse grind kan vervangen worden door andere materialen, aldus G.S.

„Volgens onze informatie is jaarlijks slechts 4 miljoen ton verse grind nodig voor gebruik in beton met een vereiste grote druksterkte. Voor de overige 14 miljoen ton welke in Nederland jaarlijks wordt gebruikt, kunnen andere steenachtige materialen worden toegepast. Dit betekent dat in beginsel de gehele Limburgse jaarproduktie kan worden vervangen door andere materialen," aldus GS.
In 2000 is er in het hele land 6 miljoen ton geschikt beton- en metselwerkpuin beschikbaar. Voor het overige zouden volgens GS steenslag, kalksteen en natuursteen kunnen worden aangewend.

GS vinden het voorgestane beleid van de minister dan ook volstrekt onaanvaardbaar en wil slechts nieuwe grindgronden aanwijzen als de minister meewerkt aan de onmiddellijke afbouw van de grindwinning in de provincie. DéPuté P. Hilhorst zei donderdag dat de provincie geen nieuwe grindgronden zal aanwijzen tot de Tweede Kamer zich heeft uitgesproken over het beleid van de minister.

Lang niet zo'n hard is het GS-standpunt over de mergelwinning en de toekomst van het Plateau Margraten. Als de Sint Pietersberg in Maastricht in het huidig tempo wordt afgegraven voor de cementindustrie (ENCI), is de winbare hoeveelheid mergel in 2005 uitgeput. Omdat ook voor kalksteen als bindmiddel in cement alternatieve stoffen te verwachten zijn, kan naar de mening van GS het gebruik van mergel aanzienlijk dalen. GS vinden het daarom te vroeg nu al een uitspraak te doen over het Plateau van Margraten als grootschalige winplaats voor mergel. Omdat de minister toch op korte termijn duidelijkheid wil pleit GS voor een spoedig onderzoek van de ontwikkelingen op het terrein van alternatieve materialen. Pas op basis van zo'n onderzoek wil GS een beslissing nemen. Député P. Hilhorst sloot daarbij niet uit dat het Plateau toch aan snee zal komen indien uit het onderzoek blijkt dat er geen alternatieve materialen zijn voor de cementindustrie.



● *Gistermiddag ontstond enige commotie in de Maastrichtse wijk Planetenhof: de bewoners hadden nogal wild uitgedoste militairen met zeer echt uitziende wapens zien rond sluipen. Het bleken Belgische parachutisten die momenteel in de grensstreek op oefening zijn. De militair op de foto – die in de kerstbomenaanplant kennelijk een ogenblik het nummer 'in stelling liggen' oefent – was een van de Belgen die mogelijk per ongeluk de ter plaatse zeer grillig verlopende landsgrens had overschreden. In ieder geval lijkt de fietsende Maastrichtse rechts haar angst voor de oefenende militairen opzij te hebben gezet.*

Staten willen nog niet praten over privatisering DSM

MAASTRICHT – De meerderheid van provinciale staten heeft gisteren een motie van de PvdA verworpen om, in het kader van de sociaaleconomische ontwikkelingen in het herstructureringsgebied Limburg, de aangekondigde privatisering van het chemieconcern DSM te bespreken. PvdA-fractievoorzitter Van Stralen had die motie ingediend om te bereiken dat het onderwerp binnenkort tijdens een statenvergadering aan de orde zou komen. Hij vindt dat de privatisering ook de provinciale staten aangaat, omdat DSM de motor van de Limburgse economie is.

Van Stralen zei dat de Staten er ook recht op hebben officieel hun mening te verkondigen over de toekomstige privatisering. Hij wees in dit verband tevens op uitlatingen van premier Lubbers, eerder dit jaar tijdens de verkiezingscampagne voor de statenverkiezingen, die erop neerkwamen dat hij best wil weten wat de regio Limburg van die privatisering vindt. Daarop begon Van Stralen de visie van de PvdA te verklaren. VVD-fractievoorzitter Schreinemacher vond een dergelijk verregaande discussie gisteren echter niet op z'n plaats.
CDA-deputé Pleumeekers ontraadde de statenleden ook om de motie te accepteren en een officieel standpunt in te nemen. Hij gaf de PPR-er Van der Hijden gelijk, die zei dat de vergadering van provinciale staten niet de geijkte plaats is om de privatisering van DSM te bespreken. Dat moet in de Tweede Kamer gebeuren. De statenfracties moeten hun mening, aldus Pleumeekers, maar aan de partijgenoten van de Tweede Kamer vertellen.

Het GS-lid zei overigens opnieuw dat het college zijn mening vooralsnog niet kwijt wil. Hij wil die mening alleen geven, als de Staten hem daartoe dwingen.

De vaste statencommissie economische zaken heeft onlangs een vertrouwelijk gesprek over de privatisering van DSM gehad met mr. Timmermans, lid van de raad van bestuur van het chemieconcern. Op voorstel van de VVD-er Hulsbeck wordt in die commissie nog gesproken over een eventuele standpuntbepaling.

Wel namen de statenleden gisteren twee andere moties aan. Een tegen de overheveling van 450 banen bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) naar Groningen, die – na privatisering van de PTT' – komen te vervallen als de pensioenrechten van de PTT-werknemers worden weggehaald bij het ABP. Deze motie, van PvdA en PNL (Partij Nieuw Limburg), werd unaniem aangenomen. De tweede motie van D66, tegen de voorgenomen bezuinigingen in de herstellingsoorden, werd alleen door de VVD niet gesteund.



Spijtig

Diverse leden van provinciale staten maakten zich vorige maand kwaad over een subsidie die het provinciebestuur had gegeven voor een Limburgs dialectwoordenboek, nog voordat de statenleden dit besluit hadden goedgekeurd. Terecht kreeg het college van GS de wind van voren toen dit bekend werd, want er was immers sprake van een schending van het recht van medezeggenschap. Geen wonder dat de politieke partijen erg tevreden waren met de schuldbelijdenis van gouverneur Kremers, die gisteren openbaar spijt toonde over de gemaakte fouten.

Wie schetst echter de verbazing, toen uitgerekend vanuit de linkse hoek negatieve opmerkingen werden gemaakt over de wijze waarop de heren journalisten van het woordenboek-debat verslag hadden gedaan. Met name het CPN-lid mevrouw Wolfs verklaarde dat de media de zaak wel erg 'groot' hadden gebracht. Men had die dag blijkbaar niks anders en niks beters te doen dan de statenvergadering te verslaan!
Afgezien van het feit dat mevrouw Wolfs met dergelijke opmerkingen slechts vooroordelen tegen de journalistiek voedt ('ze moesten de krant weer vullen'); het is op z'n zachtst gezegd te betwijfelen of Kremers deze schuldbekentenis op deze manier had uitgesproken, als in de media géén aandacht aan de procedurefout van GS was besteed.

HB

GS hebben spijt van voorbarige betaling dialectwoordenboek

MAASTRICHT – Gouverneur Kremers heeft zich gisteren openbaar ervoor verontschuldigd dat aan het Sociaal Historisch Centrum in Maastricht betalingen zijn gedaan voor het Limburgs dialect-woordenboek, nog voordat Provinciale Staten daarmee had ingestemd. „De gang van zaken rond de toezegging van de subsidie, zowel als de daarop volgende bevoorschotting is onjuist geweest," zei Kremers gisteren vóór aanvang van een vergadering van provinciale staten.

Tijdens een vorige bijeenkomst was onder de statenleden nog al wat opwinding ontstaan over deze 'procedurefout'. Toen bleek dat het Sociaal Historisch Centrum 400.000 gulden subsidie had gekregen, terwijl de Staten over deze subsidiëring nog moesten besluiten. GS hadden aan deze toekenning, zo verklaarde Kremers verder, de voorwaarde moeten stellen dat de Staten nog moesten instemmen over dit besluit en dat zij het krediet nog moesten verlenen. „Het spijt ons dat deze fouten zijn gemaakt," aldus de Limburgse gouverneur.

Diverse statenleden toonden zich ingenomen met deze 'openbare schuldverklaring'. Fractievoorzitter Drummen van het CDA wees er echter nog eens op dat het college niet meer met dergelijke voorstellen moet komen via een begrotingswijziging, zoals nu was gebeurd. Wolfs (CPN) zei op de toezegging te vertrouwen dat een dergelijk fout niet meer voorkomt. „Maar we blijven het college kritisch volgen," riep Resoort van D66 even later.

Staatssecretaris Van der Linden ontmoet collega aan de grens

HEERLEN – Staatssecretaris Van der Linden van Buitenlandse Zaken en zijn Westduitse collega Stavenhagen zullen maandag bij de grensovergang Aken-Heerlen besprekingen voeren met de voorzitter van de Vereniging voor Europese Grensarbeiders. Dit heeft het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag meegedeeld.

Zij willen met name van gedachten wisselen over de ervaringen die zijn opgedaan met het akkoord van Schengen en over gevaarlijke verkeerssituaties bij Nederlandse grensovergangen.

Het Akkoord van Schengen, tussen de Benelux, de Bondsrepubliek Duitsland en Frankrijk, heeft ten doel grensoverschrijdend verkeer te vergemakkelijken.

Aangeb. betrekkingen

Eurotax taxicentrale vraagt TAXICHAUFFEURS. Gelieve pers. aan te melden: Burg. Lemmensstraat 158, Geleen.

Erv. TEGELZETTERS gevr., tel. 045-323667, na 17.00 uur, zonder erv. onnodig te reflecteren.

STRATENMAKER. Voor al uw sierwerk en bestrating, in- en opritten, terrassen, trappen, aanleg vijvers en niveauregelingen. Tel. 04454-4319 b.g.g. 4756.

CLUB RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

METSELAARS en oppellieden gevr. Bouwbedrijf Jacobs, tel. na 18 uur 045-216484.

BARMEISJE gevr. voor de middag- en avonduren. Bar Ma Cherie, 045-241829.

Bouwbedr. Baburek vraagt erv. METSELAARS, werk in Nederl., tel. 045-216969, na 19.00 uur.

Supermarkt Heerlen-Noord vraagt voor de groenteafd. VERKOOP-MEDEWERKER, enige erv. vereist. Leeft. 18-22 jr (AGF-dipl. geniet voork.). Vulploegmedewerkers 1 à 2 avonden p.w. Leeft. va. 18 jr. Schrift. soll. Br. o. nr. HK 446 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. DRUMMER 20-30 jr. met erv. voor allr. band. Wekelijks optr. Na 18.00 u. 04492-4605.

CHAUFFEURS gevr., groepsvervoer en part. gevr. pers. aanmld. Reeweg 58 Abdissenbosch.

Gevr. nette vr. FRITURE-HULP met ervaring, 3 tot 4 dagen p. week. Leeft. 17-18 jr. Bellen tussen 10.00 en 13.00 uur. 045-750483.

Wij zoeken op zeer korte termijn

ENKELE ERVAREN CHAUFFEURS

voor het internationale transport,
salaris volgens CAO,
zonder ervaring onnodig te reflecteren.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan de direktie van

BOST & KERRES
INTERNATIONAAL TRANSPORT
Bleijerheiderstraat 12, 6462 AK Kerkrade
76867 **Telefoon 045-452048/452948**

Monseli b.v. - Stein

Nijverheidsweg 22, vr. voor montageafdeling
Pijpfitters en pijpmonteurs

A. + E. lassers - bankwerkers - hulpmonteurs, hoge beloning. Bellen tijdens kantooruren 04495-3764, na 19 uur 04495-7825.

Tempo-Team Uitzendbureau

is op zoek naar zelfstandig werkende

c.v.-monteurs

met ervaring voor een relatie te Landgraaf. Neem telefonisch contact met ons op of kom even langs op onze vestiging Op de Nobel 1/Akerstr. Heerlen.

Tel. 045-718366

Tempo Team uitzendbureau

heeft direkt werk voor zeer gemotiveerde

produktiekrachten

voor diverse bedrijven in de regio Brunssum. Interesse? Bel dan: 045-718366 of kom even langs op onze vestiging: Op de Nobel 1 te Heerlen.

Wij hebben direct werk voor ervaren

constructiebankwerkers
CO_2-lassers
electromonteurs
bedradingsmonteurs
slijpers
wasmachinemonteur
offsetdrukker

Voor meer info kunt u kontakt opnemen met mevr. Hebe-Pietersz. van:

ASB Uitzendbureau

Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen. Tel. 045-719600.

Met spoed gevr. ervaren **BEDRIJFSLEIDERS** voor diverse supermarkten in de omgeving van Heerlen met een omzet tussen de ƒ 50.000 en ƒ 100.000,– per week. Br. o. no. HK 449 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gommans Houthandel BV Brunssum

vraagt op korte termijn enige gemotiveerde zagers, goede vergoeding gegarandeerd. 045-253512 na 18.00 u.

W.J. Zegel B.V. vraagt **CHAUFFEURS** i.b.v. rijbewijs B-C-D-E- incl. chauffeursdiploma, onregelmatige werktijden. Chauffeurs worden ingezet in zowel binnen- als buitenland. Gegadigden dienen schriftelijk te solliciteren (pasfoto insluiten). Tevens zoeken wij zelfstandige medewerkers die niet bang zijn om aan te pakken. De werktijden zijn afwisselend. Kandidaten kunnen schriftelijk solliciteren (pasfoto insluiten) bij W.J. Zegel B.V., Haring- en Zeevisgroothandel, Langheckweg 20, 6468 EL Kerkrade.

Gevr. op part-time basis nette PERSONEN i.b.v. tel. + auto voor het halen en brengen van stoelen. Voor stoel, matrasbedrijf eventueel dealerschap. Inl. 080-781742.

Welke jongen of meisje wil werken en daarbij nog 1 dag naar school v.d. tapleiding, horecamedewerker incl. cafetaria In de Kroon, Nieuwenhagen, tel. 045-317215.

Thecor BV

Bakkerijmachines, In de Cramer 52, Heerlen, vraagt:

leerling-frezer en/of draaier

LTS-C-niveau.
Sollic. na tel. afspraak, tel. 045-712483.

PLAYBOYCLUB kan met spoed meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevraagd VERSPREIDERS voor het huis-aan-huis bezorgen van reclamefolders. Inl.: 08894-16128.

Gevr. RECEPTIONIST(E). Oproepbasis. Opl. min. Mavo. Telef. reacties tel. 045-713333 tussen 13.00-17.00 uur.

Internationaal CHAUFFEURS v. direkt, goede verdiensten tussen 10-12 uur 04495-3966.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met freelance allround MEUBELMAKER-/keukeninstallateur. Keukencentrum Muyrers-Wijnen B.V., Markt 11, Simpelveld, tel. 045-441800.

IRIK Dakafwerking B.V. te Heerlen vrgt. m. spd. ervaren dakdekkers. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-221222.

BAKKERIJ vr. leerling-brood-banketbakker. Br. o. no. BR 163 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Met spoed gevraagd ervaren VERKOPERS(STERS) voor slagerij en AGS-afdeling voor supermarkten omg. Heerlen, leeftijd tot 24 jaar. Br.o.nr. HK 450, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHOONHEIDSSPEC. gevr. voor ± 3 maandagen p. mnd. Maison Lichtenberg, Burg. Waszinkstr. 101, Heerlen, tel. 045-714230.

Dit had u altijd al willen doen. Nu doen!!! Yssabeau-Cosmetic en bijouterieën. Wij vragen representatieve DAMES om ons verkoopteam te versterken, door heel Limburg. Iets voor u? Bel nu!! Inl. tel. 045-459815.

COUNTERBEDIENDE gevr. m/v voor cafetaria. Lfst. i.b.v. eigen vervoer. Enige erv. vereist, ±20 uur per werkweek. 043-644645.

WERKSTER gevraagd 3 u. per week. Nobelstr. 26, Heerlen.

Wij kunnen nog 2 MEISJES plaatsen. Aann. 04755-1854.

SPORTLERAAR(ES) (voorkeur M.O.P.) voor het geven van zwemlessen en enkele uren gymnastiek/aerobic ± 25 uur, br.o.nr. GE 539, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie-kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

AANNEMER kan nog werk aannemen. Ook nieuwb. Tel. 045-414594 b.g.g. 316383 Corisbergweg 36 Heerlen.

Voor het uitvoeren van uw wand- en VLOERTEGELWERK 04490-26061.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstraat 21/Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding; gratis offerte.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. 045-313956.

Centrale VERWARMING schoonm. en gasbesparend afstellen ƒ 49,–. 045-352044.

VROUW biedt zich aan als huishoud. hulp, omg. Landgraaf, v.d. ochtenduren, tel. 045-314740.

RENOVATIES, verbouwingen, nieuwbouw. Opknappen oudere gevels w.o. uitkappen, reinigen, invoegen, cementwerk, betonrotreparaties, sier, spuit-, schilderwerk, dak- en timmerwerken enz. Bij ons alles in één hand. Vrijbl. prijsopg. 043-631121.

ADMINISTRATIEKANTOOR kan nieuwe cliënten aannemen voor alle soorten adm.- en bel.zaken. Gunstige tarieven. Tel. 043-216679.

4 kabouters hebben tijd vrij in september en oktober voor BEHANG-, stucadoor-, verf- en tegelzetwerken. Tev. alle werkzaamheden rondom huis en tuin. Tel. 09-4924078549 v. 18 tot 20 uur.

TV-ANTENNE ƒ 395,- all-in, demonteren va. ƒ 35,-. Ook dakreparatie, goten cleanen en schoorsteenvegen. Sinds 1968 vertr. adres. Kochen 045-441693.

Ervaren DAKDEKKER kan nog werk aannemen! Tel. 045-456386, b.g.g. 045-461432.

KLUSSEN in en rond huis. Bel. 04494-50112.

TIMMERMAN kan nog werk aannemen. Kleine verbouwingen of aftimmeren. Br.o.nr. HO 316 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

AANNEMER kan nog ruwbouw en verbouwingen direct aanvaarden. Tel. 043-642591.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 04492-2673.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg 045-326159.

Gevr. betrekkingen

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)drankje. Tel. 045-353489.

Te koop aangeboden

Ter overname aangeb. CAFE Brandpunt, Nieuwstr. 52, Hoensbroek. Tel. 045-219871.

Te k. prima ALLESBRANDER merk Godin, t.e.a.b. Tel. 045-215246.

Te k. Minolta SPIEGELREFLEXCAMERA m. toebeh. Tel. 045-221078.

Te k. AANHANGWAGEN, laadverm. 1300 kg, afgifte kent. 28-1-'87, vaste pr. ƒ 2250,–. Stationsstr. 43, Hoensbroek.

Te k. HUIS met tuin met appartement met loods. Tel. 04492-3292.

Te k. Zanker bovenlader WASAUTOMAAT (centr. 800 t.) ƒ 275,-; Philips bovenlader smal model ƒ 250,-; AEG Turnamat S ƒ 275,- met 6 mnd. gar.; langzaamwasser met verw. + pomp ƒ 100,-. Tel. 045-250198.

TE k. geïsoleerde AANHANGER, 150×150×300 + Fiat APK '79. Tel. 045-251964.

T.k. partij LEESBOEKEN, ook kl. hoev. Groningenstr. 9, Hrl. 721051.

Sharp 800 COMP. met g. disc datarec. 4 kl. plotter/-printer, joystick ƒ 500,-. Tel. 045-715136.

Oude JUKEBOX rock o la regis ƒ 2300,-. Tel. 045-723708.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80^

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

te k. HOMETRAINER + elektr. verwarmingselement verrijdb. Tel. 045-253362.

BRUIDSJURK mt. 36 + 2 motorpakken mt. 46-48. Tel. 045-257308.

Manou BANKSTEL 3-1-1. Vraagpr. ƒ 575,–; Tel. 045-257244.

Witte SLPK. z.g.a.n. + babyuitset, pr. n.o.t.k. Tel. 045-317673 of 311657.

Te k. 3-ZITSBANK, allesbrander, geiser, elektr. zaag, eik. eethoek en salonkast. Tel. 045-411467.

te k. COPIEERAPPARAAT Agfa Gevaert, tafelmodel Gevafax X-11, compl. met teller, autom. papier, in- en afvoer, onbeperkte aantallen afdrukken, maar óók éénmalige copieafdruk is mogelijk. Prijs ƒ 395,–. Bijpass. tafel ƒ 125,–; Tel. 04490-13790.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL + eethoek + Perzisch tapijt. (alles als nieuw) Tel. 04750-18902.

Donker eiken KAST, z.g.a.nw., voor TV en stereoinst. incl. TV-draaiplateau en rollade, afm. 145×105×55 cm, nw.pr. ƒ 1800,–, vr.pr. ƒ 550,–. Tel. 045-425048.

Te k. lange BONTJAS (nieuw), bisam rug, maat 42-44. Tel. 045-311311.

Te k. div. maten RAAMVLEUGELS m. thermoglas, gesch. v. volière, serre, verbouw etc. Lage prijzen. Tel. 045-320079.

Te k. PERZIKEN. J. v. Melick, Leropperweg 13A, St. Odiliënberg. 04750-18268.

Te k. mass. eiken KAASKAST, 2×2 m, planken 3,5 cm dik, 4 deurtjes. Tel. 045-414883.

H.H. BAKKERS, zeldz. mooi brood-gebaksvitrine, l. 3.40 mtr., evt. ook 2.30 mtr. en 1.10 mtr. Handelsond. EFKA Kerkrade, tel. 045-455815.

Aparte mode
Bij ons de grootste keuze en........
voordelig
Mode Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

TE k. 2 SALONTAFELS een 140 cm - 70 cm en een 80 - 80 cm, z.g.a.n. voor bij moderne meubels. Gouverneurstr. 33, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. modern WANDMEUBEL, zr. mooi, 3-dlg., grenen tienerkamer, 5-dlg., m. matras, grenen keukentafel, als nw., eik. sal.taf. m. ingelegde antieke tegels. Tel. 045-421376 na 18 uur.

Te l. 4-pers. inger. oud. mod. CARAVAN binnen zeer gerieﬂ. buiten opknapp. Iets voor beginners. ± ƒ 500,-. Tel. 045-442145.

Te k. KINDERBOX, bruin, houten, t.e.a.b. Tel. 04490-16666.

Auto's

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 34	'86
Panda 750 L	'86
127 1050	'84
Uno 55 SL, 5-drs.	'83
Uno Diesel, 3-drs.	'84
Uno 45	'83
Ritmo Diesel	'85
Ritmo Diesel, 5-drs.	'84
Ritmo 60 L 3-d.	'84
Ritmo 60 CL 3-d.	'84
Ritmo 60 ES	'83
Ritmo 75 CL	'79
Croma IE Aut.	'86

Autobedrijf
Klankstad BV
Bovag-garantie
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade
Tel. 045-413916

Te k. OPEL Kadett 12 S, t. '83, auto verk. in nw.st., ƒ 8750,–. Tel. 045-455778.

Ford Taunus GL '80, apk tot '88, zeer mooi, Vr.pr. ƒ 3350,–, tel. 045-225913

OPEL Ascona M10 82 Hatchback LPG ƒ 8500,–; Leyenhoes 50 Hrln. na 16 u.

Koopje! TOYOTA Corona 1.8 bwj. '75 m. radio, APK 8-88 ƒ 575,–; Tel. 045-740608.

Te k. VW Golf bwj. '79, APK-gek. Tel. 04492-2587.

Te k. CITROEN Visa Club 2 cyl. '80, APK 9-88 ƒ 1950,–; Veldstr. 30 Brunssum.

Te k. OPEL Kadett type '80, 60.000 km, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 6350,–; Heugerstr. 27 Brunssum.

FORD Sierra, 11-'83, 2.3 DGL, groenmet., i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 13.750,–. Tel. 045-272019.

OPEL Kadett stationcar, bwj. eind '79, APK 6-'88. Tel. 045-210785.

Automaat HONDA Accord, geen olieverbruik, geen roest, nov. '79, APK sept. '88, ƒ 2700,–. Tel. 045-213565.

Te k. PEUGEOT 305 GL, bwj. '81, i.z.g.st., APK-gek. tot sept. '88, ƒ 3900,–. Tel. 043-617248.

BMW

BMW 316	'82 t/m '86
BMW 318i	'84
BMW 518	'84
BMW 520i	'82
BMW 525i aut.	'84
BMW 524TD	'84
BMW 728i	'85
BMW 628CSI aut.	'83, '84

KERA

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, tel. 045-452121.

SUBARU Jumbo Mini (bestelbusje), grijs kenteken, bj. 1984, 25.000 km. 04495-6860.

BMW 323i 1984, donkergrijdmetall., 4-drs., schuifd., get. glas, stereo etc. Gar. Peters, 04494-53029.

T.k. OPEL Rekord 1900 bj. '79; Opel Ascona '78 op gas; Opel Kadett '78. Kampstr. 178, Heerlen-Heerlerh.

Koopje! VOLVO 340 DL bj. 1983, kl. wit, i.z.g.st. Breinder 3A, Schinnen.

T.k. OPEL Kadett caravan 1.3 S, geel kenteken, bj. '84. Tel. 045-213605. Na 17.00 uur.

T.k. AUDI 80 diesel type '85, open dak, schadevrij, kl. antraciet, 5-bak. Kloosterstr. 10, Simpelveld.

VOLVO 343 DL bj. '80, APK juni '88, LPG, 86.000 km, met.blauw. ƒ 4750,00. 045-442125.

GG AUTO'S & autoshop. Nazomeraanbiedingen: benzineverbruikmeter van ƒ 39,- voor ƒ 17,50; autoalarm compleet van ƒ 79,95 voor ƒ 59,-; auto-antennes vanaf ƒ 9,95; buitenspiegel van ƒ 16,95 voor ƒ 10,-; benzinereservekan van ƒ 12,95 voor ƒ 10,-; degelijke zware startkabels van ƒ 15,95 voor ƒ 12,50; 4 wielsierdoppen voor ƒ 60,-; automatten compleetset van ƒ 32,50 voor ƒ 19,-; radio/cassetterecorder met 2 boxen compleet voor ƒ 120,-; diverse soorten radiodiefstalbeveiliging zeer aantrekkelijke prijzen. De laatste zonnebrillen nu voor ƒ 7,50; tl-looplamp van ƒ 18,95 voor ƒ 14,-. Verder keuze uit 1001 artikelen op autogebied. Kom vrijblijvend kijken in onze shop. Tot ziens. GG Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Exclusieve LANCIA HPE 2.0 i Executive, '82, ± 72.000 km, azurblauw, lichtmet. velg., nieuwe band., stuurbekr., verst. stuurkolom, radio/cass. Pioneer, 5 versn., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-216356 van 18.30-20.00 uur.

Mooie witte RENAULT 14 TS, bwj. '78, motor goed in orde, moet opgekn. 045-442145.

LANCIA A 112 Elite, sept. '80, APK tot sept. '88, vr.pr. ƒ 3750,–. Tel. 045-421320.

Te k. FORD Sierra combi 1.6 L, bwj. '85, met div. extra's. Info Laco Geurten. Tel. 045-713598.

FORD Escort Bravo, '82, in nw.st., sportvelg., Blaupunkt stereo, alarm. Borchhofstr. 8, Wijnandsrade.

Te k. OPEL Kadett, '77, met defekte motor. Tel. 04498-54855.

Te k. MERCEDES 220 D, ƒ 1500,–, pr. motor 70.000 km gelopen. Tel. 045-217158.

TOYOTA type Starlet, '81, i.z.g.st. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. ALFA Guilietta 2.0, z.g.a.nw., ƒ 5500,–, bwj. '81, 130 PK, zeer mooi. Tel. 045-722741.

Te k. BMW 315, bwj. 1982, met sportvelgen. Tel. 04497-2615.

Te k. AUDI 100, bwj. '79; Manta '78 + '79 Chevrolet; Citroën 2 CV 6, '80; Lancer autom., '78. Tel. 04743-1559.

Gevraagd VW Kever, sloop of opknapper. Tel. 045-451165.

Te k. KADETT City 12 S, z. mooi, m. trekh., bwj. '79, APK tot 5-'88. Pr.n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-461544.

Autobedrijf W. Vonken. Inruil auto's met Bovag-garantiebewijs. SCORPIO 2.0 L GL, '86; Scorpio 2.0 L GL + LPG, '85; Sierra 2.0 L Laser, '85; Sierra 2.3 L diesel combi, '83; Sierra 2.0 L GL + LPG, '82; Orion 1.6 L GL, '83; Escort 1.1 L Laser, '84; Fiesta 1.6 L CL diesel, '84; Rekord 2.0 L insp. automatic, '85; Fiat Panda Shopper, '86; Fiat 127 L, '82; Mini 1000 HLE, '83; Mazda 323 L combi, '81. Nieuwstraat 20, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

BMW 323i, bwj. '79, sportwielen, vr.pr. ƒ 7950,–, trekhaak. Tel. 04492-1011.

AUTO'S ... auto's. Mazda 626 GLX 2.0 coupé automaat 1983, z.v. extra's ƒ 12.750,-; VW Golf diesel 1984 n. model i.z.g.st. ƒ 15.000,-; Opel Kadett 1200 S Hatchback 1981 LPG install. ƒ 6950,-; Ford Scorpio 2.0 CL 5-drs. LPG 5-speed km 68.000, kl. grijsm. ƒ 23.750,-; Citroën Visa Club 1983 5-drs. km 63.000 i.z.g.st. ƒ 6000,-; Opel Corsa 1200 S 1984, 3-drs. type Swing pracht auto ƒ 12.750,-; Mazda 626 GLX 2.0 hatchback 5-drs. kl. blauwm. 1984 i.st.v.nw. ƒ 14.500,-; VW Polo 3-drs. kl. groenmet. km 10.000 1986, z.g.a.n. ƒ 14.250,-; Opel Kadett Hatchback kl. wit 1985, LPG ƒ 15.750,-; Mazda 626 1600 LX 1982 LPG kl. beige i.z.g.st. ƒ 5750,-; Opel Kadett coupé 1977, kl. bruin + rood, iets aparts, APK '88 ƒ 3250,-. Inruil, financ. mog. Kijk en vergelijk en u rijdt. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

Te k. FIAT 127 3-drs., type '79, apart mooi met APK pr. ƒ 2600,–, Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. FORD Taunus 1.6 4-drs., eind '80, APK '88, i.z.g.st. ƒ 2650,–, 045-453572.

Te k. van 1e eig. SUZUKI Alto, bwj. '82, km 54.600, APK, i.g.st. 045-222494.

Te k. BMW type 316, bwj. '80, inr. kleine auto mog. Eikstraat 49, Passart/Heerlen, tel. 045-214202.

DEGELIJKE auto's, zeer mooi, 3× Opel Ascona, weinig km, 1982-1983. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

SPORTIEF Starlet 1.3 S, 1983, wit, ƒ 11.700,–. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

KLEIN en zuinig Citroën Visa Super E, 1983, groenmetal., ƒ 6700,–. Mengelers, Baanstr., 129, Schaesberg.

MOOIE Nissan Sunny, 1983, wit, ƒ 10.700,–. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

Te k. FORD Escort 1300 De L, bwj. '82. P. Potterstr. 7, Meezenbr. Heerlen.

Te k. MINI Special 1100, bwj. '78, APK-gek., ƒ 550,–; Volvo 144, bwj. '78, pr. ƒ 600,–. Tel. 04455-1484.

Te k. AUSTIN Allegro, bwj. '80, APK-gek., 100% in orde, pr.n.o.t.k. Fossielenerf 536, Heerlen-Rennemig. Tel. 045-227264.

Te k. FORD Fiesta, dec. '79, m. wit, ƒ 3750,–; Ford Fiesta, bwj. '82, kl. blauw, 1× en 1× rood; Datsun Bluebird, bwj. '82, blauwmetal., 5-gangs + sportwielen, ƒ 7850,–; BMW 316, bwj. '77, kl. groen, ƒ 3500,–. Inr., fin. mog. Tel. 045-719335.

OPEL Corsa 12S Luxus, bwj. '85, km.st. 27.000. Te bevr. L. Valkenberg, tel. 045-270400 tussen 8-17 u. Pr.n.o.t.k.

G.G. auto's biedt aan: VOLKSWAGEN GTI met veel extra's, Volkswagen Golf CL '85, Volkswagen polo GT type '82, Opel Corsa luxus '84, Opel Kadett 12 S '84, Opel Kadett 5-drs., '80, Fiat Uno 45 '85, Fiat Panda 34 '86, Ford Sierra 2.3 Ghia bwj. '83, Ford Fiesta 1100 luxe '81 + '80, Ford Escort 1300 autom., '80, Ford Escort 3-drs., 1300 luxe type '81, Peugeot 205 GE type '85 als nieuw Suzuki Alto '84, Toyota Corolla DX 5-speed '81, Toyota Starlet 1.2 luxe '79, Volvo 343 DL '82 met extra's, Opel Ascona 1600 m LPG, '78, Datsun Cherry 1200 '81, Hayundai Pony 1200 luxe '83, Skoda 120 L '83, Toyota Starlet ƒ 1700,–. G.G. auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172 (Grote weg Heerlen-Brunssum).

Te k. opknapper MAZDA 818, bwj. '78, APK, 4-'88, ƒ 300,–, tel. 045-316940.

Te k. OPEL Kadett 13 S 3-drs., bwj. '85, vr.pr. ƒ 16.500,–, Toupsbergstr. 41, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. pracht mooie LELIJKE EEND, kleur blauw, mod. '80, APK tot 9-'88, vr.pr. ƒ 2350,–, inr. grote mog. Hyacintstr. 51, K'rade.

Te k. mooie OPEL Kadett 3-drs., bwj. '81, APK, 3 mnd. garantie, inr. mog. Truytstr. 10, Eygelshoven.

Te k. MAZDA 323 ES bwj. '78, APK tot 17-9-'88, pr. ƒ 1650,–, z.m. 045-453368.

Te k. 4 org. SPORTVELGEN v. Manta/Ascona 14 inch. + nw. band ƒ 1150,–, tev. 4 Dunlop winterbnd. nw. ƒ 450,–, tel. 045-316940.

Te k. OPEL Kadett '76, APK '88, koopje ƒ 850,–, tel. 045-353792.

OPEL Ascona 1900 type '80 ƒ 3900,–, Ascona 1200 '78, ƒ 2900,–, Ascona 1600 '77 ƒ 1800,–, Kadett '79 ƒ 4400,–, Kadett '78 ƒ 3500,–, Ford Taunus 1600 '80 ƒ 4500,–, Datsun Sunny '79 ƒ 3600,–, Datsun Cherry '79 ƒ 3200,–, Toyota Tercel '79 ƒ 3600,–, Toyota sportswagon '78, ƒ 2400,–, Honda Civic '79 ƒ 2200,–, Renault 5 '78 ƒ 1750,–, Fiat 127 '78 ƒ 1250,–, Austin Allegro '79 ƒ 1300,–, VW Bus '78 ƒ 1350,–, Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf, tel. 045-311078.

Te k. FORD Escort 1300 bestel i.g.st. grijs kent. 045-460734.

TOYOTA Starlet 1200 DL bj. '80, APK '88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2950,-. 045-453298.

TE k. HONDA Prelude EX autom. bj. '85; Opel Senator 25 E '84; Ford Fiesta '84; Ford Fiesta '83; Ford Sierra diesel, alle extra's, 5-drs. '84; Mercedes 300 D '79. Voll. garantie, inr. en fin. mog. Autobedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Landgraaf. Tel. 045-316696.

T.k. KARMANN GHIA bj. '66, i.st.v.nw. ƒ 11.500,-. Alleen ser. gegadigden. Tel. 045-642591.

OPEL Kadett stationcar 1.3 bjr. '85, kl. wit, 5-drs. Servatiusstr. 32, Brunssum. Tel. 252731.

Te k. PEUGEOT 305 GR, 1e okt. '84, 42.000 km, 1e eigen., pr. ƒ 12.500,–. Hommerterweg 43, Hoensbroek.

Ford Sierra 2L '83; Mazda 323 Sedan '83; Ford Sierra 1600 Laser Stationcar, type '85; Opel Kadett 1200 S '82; Honda Accord Coupé '80; VW Golf Sprinter 1300 '80; Opel Kadett 1300 '81; Opel Kadett 1200 LS type '85; Ford Fiesta 1100 '81 en '83; Ford Taunus 1600 LPG '79 en '80; Opel Kadett type '80; Renault 18 TS Caravan '80; Opel Corsa '84; Opel Kadett 1200 S Caravan '83; Ford Escort 1600 '82; Toyota Celica 21 XT, '82; BMW 318 i '84. Inruil, financiering, garantie. Autobedrijf WEBER, Baanstr. 38, SChaesberg. Tel. 314175.

Te k. BMW 316, bwj. juni '81, 1e eig., kl. grijsmet., m. LPG, APK-gek. tot aug. '88. Tel. 045-255818 na 17.00 uur.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 HL type '81, APK tot 2-'88, bronsmetalic, 4-drs. km.st. 81.000, i.st.v.nw. vr.pr. ƒ 2750,–. 045-259809.

Te k. spec. uitv. GOLF GTI nw. mod., '84, i.z.g.st., APK gek. + r/c. 043-217139.

Te k. in st. van splinternieuw MAZDA 323 SDX 1.5, 5 versn., 3-drs., nw. mod., '83, kl. blauwmetal. ƒ 6950,–, met keuringsrapport. Inl. 043-211387.

BMW 316, 70.000 km, kl. rood, ƒ 17.500,–. Inr. mog. bwj. '84. 045-221056.

Wgns. overcompl. MAZDA 818, bwj. '77, m. APK i.z.g.s., pr. ƒ 1250,–. Tel. 04499-3164.

Te k. VOLVO 345 GL, bwj. '80, nw. banden, uitlaat en schokdempers, vr.pr. ƒ 6500,–. Tel. 045-421911.

Te k. HONDA Accord i.z.g.s., 4-drs., trekh., LPG APK t/m '88. 045-451237.

Mooie FORD Taunus 2 ltr. L, bwj. '80, nw. mod. APK tot 11-'88, vr.pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-422610.

Te k. MITSUBISHI Sapporo GL op LPG, type '81 ƒ 7800,–. 045-725984.

Te k. FORD Fiesta 1100 L Bravo, bwj. '82, ƒ 7800,–, als nw. 045-219700.

BMW 316 '76, zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-420024 b.g.g. 045-727948.

Te k. VW Jetta bj. '8 ƒ 8250,-. Limburgiastr. 14 Heerlen.

Te k. TOYOTA Landcruiser, nw. verchroomde velgen m. banden, veel extra's bwj. 28-12-'84, vr.pr. ƒ 22.500,–. Alb. Cuypstr. 8 Meezenbroek-Heerlen. Tel. 045-220659.

Te k. als nieuw VW JETTA C bwj. '82, kl. groen, APK gek., Ariensstr. 2, Kakert Schaesberg.

OPEL Kadett bwj. '79, nieuw staat APK + LPG ƒ 3450,–, tel. 045-322849.

OPEL Ascona 19 S automaat met APK bwj. '78, kl. groenmet., 4-drs., ƒ 2950,-. Wilhelminastr. 56, N'hagen.

Te k. zeer mooie FORD Escort XR 3, bwj. '81, APK '88 ƒ 10.750,–, evt. inr. mog. Tel. 045-316940.

BELANGRIJKE OPENBARE KUNST- EN ANTIEKVEILING

Zondag 20 september 1987 om 14.00 uur
Maandag 21 september 1987 om 19.30 uur IN

„het Kultureel Centrum van Lanaken",
Engelse Hof 10, 3760 Lanaken, tel. 011/716961.

De veiling zal plaatsvinden onder toezicht van dhr. gerechtsdeurwaarder Goeyens, Wijnanslaan 13, 3630 Maasmechelen.

Deze openbare veiling zal bestaan uit:

- Zeer mooie kollektie van ongeveer 250 schilderijen van 18e/19e/20e-eeuwse zeer gekende meesters, o.a. VAN LEEMPUTTEN Jef, GERARD Théodore, APOL Louis, CHAROY Bernard, VERBOECKHOVEN Eugène, SCHOUTEN Henry, VADER Hendrik, enz.
- Bronzen en groepen in brons zoals: DALI Salvador, RODIN August, DEGAS Hilaire, AIZELIN Eugène-Antoine, enz.
- Vitrine- en siervoorwerpen in biscuit-porselein en aardewerk: Sevres, Limoges, Delft.
- Een zeer groot aantal Chinese en Japanse vazen w.o. twee keizerlijke kantonvazen van ± 1.40 meter hoogte (unieke stukken).
- Moderne kunst: zeer verscheiden aantal litho's, etsen, houtgravures en originele werken van de meest gekende meesters van dit ogenblik.
- Enkele zeer mooie loten jade en ivoor.
- Verder borden, schotels, figuren, dekselpotten en vazen, kristal, tin, koperwerk, curiosavoorwerpen, klokken en kartels, art-deco-voorwerpen, brons, ikonen, sier- en gebruiksvoorwerpen.

Een veiling die u zeker niet mag missen.

TENTOONSTELLING: Vrijdag 18 september 1987 van 14.00 tot 19.00 uur.
Zaterdag 19 september 1987 van 10.30 tot 19.00 uur.

76994

Alle nadere inlichtingen bij de experts tijdens de tentoonstelling.

!KLEIN MAAR FIJN?

cebuco · VEDIS

De sleutel tot succes in de detailhandel staat centraal bij het vijfde Nationaal Distributie Congres En Detail '87, 'Klein maar Fijn!?, dat op 7 oktober in het RAI congrescentrum in Amsterdam wordt gehouden.
En Detail '87 belicht de factoren die tot succes leiden in de detailhandel. Factoren die van belang zijn voor zowel kleinschalige ondernemingen als voor de grote, georganiseerde ketens.
Naast sprekers uit kleine bedrijven die met succes aan de weg timmeren, zullen o.a. Staatssecretaris Evenhuis (EZ), VNO-voorzitter Van Lede en V & D-topman Dreesmann op deze dag spreken.
Op de congresdag zal de samenvatting van een omvangrijk onderzoek worden uitgereikt, dat exclusief voor dit congres is verricht onder consumenten en ondernemers.
En Detail '87 wordt georganiseerd door het CEBUCO (Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit van de Nederlandse Dagbladpers) en VEDIS (Vereniging voor Distributie-Economie).

Voor meer inlichtingen: bel CEBUCO in Amsterdam, tel. 020-242316, of uw eigen dagblad: **045-739911, toestel 356**

Bij ons raakt iedereen stomverbaasd !

SLECHTS WEINIG GEBRUIKTE DEMONSTRATIE KTV's VHS VIDEORECORDERS

Dat is niet verwonderlijk. NERGENS GOEDKOPER !

MIDI SET nieuw in doos · 399 · NOG ENKELE STUKS · Prachtige MIDISET 2 cass. decks + platenspeler 2 GRATIS BOXEN 20 Watt FM/AM

399 · 599 GRUNDIG 66 cm KTV Tiptronic · 799

Loewe-koelsole boxen 90 Watt per stel · 299 · MET VOLLEDIGE GARANTIE !!

899 · Populaire VHS videorecorder frontloading + afst. bediening · 899 · Demonstratie VHS videorecorder vanaf HITACHI TELEFUNKEN BLAUPUNKT · 599

GRUNDIG KTV 66 cm Aut. zenderkeuze 29 progr. + afst. bediening SLECHTS · 699 · SELECO 66 cm./56 cm. 32 progr. + afst. bediening SLECHTS WEINIG GEBRUIKT · 's maandags gesloten · VOORDEELKLASSE IN KLEUR

HEERLEN Raadhuisstraat 48 · 045-717748 · **telediscount**

TOERISTEN SPENDEERDEN RUIM 300 MILJOEN IN ONZE PROVINCIE

Limburg tevreden over seizoen '87

VALKENBURG – Ondanks het slechte zomerweer kijkt toeristisch Limburg tevreden terug op het afgelopen vakantieseizoen. Het bedrijfsleven in de horeca-sector heeft dit jaar over de gehele linie namelijk evengoed geboerd als in 1986, met zowel uitschieters naar boven als naar beneden. In totaliteit lieten de toeristen dit jaar ruim 300 miljoen gulden in onze provincie achter en tekenden zij voor meer dan 11 miljoen overnachtingen. Dat blijkt uit recente gegevens van de provinciale VVV in Valkenburg.

Uit het VVV-onderzoek komt naar voren dat vooral bungalowparken in Noord- en Midden-Limburg dit jaar goede zaken hebben gedaan. Ook hotelexploitanten en pensionhouders mogen volgens de provinciale VVV niet klagen. Zeker niet in het Mergelland, waar gedurende het hoogseizoen geregeld sprake was van topbezettingen. Zelfs campingbazen, die hun gasten deze zomer nauwelijks droge kampeerplekjes konden aanbieden, zijn tevreden over de afgelopen periode.

Baliebezoek

Opvallend was deze zomer ongetwijfeld het drukke baliebezoek bij alle lokale VVV-kantoren. Mede onder invloed van het slechte weer kwamen veel toeristen vragen om informatie, zodat men op alternatieve manieren toch gestalte kon geven aan de vakantie. Volgens Piet Philippi van de Provinciale VVV zijn nog nooit eerder zoveel folders en brochures bij de lokale info-kantoren de deur uit gegaan. De brochure van Limburg moest deze zomer zelfs in herdruk genomen worden, omdat de eerste 20.000 exemplaren in een mum van tijd werden uitverkocht.

Verwachting

De verwachting voor de komende maanden (lees naseizoen) zijn eveneens positief. Hoewel de drukte momenteel overal flink minder is geworden, kan Limburg zich volgens Carla Wetzels van de provinciale VVV toch weer gaan opmaken voor een paar drukke herfstweken, tenminste als het weer enigszins meespeelt.

Voor de bungalowparken en appartementen in het noorden worden zelfs bezettingscijfers van negentig procent verwacht, terwijl de prognoses voor hotels, pensions en campings neerkomen op 50 tot 70 procent.

CONCURRENTIE VAN WILDE VOOR GECULTIVEERDE BRAMEN

Glastuinders blij met bonenprijzen

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – De meeste volkstuintjes hebben niet gebracht wat de bewerkers ervan hadden verwacht. Vooral de bonenoogst viel tegen. Een boon heeft het graag warm. En aan warmte heeft het de afgelopen zomermaanden nogal gemankeerd. Bijgevolg kwamen bonen niet uit of bleef de productie op die van voorgaande jaren achter. Lachende derden zijn de glastuinders. De bonenprijzen van de laatste weken brachten een brede lach op hun gezichten. De Veense snijbonen deden gisteren nog ƒ 3,80 tot ƒ 4,– de kilo, maar de sperzieboontjes – in de volksmond ook wel breekboontjes genoemd – zakten naar ƒ 2,50 de kilo. Ook die waren vorige week nog ƒ 4,–. De spekbonen gingen tot ƒ 2,– de kilo, de pronkbonen tot ƒ 1,20 de kilo.

Niet alleen de sperzieboontjes, maar ook andere groenten zakten fors in prijs. Koolrabi – vorige week nog ƒ 1,40 per knol – kostte gisteren slechts de helft. De witte bloemkool, vorige week nog ƒ 1,80 per stuk, kwam gisteren aan ƒ 1,25; de



groene bloemkool nipt aan ƒ 1,– per stuk. Brocolli, die vanwege de komst van groene bloemkool niet langer als groene bloemkool kan worden aangemerkt, maar wel degelijk naar bloemkool smaakt en ook als bloemkool wordt bereid, ging van ƒ 2,50 naar ƒ 3,50 de kilo.

Was er voor Chinese kool vorige week nog een hoogste druk van ƒ 2,30 de kilo, gisteren lag die top een gulden lager. Een forse prijsval maakten ook savooiekool en spitskool. Spitskool ging tot vijf dubbeltjes de kilo, savooiekool tot drie. Op die prijs zaten ook rode en witte kool. De boerenkool, in strenge winters wel eens duurder dan de bijbehorende worst, is met ƒ 0,14 tot ƒ 0,15 nog spotgoedkoop. Ook spruitjes liggen nog niet in de mond. Ze kwamen aan zeven à acht dubbeltjes de kilo.

Goedkoop zijn ook de bladgroenten. Spinazie en andijvie lagen tussen drie en vier dubbeltjes de kilo. Dat was ook de prijs voor een kropje sla. De knappiger krop ijsbergsla daarentegen kwam boven de gulden. Komkommers deden vier tot zeven dubbeltjes; ronde tomaten tot ƒ 11,– per bakje van zes kilo en vleestomaten tot ƒ 1,80 de kilo.

De groene paprika's gingen tot ƒ 2,30 de kilo, de rode tot ƒ 4,– en de gele tot ƒ 7,50. Voor breekpeen betaalde de handel tot zes dubbeltjes de kilo, voor bospeen het dubbele.

De in cultuur gebrachte, veelal doornloze bramen, ondervinden zware concurrentie van de wilde bramen. Op de veiling in Grubbenvorst gingen ze tot zeven dubbeltjes per twee-ons-doosje. De blauwe bessen kwamen nog aan ƒ 1,50 (per twee-ons-doosje). Rapella's – een doordragend aardbeienras – deden ƒ 1,80 tot ƒ 2,30 de kilo.

Wat het hardfruit betreft: deze week werd het verhandelingsverbod voor de Cox's Orange Pippin en de Schone van Boskoop opgeheven. Voor beide appelsoorten was er een hoogste druk van ƒ 1,60 de kilo. Elstar, die al eerder is vrijgegeven, was wederom de best betaalde appel. Hij deed ruim ƒ 2,– de kilo.

Bij de peren deed Beurré Hardy niet onder voor Conference die tot ƒ 1,– de kilo ging.



● De zeventienjarige Eric Flamm uit Simpelveld was gisteren de gelukkige 5000-ste bezoeker van de tentoonstelling 'Monumentenzorg in Limburg' in het Gouvernement in Maastricht; uit handen van gedeputeerde Kockelkorn ontving hij boeken over restauratie en over het Provinciehuis. Flamm is scholier aan de opleiding voor timmerman van de LTS in Nyswiller, die sinds gisteren een vlag van de Rijksdienst Monumentenzorg rijker is. De bijzonder succesvol verlopen tentoonstelling 'Monumentenzorg in Limburg' wordt vandaag afgesloten.

Ontwikkelingshulp 'stoelt' op oud raadsmeubilair



● Wethouder Frits Corten bij de raadszetels waarvoor nu eens niet gestemd, maar gedokt moet worden.

MAASTRICHT – Na een onlangs gerealiseerde herinrichting van de Maastrichtse raadszaal zijn zo'n veertig onverwoestbaar geachte stoelen buiten gebruik gesteld. De gemeente zit er enigszins mee in de maag en wil van dat meubilair af. Tijdens de jongste collegevergadering is besloten de stoelen te verkopen aan geïnteresseerden, waarbij raadsleden en oud-raadsleden voorrang genieten. Het college vindt, dat elke stoel tenminste honderd gulden moet opbrengen. Het eindbedrag zal ten goede komen aan drie projekten van ontwikkelingssamenwerking in Midden-Amerika. B. en W. hebben zichzelf beperkingen opgelegd in hun drang tot uitverkoop. Zij voelen er namelijk niet voor ook een partij nog oudere raadsstoelen van de stadhuiszolder te halen en eveneens te verkopen. Besloten is deze stoelen te bewaren als reserve van de gelijksoortige zetels die momenteel in de collegekamer worden gebruikt.

Burgemeester Houben: „Ombuigen voorkomt barsten!"

Maastricht trekt de financiële rem aan

MAASTRICHT – Vandaag krijgen de gemeenteraadsleden van Maastricht een gevarieerd pakket aanbevelingen en suggesties in de bus, bedoeld om de financiële positie van de gemeente nog vóór het nieuwe begrotingsjaar weer gezond te maken en voor langere tijd ook sterk te houden. B. en W. rekenen er op, dat de raad op 11 november concreet zal kunnen aangeven welke voorstellen nadere uitwerking verdienen.

Mogelijkheden die het bureau Twijnstra Gudde ter sanering heeft aangedragen, hebben voornamelijk betrekking op het afslanken, afstoten of afschaffen van gemeentelijke taken, en het intrekken of besnoeien van subsidies. Burgemeester mr Ph. Houben vatte gisteren de op stapel staande operatie als volgt samen: „Ombuigen nú voorkomt barsten straks!"

Tot het thans afgesloten onderzoek werd enkele maanden geleden besloten toen kwam vast te staan, dat de financiële vooruitzichten voor de gemeente Maastricht zowel op korte als langere termijn allerminst rooskleurig zijn te achten. Voor de periode 1988-1990 is nog steeds een tekort van tussen drie en vier miljoen te verwachten, met inbegrip van nieuw beleid zelfs een van negen miljoen in 1990. De voorstellen die nu op tafel liggen om de financiële hemel weer enigermate te laten opklaren, kunnen tezamen een bedrag opleveren van circa vijftien miljoen per jaar. Aan te nemen valt echter dat de gemeenteraad een – politiek geïnspireerde – keuze zal maken uit het aanbod van mogelijkheden.

De rapporteurs achten lastenverhoging strikt genomen niet noodzakelijk, al tekenen zij daarbij aan dat de bijdrage van de Maastrichtse burger verhoudingsgewijs erg laag is. De bezuinigingen die moeten worden toegepast op het ambtelijk apparaat mogen naar hun mening echter wel voor een deel worden verhaald op instellingen die van overheidswege worden gesubsidieerd. Concreet wordt voorgesteld een algemene korting van tien procent toe te passen op alle subsidies en daarnaast koppelsubsidies waarvan het gemeentelijk aandeel minder dan 25 procent bedraagt definitief te beëindigen. In het thans voorliggend rapport onder de titel 'Bestuursopdracht' ligt het accent op het reduceren van gemeentelijke taken met daaruit voortkomende consequenties in het personele vlak. Van de meer dan 1800 gemeentelijke funkties in Maastricht komen naar het oordeel van de onderzoekers 900 tot 1000 in aanmerking voor nadere beoordeling. Circa 800 van deze funkties worden vervuld op terreinen waar taken kunnen worden afgestoten danwel groepen van taken in aanmerking komen voor verzelfstandiging in N.V.-vorm. Voor dat laatste worden met name de gemeentelijke dienst Publieke Werken met 286 en Stadsbus met 245 formatieplaatsen voorgedragen. Voorgesteld wordt voorts de wetenschappelijke sectie van de Stadsbibliotheek over te dragen aan de Rijksuniversiteit Limburg of de Open Universiteit, de afdeling Limburgensia af te stoten naar de Provinciale Bibliotheekcentrale en zowel Stedelijke Muziekschool als Cultureel Centrum en een deel van het Natuur Historisch Museum onder te brengen in een nieuw op te zetten particulier centrum voor kunst en cultuur.

De rapporteurs van Twijnstra Gudde hebben een enkele efficiency-maatregel geformuleerd die niet op het flat van de gemeenteraad behoeft te wachten. Zij omschrijven die maatregel als 'Minder schrijven en meer doen!' In een toelichting heet het: „Het is de taak van het management om stukken die niet voldoen aan het adagium 'kort en helder schrijven' terug te sturen naar de opsteller. Het management moet de durf hebben om de tomeloze schrijfdrift en de mateloze behoefte om volledig te zijn in te dammen".....

Firma moet met vleeswaren op proppen komen

ROERMOND – Begin volgende week moeten A. Janssen uit Horn en het Sittardse vervoercentrum De Stormvogel aan het vleeswaren-exportbedrijf Stockmeyer in Hamburg duidelijk maken wat er is gebeurd met partijen vleeswaren voor een waarde van bijna 110.000 gulden. Die door Janssen als beheerder van het Nederlandse Stockmeyer-filiaal op gefingeerde namen en adressen bestelde koopwaar is tot nu toe spoorloos. Volgens de criminele inlichtingendienst van de Venlose politie zou een deel van die waar daar zijn uitgevent.

De Roermondse rechtbanpresident mr. G. Wind heeft Janssen en De Stormvogel die verplichting opgelegd in zijn uitspraak in een daarover door de Roermondse advocaat mr Chr. Noordhuis aangespannen kort geDe rechtbankpresident laat in het midden hoe de verhouding tussen de Nederlandse filiaalbeheerder en het bedrijf in Hamburg geregeld was. Hij gaat er vanuit dat vast staat dat de heer Janssen voor het Duitse bedrijf vleeswaren aan de man bracht. Zijn bestellingen werden door de Stormvogel bij een fabriek in de Bondsrepubliek afgehaald. Mr Wind neemt ook voor waar aan dat er een aatal gefingeerde bestellingen is gedaan. De Stormvogel leverde die partijen niet bij de opgegeven adressen af maar liet toe dat Janssen die in Sittard afhaalde omdat hij zelf 'nog iets met de geadresseerden te regelen had'. Vooral over die zendigén moet De Stormvogel in Sittard het Duitse bedrijf volledig informeren.

Twee dagen nadat het vonnis van mr Wind aan Janssen zal zijn meegedeeld moet die over de brug komen met zijn klanten- en orderadministratie en andere correspondentie en een aantal goederen, waaronder een auto van Stockmeyer, terugbezorgen.Voor elke dag dat hij dat nalaat moet een dwangsom van 1000 gulden worden betaald.

Janssen moet ook laten weten of hij zelf nog een deel van de spoorloze partijen vleeswaren onder zich heeft en waar die dan opgeslagen zijn. Als hij die waar nog bezit moet hij die onmiddellijk aan het bedrijf in Hamburg afgeven. De aflevering van het goed in ons land moeten Janssen en De stormvogel samen uit de doeken doen. Bij nalatigheid kost dat Janssen maximaal 100.000 gulden en de Stormvogel 10.000 gulden aan dwangsommen.

Maastricht: maar één openbare school erbij

MAASTRICHT – De directies van openbare scholen in Maastricht zijn verontwaardigd over het feit dat B en W blijven bij hun besluit dat er alleen maar een zesde openbare basisschool komt, te vestigen in de binnenstad. Men ziet aankomen dat de zevende, achtste en verdere openbare basisscholen op deze manier op de lange baan worden geschoven.

Aan dat soort aantallen is, blijkens een door de RL gedane peiling, grote behoefte. In de wijk de Heeg, waar één openbare basisschool is, ontstaat de komende jaren behoefte aan scholen voor duizend leerlingen. De bestaande school heeft er vijfhonderd en heeft een nog groeiende wachtlijst. De optimale schoolgrootte is tussen de 250 en 300.

In kringen van openbare basisscholen is men verbaasd door het beleid van B en W, met een meerderheid van PvdA en VVD, beide traditioneel voorstanders van openbaar onderwijs. Dit college heeft nota bene zelf de behoeftepeiling gevraagd.

Vanmorgen wordt over deze kwestie een persconferentie gegeven waarop de directies van openbare scholen hun standpunt toelichten.

Verslaafd aan heroïne wegens Aids

Van onze correspondent

HASSELT – De correctionele rechtbank in Hasselt heeft gisteren de 23-jarige timmerman Petrus Neyens uit Budel veroordeeld tot zes maanden en veertien dagen gevangenisstraf en een geldboete van negenduizend Belgische frank. De veroordeelde had in de loop van de maanden mei en juni in Belgisch-Limburg een reeks inbraken gepleegd. In juni bijvoorbeeld ontvreemdde hij in een electrozaak in Bocholt apparaten ter waarde van een half miljoen Belgische frank. In Neerpelt werd hij op heterdaad betrapt maar gaf zich niet over zonder eerst op de vuist te gaan met twee rijkswachters.

Volgens Neyens had hij geld nodig omdat hij verslaafd is aan heroïne Naar eigen zeggen was hij dat geworden nadat zijn dokter hem had meegedeeld dat hij aan Aids leed.

BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: Beverly Hills Cop 2, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Who's that girl, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14 uur. **Maxim:** The secret of my success, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** Een maand later, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur. Extreme prejudice, dag. 18.45 en 21.15 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. Burglar, dag. 14 19 en 21 uur. Police Academy 4, dag. 14 19 en 21 uur. One flew over the cuckoo's nest, dag. 14 18.30 en 21 uur. De laatste eenhoorn, za zo wo 14.15 uur. **Passagetheater:** Engelen der wellust, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Betty Blue, vrij t/m ma 21 uur. **Kinderfilmhuis:** Dunderklumpen, za 15 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Lethal Weapon, dag. 20.30 uur. Critters, vrij t/m zo 22.45 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Who's that girl, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. The living daylights, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Een avontuur met een staartje, za zo wo 14.30 uur. Extremities, do vrij ma di 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. Een maand later, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival:** Beverly Hills cop 2, dag. 16.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 14 uur. **Palace 1:** The secret of my success, dag. 16.30 19 uur en 21.30 uur, za zo ook 14 uur. **Studio:** The morning after, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Tom en Jerry, za zo 14 uur. **Palace 2:** Lovers Lane, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Boom der wensen, do t/m zo 20 uur. Werther, dag. 21 uur. Prick up your ears, dag. 22.15 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Snuitje, zo 14 uur. **Ciné-K:** The name of the rose, dag. 20 en 22.30 uur.

● **VALKENBURG**

Duoscoop: The living daylights, do t/m di 20.30 uur. Children of a lesser god, do t/m di 20.30 uur, za zo ook 18 uur.

● **GELEEN**

Roxy: The living daylights, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Tough guys, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Lethal Weapon, do t/m di 21 uur. Platoon, do t/m di 21 uur. **Sirkel:** She's gotta have it, do 20.30 uur. Hiroshima, mon amour, zo 20.30 uur. Betty Blue, wo 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Beverly Hills cop 2, do ma di wo 20.30 uur, vrij za zo 19 en 21.30 uur, za wo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Blind date, do ma di wo 20.30 uur, vrij za zo 19 en 21.30 uur, za wo ook 14.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Filmhuis:** She's gotta have it, zo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal, Microroyal: The living daylights, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. Children of a lesser god, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● **HEYTHUYSEN**

Royal: The living daylights, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

● **VENLO**

OOC-Zienema: Round midnight, wo 20.30 uur.

● **AKEN**

Bavaria: Zwei stahlharte Profis, dag. 15, 17.30, 20.30 uur, za en zo ook 23 uur. **Capitol:** Die Farbe des Geldes (do), Jenseits von Afrika (vr), Stop making sense (za), Gottes vergessene Kinder (zo), Tote tragen keine Karos (ma), Die Farbe Lila (di) en Highlander (wo). Dag. 18 en 21 uur, vr en za ook 23.30 uur. **Gloria:** James Bond - Der Hauch des Todes, dag. 15, 18 en 21 uur. **Elyssee:** Angel Hart, dag. 15, 17.30 en 20.30 uur, vr en za ook 23 uur. **Intimes:** Zärtliche Chaoten, dag. 15.30, 18 en 21 uur, vr en za ook 23.30 uur. **Lux:** Mowe Jonathan (do), Stand by me (vr), Eine Familie zum Knutschen (za), Octopussy (zo), Rosa Luxemberg (ma), Auf der Suche nach dem goldenen Kind (di), Heartbreak Ridge (wo). Dag. 15, 17.30, 20 en 22.30 uur. **Movie:** Wie vergewaltige ich ein Mann?, dag. 17.45 uur. Garp - und wie er die Welt sah, dag. 20 uur. Arizona Junior, do t/m zo 23 uur. Pauline am Strand, ma t/m wo 23 uur. **Diana:** The dead, dag. 17.30 en 20 uur. Der kleine Horrorladen, do t/m zo 22.30 uur. Archie & Harry, ma t/m wo 22.30 uur.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jean-Pierre Zoetbrood. T/m 25/10, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide.** Expositie 'Van plant tot steenkool'. T/m 21/10, open di t/m zo 10-17 uur. **HTP,** Oliemolenstraat 60. Werk van Jan Haen. T/m 23/9, open ma t/m vr 10-12.30 uur en 14-17 uur. **Rotan Rentenaar,** Ten Esschen 26. Werk van Theo Arets. T/m 3/10, open di t/m za 10-17 uur, do 10-21 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Rob Thijssen. T/m 18/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg, kijkdoos.** Etsen en tekeningen van Dirkje Kuik. T/m 23/10, open ma t/m vr 10-15 uur.

● **KERKRADE**

Winseler Hof. Werk van Marlies Swarttouw. T/m 19/9. **Erenstein.** Sculpturen uit Zuid-oost Azië. T/m 30/9, open za en zo van 14-17 uur. **Galerie Hoogh Anstel.** Aquarellen van Ru de Vries. T/m 18/10. Open za en zo van 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Industriële kunst in gouaches van Foen Winters. T/m 4/10, open dag. 10-12 uur en 13.30-17.30 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Philippe Morou. T/m 27/9, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Bibliotheek,** Pastoor Schleidenstraat. Foto's van Nol Pepermans. T/m 15/11, open ma, wo en vr 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **ABN Bank.** Foto's van Fons Verhoeve. Open werkdagen 9-16 uur.

● **BRUNSSUM**

Brikkeoave, Lindeplein 5a. Werk van Oene Eggen. Van 27/9 t/m 25/10, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **NUTH**

Bibliotheek, Burg. Beckersstr 10. Fototentoonstelling met werk van Jean Pierre Cremers. T/m 23/9, open ma, di, wo, vr 14.30-18 uur, vr ook 18.30-20 uur, wo ook 10.30-12.00 uur.

● **GELEEN**

Kantoor CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Wim Nelissen. T/m 23/10. **NMB-bank,** Markt 116. Werk van Sjef Hellebrand. T/m 30/9, open ma t/m vr 9-16 uur, do 9-17.30 uur.

● **VALKENBURG**

Centrum Cocarde, Odapark. Impressie van 't Limburgs Landschap, werk van Baadjou. T/m 30/9, open op werkdagen 9-17 uur.

Zestig aannemers geïnteresseerd in project

Gevangenis Sittard toch in 1989 klaar

SITTARD – De nieuwe gevangenis in Sittard kan ondanks een vertraging van een half jaar toch in de loop van 1989 in gebruik worden genomen. Dat staat in de begroting van het Ministerie van Justitie. In Sittard zal zo snel mogelijk begonnen worden met de voorbereidingen op het terrein achter het stationscomplex dat al geruime tijd geleden door de gemeente Sittard is aangekocht.

Inmiddels is de inschrijving voor het zestig miljoen gulden dure project achter de rug. Ruim zestig bedrijven uit binnen- en buitenland hebben volgens de Rijksgebouwendienst ingeschreven. In de loop van november volgt de gunning. Binnen de groep inschrijvers zijn een groot aantal Sittardse en regionale bedrijven. Van de zijde van het gemeentebestuur van Sittard is al aangedrongen op gunning aan een regionaal aannemersbedrijf en ook het inschakelen van plaatselijke of regionale toeleveringsbedrijven.

Als de nieuwbouw is gerealiseerd en andere inrichtingen zijn uitgebreid, beschikt het gevangeniswezen aan het einde van 1989 over ruim 7400 cellen. Dat zijn er dan 200 meer dan tot voor kort de bedoeling was. De jongste cijfers geven echter aan dat de behoefte aan celruimte groter is dan was berekend. Op dit moment heeft het gevangeniswezen de beschikking over 5400 cellen. In Sittard zal plaats zijn voor 250 langgestraften. Er komt werkgelegenheid voor ruim 200 man, waarvan het merendeel uit Limburg moet komen. Met de werving van personeel is al begonnen.

Zoals bekend is Sittard uitverkoren nadat in 1985 bleek dat er te weinig celruimte in Nederland voorhanden was. De extra celruimte is nodig, omdat de rechters langere straffen opleggen en het gebruik van politiecellen als noodmaatregel enorm is gestegen. Dagelijks moeten meer dan 400 politiecellen worden bevolkt met mensen die eigenlijk in een huis van bewaring thuishoren. Vorig jaar waren er dagelijks ongeveer 300 politiecellen nodig.

Staatssecretaris Korte-van Hemel van justitie, die is belast met het gevangeniswezen, zal wegens het groeiend aantal ontsnappingen extra aandacht besteden aan de beveiliging van de inrichtingen; ook die in Sittard, die de beschikking krijgt over een zogenaamde extra beveiligde afdeling (EBA).

● *Half oktober gaat het Poolse koor naar Rome en heeft daar een ontmoeting met de Poolse paus, Johannes Paulus II.*

Op audiëntie bij de paus

Pools koor in Brunssum zestig jaar

BRUNSSUM – De Poolse zangvereniging 'de Vrolijke Zwerver' (Wesoly Tulacz) uit Brunssum is het enige Poolse koor in Nederland. De zangvereniging verleent medewerking aan welhaast alle Poolse festiviteiten in ons land en af en toe aan door Nederlanders geörganiseerde evenementen. 'De Vrolijke Zwerver' telt op het ogenblik 115 leden, waarvan 50 koorleden. Ook een aantal Nederlanders zingt mee. In het kader van zijn diamanten jubileum aanvaardt het koor op donderdag 15 oktober een reis naar Rome. Daar heeft het Brunssumse gezelschap een ontmoeting met de paus.

Op zoek naar werk vestigden zich in de jaren twintig veel Poolse emigranten in de provincie Limburg, waar zij voornamelijk in de mijnindustrie belandden. Er werden Poolse verenigingen opgericht, onder andere 'de Vrolijke Zwerver', met als doel de oude tradities, Poolse liederen en dansen en de nationale en kerkelijke feestdagen in ere te houden. Het overkoepelend orgaan is de Bond van Poolse verenigingen in Nederland. Daarbij zijn vijf verenigingen, één zangvereniging (de Vrolijke Zwerver), twee folkloristische dans- en zangensembles en de Poolse Caritas aangesloten.

Zaterdag 19 september om 15.30 uur begint een plechtige hoogmis in de kerk van St. Vincentius à Paulo, aan de Prins Hendriklaan te Brunssum. Van 17.30 uur tot 18.30 uur recipieert de jubilerende vereniging in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave aan het Lindeplein in Brunssum. Om 19 uur gaat daar een feestavond van start, waaraan verschillende gezelschappen hun medewerking verlenen. Om de kosten van de jubileumviering enigszins te drukken heeft een comité van leden van het koor een grote loterij op touw gezet. Daarmee zijn onder andere reizen naar Polen te winnen.

Veel auto's ontvreemd in Heerlen

HEERLEN – In de eerste helft van september werden in de gemeente Heerlen 18 autodiefstallen gepleegd. Slechts drie van deze voertuigen zijn inmiddels teruggevonden. Vooral de VW Golf schijnt erg in trek te zijn. Van dit merk zijn er zes gestolen.

Nieuwe predikant Doopsgezinden in Zuid-Limburg

HEERLEN – Mevrouw drs A. van der Zijpp te Eindhoven heeft het beroep aangenomen van de Doopsgezinde gemeente Zuid-Limburg gevestigd te Heerlen. Drs van der Zijpp komt in plaats van ds Chr. J. Wever, die haar arbeid heeft neergelegd en onlangs afscheid heeft genomen van de Doopsgezinde gemeente, waarvan zij sinds 1969 verbonden was. Drs A. van der Zijpp zal in Heerlen part-time voor de Doopsgezinde gemeente gaan werken.

Gemeenschapshuis Holz in 't zilver

KERKRADE – De stichting Gemeenschapshuis Holz in Kerkrade, bestaat 25 jaar. Hiervoor zijn in het komende weekeinde tal van festiviteiten opgezet. Deze zullen plaatsvinden in het multifunctioneel gebouw aan de Lambertistraat. Vanavond, zaterdag en zondag zijn er feestavonden. Zaterdagavond is een groot Wiener Treffen.



● *Griffin Dunne en Madonna in 'Who's that girl'; een wervelende komedie.*

WHO'S THAT GIRL/VS 1987

Regie: James Foley; met: Madonna, Griffin Dunne, Haviland Morris, John McMartin, Sir John Mills e.a. In: Royal Heerlen.

Terwijl Madonna bezig is aan haar triomfantelijke concertreis gaat in Nederland haar derde speelfilm in premiere.

Madonna speelt de net uit de gevangenis ontslagen Nikki Finn, die door de aardige, sjieke advocaat Loudon Trott naar het dichtsbijzijnde busstation gebracht wordt. Nikki heeft vier jaar uitgezeten voor een moord die ze niet gepleegd heeft en is vastbesloten de ware moordenaar te vinden. Het feit dat een aantal detectives haar op de hielen zitten maakt de zoektocht niet gemakkelijker. Van de Rolls van Loudon's schoonmoeder blijft weinig over in de wilde jacht door New York. Toch weet Nikki hem te overtuigen haar te helpen bij het zuiveren van haar naam. Een zaak die verstrekkende gevolgen heeft voor zijn carrière en zijn trouwplannen. Om maar te zwijgen van zijn psyche.

Madonna maakt van Nikki Finn een tegendraads en eigenzinnig wezen dat de formele Griffin Dunne moeiteloos uit de plooi en totaal verbijsterd krijgt. Ze is gewoon zichzelf in deze dwaze komedie. En hoewel het verhaal over misdaad gaat vallen er geen doden. Alleen de Rolls.

EEN MAAND LATER/NEDERLAND 1987

Regie: Nouchka van Brakel; met: Renée Soutendijk, Monique van de Ven, Edwin de Vries, Jean-Yves Berteloot, Sunny en Tijmen Bergman, Jeroen Oostenbrink e.a. In: H5 Heerlen.

Nouchka van Brakel's vierde film is gebaseerd op het eerste toneelstuk van Jan Donkers uit 1985. Donkers schreef zijn stuk naar aanleiding van een opvallende contactadvertentie in 'The Village Voice'. Met 'Een maand later' houdt Nouchka van Brakel zich bezig met het onderwerp dat ze ook in haar eerdere films al uitspitte: de zoektocht van vrouwen naar een eigen identiteit.

Liesbeth (Renée Soutendijk), moeder van drie kinderen en echtgenote van succesvolle psychiater Constant, begint zich wat benauwd te voelen in haar rustig voortkabbelende gezinnetje. Ze zou wel eens willen weten hoe ze zou functioneren zonder man en kinderen. Ze zet een contactadvertentie waarin ze een 'levensruil' voorstelt. In Monika (Monique van de Ven), free-lance journaliste en overtuigd vrijgezel, vindt ze een geschikte ruilpartner.

Na aanvankelijke aanpassingsmoeilijkheden (en tegenstand van de andere bij de ruil betrokken personen) ontdekken de vrouwen de waardevolle kanten van een leven dat ze zich tot dan toe niet hadden kunnen voorstellen. Een maand later kunnen noch Monika, noch Liesbeth zomaar weer de draad van hun oude leven oppakken. De dames verlengen hun ruilcontract en dan beginnen de verwikkelingen pas goed.

Liesbeth en Monika zijn er op een eigen manier achtergekomen dat het leven meer kan zijn dan een optelsom van de omstandigheden en dat het experimenteren met dit besef niet zonder kleerscheuren kan gebeuren.

De vrij korte scenes maken van 'Een maand later' een wat brokkelig geheel. Wat evenwel niets af doet aan de humorvolle manier waarop van Brakel het onderwerp heeft uitgewerkt. De wijze waarop Renée Soutendijk en Monique van de Ven als een paar-apart de hoofdrollen invullen is indrukwekkend. Een leuke film, die ook nog ergens over gaat; dat zie je niet iedere week!

BEVERLY HILLS COP 2/VS 1987

Regie: Tony Scott; met: Eddy Murphy, Judge Reinhold, John Ashton, Jürgen Prochnov, Brigitte Nielsen e.v.a. In: Royal Heerlen.

In het Guinness Book of Records prijkte sinds mei 1983 het derde deel uit de Star-Wars serie als de film met de hoogste bioscoop-recette op één dag. Een record dat precies vier jaar later geëvenaard werd door 'Beverly Hills Cop 2'.

Hoewel Axel Foley's officiele werkterrein inmiddels ver van Beverly Hills ligt, komt hij nog eenmaal op zijn oude stek in actie.

Bij het jaarlijkse vispartijtje met zijn oude maats in Beverly Hills zegt Andrew Bogomil, tot stomme verbazing van Foley, af. Een dag later volgt het bericht dat Bogomil door een sluipschutter is geraakt en Axel Foley keert terug naar Beverly Hills om samen met de al bekende collega's Rosewood (Judge Reinhold) en Taggert (John Ashton) de zaak uit te zoeken. Dat het drietal er weer op uiterst onconventionele manier tegenaan gaat zal geen verrassing zijn.

Het basisverhaal is van Eddy Murphy zelf en doordat hij nauw betrokken was bij het schrijven van het script is de rol van Axel nog meer op zijn het lijf geschreven dan dat bij de voorgaande 'Beverly Hills Cop' het geval was.

Het verhaal over de serie overvallen die Foley en kompanen oplossen zit uitstekend in elkaar, de grappen volgen elkaar in een moordend tempo op en Eddy Murphy is druk als altijd. Aardig amusement, dus.

GEMMA WILDENBERG

Ziekenzorg De Zon 25 jaar

KERKRADE – Ziekenzorg De Zon in Kerkrade viert zaterdag het 25-jarig bestaansfeest. In 1962 werd door de Kerkraadse afdeling van het Nederlands Katholiek Vakverbond de ziekenzorg De Zon opgericht in de parochie Maria ten Hemelopneming. Van de oprichters is de heer J. Paffen nog lid en hij jubileert zaterdag dan ook. De Zon telt momenteel 18 leden die ervoor zorgen dat ongeveer 64 zieken en 80-jarigen regelmatig worden bezocht. Zaterdag is er om 14.30 uur een eucharistieviering in de parochiekapel, daarna een koffietafel voor zieken en bejaarden en vanaf 18.00 uur een receptie van bestuur en de jubilaris.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.

HEERLEN. Heerlerbaan, Caumerboord 31 ☎ 412647 en Heerlerheide, Corneliusplein 2 ☎ 211377. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur De Hesselle, Bongerd 25 ☎ 719545. Eveneens zaterdag van 10 tot 14 uur Ganzeweide, Stanleystraat 23, Heerlerheide ☎ 210772. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

LANDGRAAF. Apotheek Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.

KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade Oost ☎ 452010.

KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.

BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonckén, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek ☎ 212214.

NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.

NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.

EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Uiterwaal, Pricksteenweg 42 ☎ 453059. Daarna tot maandagmorgen 8 uur Hamers, Diepenbrockstraat 15 ☎ 452712.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Van vrijdag 18 uur tot maandagochtend 8 uur Schijen, Schoolstraat 43, Bocholtz ☎ 441213.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur eveneens Meyer.

UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.

VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Van Noord, Van Weerden Poelmanstraat 243, Heerlen ☎ 420914. B.g.g. TIGH ☎ 711400.

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Van Doorn, Peschbeemdenstraat 20, Kerkrade ☎ 457720. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Janssen, Hofstraat 9, Nijswiller ☎ 04451-1969. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Setiabudi, Maastrichterstraat 126, Brunssum ☎ 258522. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.

Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.



Kerkrade

● Na een periode van anderhalf jaar hebben de leden van de band 'Phantasy' besloten weer op te treden. De formatie bestaat uit Ton Wouter, synthesizers en zang; Men Cremers, drum en zang; Piotr Yurka gitaar en zang en Wim Haasdijk, basgitaar en zang. Phantasy komt morgen in aktie in zaal Eddie Courage aan de Niersprinkstraat en op zondag 27 september zijn er om 11 uur en om 20.30 uur optredens in 't Auwesj Hoes aan de Industriestraat te Kerkrade-West.

● het IVN maakt zondag een dagtocht naar het dal van de Ziepbeek in Belgisch Limburg. Voor informatie en aanmelding kan men bellen naar ☎ 045-452371 of 453021.

Spekholzerheide

● De Stichting Steunfonds St. Martinus-parochie houdt vandaag, morgen en zondag een kookexpositie van schilderijen, keramiek, houtsnijwerk en beschilderde leien in het Verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat. De opening wordt vanavond om 20.30 uur verricht door de heer W. Prickaerts van de vrije academie ZOM. De kunstwerken zijn door cursisten van ZOM vervaardigd. De verkoop expositie is vrijdag open van 20.30 tot 23 uur, zaterdag van 14 tot 23 uur en zondag van 11 tot 23 uur.

Schaesberg

● De jeugdraad van Prins Hendrik houdt op vrijdag 2 oktober een speurtocht met open inschrijving. De inschrijvingstermijn sluit op 27 september. Aanmeldingen kunnen op woensdag en vrijdag na 18 uur gechieden via ☎ 045-322428.

Nieuwenhagen

● Scouting Tarcicius houdt morgen vanaf 11.30 uur een fancy fair en rommelmarkt in haar gebouw op de hoek Kremerslaan-Kleikoelenweg. Om 14 en om 14.45 uur treedt het theater Piepmuis op. Kinderen vanaf 11 jaar kunnen om 14 uur deelnemen aan een wedstrijd vliegers maken. Iedereen is welkom en de entree is gratis.

Terwinselen

● Het fluit- en tamboerkorps Odeon neemt zondag deel aan het bondsconcours te Heer. Het korps komt uit in de 2e Devisie Sectie E. Men vertrekt om 11 uur en hoopt om 16 uur weer in Terwinselen terug te zijn.

Brunssum

● In verband met het 15-jarig bestaansfeest van verpleeghuis Schuttershof wordt er zondag van 14 tot 18 uur een groot tuinfeest gehouden. Er zijn muzikale optredens, leuke attracties voor jong en oud en lekkere drankjes en hapjes. Bij slecht weer wordt het feest gehouden in een grote tent, in de hal en in de belendende vertrekken van het verpleeghuis. Iedereen is van harte welkom.

Merkelbeek

● Het JJW Ut Achterheukske houdt vanavond om 20 uur een informatie-avond over haar activiteiten. Iedereen is welkom.

Schinveld

● In gemeenschapshuis 't Kloeëster wordt dit weekeinde een missie-expo gehouden ten bate van twee plaatselijke missionarissen. De te koop aangeboden kunstwerken en sieraden komen uit Bali, Afrika, China en India. Tijdens de expo kan men gebruikte kinder-en baby kleding afgeven. De tentoonstelling is vandaag geopend van 14 tot 17 uur, morgen van 10 tot 17 uur en zondag van 11 tot 17 uur. de entree is gartis.

Golfen als ontspanning voor duel tegen PEC Zwolle

Roda JC aan slag

● *De selectie van Roda JC kreeg deze week golfles op de baan in Brunssum. Een swingend geheel, dat de Kerkradenaren vanavond tegen PEC Zwolle in praktijk willen brengen.* **Foto: DRIES LINSSEN**



Van onze sportredactie

KERKRADE – Om in de vierde uitwedstrijd van dit seizoen niet alweer een slag in de lucht te doen, heeft Roda JC voor het duel tegen PEC Zwolle (vanavond 19.30 uur onder leiding van arbiter Egbertzen) gekozen voor een alternatieve voorbereiding. De selectie trok naar de golfbaan in Brunssum voor een gastcollege onder leiding van de professionals Dick Kuysters en Henk Timmer. Om de competitiezorgen van alledag te vergeten en de schotvaardigheid op de 'green' te testen. Een geslaagd experiment, alvorens zich vandaag tegen het verrassend hoog geklasseerde PEC weer op het echte veldwerk te concentreren.

Op de golfcourse bleek het team wel degelijk over een goede 'swing' in huis te hebben, maar op het voetbalveld was het tot dusver allesbehalve een vloeiend geheel. De drie uitwedstrijden vormden evenzovele decepties en dat terwijl Roda JC vorig seizoen uitgerekend buiten Kerkrade een zeer positieve balans wist op te bouwen. „Wij hebben nu tegen Ajax en Feyenoord gespeeld en daar wisten wij vorig jaar ook geen punten weg te halen. Tja, de klap tegen Volendam is natuurlijk enorm hard aangekomen. Van de toppers krijgen wij uit alleen nog PSV, bij de anderen spelen wij voor de winst. Dus ook bij PEC Zwolle", zet trainer Rob Baan uiteen.

In het streven de hatelijke nul in uitwedstrijden weg te werken en de opmars van de Zwollenaren - met Sparta en Feyenoord op een riante tweede plaats - te stuiten, moet Roda JC vooral de problemen op het middenveld het hoofd bieden. Het wegvallen van Wilbert Suvrijn en Martin van Geel deed zich afgelopen zondag in het duel tegen Willem II gevoelen „doordat wij te weinig balveroveraars hadden en te veel balverlies leden", aldus Rob Baan. Suvrijn loopt met een manchette om zijn voet en krijgt zeker twee weken absolute rust om de slepende blessure eindelijk te laten genezen. Van Geel kampt met een kuitbeenblessure en hervat pas aanstaande maandag de training.

„Mede door de noodzakelijke verschuivingen functioneert het middenveld nog niet optimaal. Maar diverse spelers komen steeds beter in vorm. Een lijn die wij tegen PEC Zwolle hopen door te trekken. PEC staat momenteel op een plaats die wij graag zouden innemen. De ploeg is uitstekend gestart en het grote verschil met vorig jaar is dat niet meer alles op de aanval wordt gegooid. PEC speelt nu slimmer. Verleden jaar hebben wij de zaken in Zwolle taktisch uitstekend aangepakt. Wij hebben PEC weinig ruimte gegeven en dat zijn dat opnieuw van plan".

De enige verandering in het elftal van Roda JC, in vergelijking met het duel tegen Willem II, is dat vanavond 'matchwinnaar' Raymond Smeets de basisplaats van Moti Iwanir inneemt. Iwanir blijft thuis in verband met een enkelblessure.

Opstelling Roda: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Diliberto, De Jong, Wildschut, Blättler, Boerebach, Groenendijk, Sanchez Torres en Raymond Smeets. Wisselspelers Smits, Trost en Huub Smeets.

Conflict met international De Wolf kost 'Pummy' kop bij AA Gent

Bergholtz ontslagen

door bennie ceulen

LANAKEN/GENT – AA Gent heeft toch gebroken met Gerard Bergholtz. Nadat voorzitter Naudts hem dinsdag te verstaan had gegeven, dat hij trainer van de Belgische eersteklasser zou blijven, besloot de raad van beheer van AA Gent woensdagavond laat Bergholtz alsnog te ontslaan. „In de nacht van woensdag op donderdag werd ik om kwart voor twaalf uit bed gebeld. Voorzitter Naudts meldde zich aan de telefoon met de mededeling dat ik ontslagen was," deed Gerard Bergholtz gisteravond thuis in Lanaken uit de doeken.

Behalve de voormalige Nederlandse international stuurde Gent ook diens assistent-trainer Roger van Gansbeke de laan uit. UEFA-oefenmeester Robert Mahieu en jeugdtrainer Bo Braems nemen voorlopig de begeleiding over totdat een nieuwe trainer wordt aangesteld. Wat dat betreft circuleerde gisteren in de wandelgangen van het Gentse Julius Ottenstadion de naam van de door FC Groningen ontslagen Rob Jacobs.

Het ontslag van Gerard Bergholtz is het gevolg van de onvrede over de recentelijke prestaties van AA Gent, dat na zes competitiewedstrijden puntloos onderaan de ranglijst bengelt. „Maar dat is niet mijn schuld," luidt het verweer van de in Maastricht geboren 'Pummy' Bergholtz. „De ploeg speelde goed, maar kon geen wedstrijd winnen. In mijn carrière heb ik nog nooit meegemaakt, dat mijn club zes wedstrijden op rij verloor. Gent kon geen enkele wedstrijd afmaken. Vooral de verdediging maakte grove fouten. Zoals afgelopen weekend tegen Winterslag. Via Roger Raeven kwamen we op een twee-nul voorsprong. En toch verloren we met drie-twee. Dat mag niet gebeuren. Maar de supporters zoeken een zondebok. Sinds vier weken eisten ze mijn kop. Toch verzekerde me voorzitter Naudts deze week, dat ik me niet ongerust hoefde te maken over mijn trainersjob. Daarom bezocht ik woensdagavond nog de Europacupwedstrijd Beveren-Bohemians Praag. Gent moet immers over tien dagen tegen Beveren spelen."

Toen Gerard Bergholtz woensdagavond na zijn terugkeer van het Europacuptreffen in zijn Lanakense villa door een rinkelende telefoon uit bed werd gehaald, kwam de jobstijding van AA Gent-voorzitter Naudts hard aan. „Een dag eerder was nog alles koek en ei. Volgens de voorzitter zou ik gehandhaafd blijven. Met mijn gedachten was ik al bij de wedstrijd van aanstaande zaterdag tegen Sint Truiden. Dat duel beschouwde ik als mijn laatste kans. Totdat Naudts me woensdagnacht via de telefoon meldde dat AA Gent geen gebruik meer van mijn diensten wenste te maken. Geen prettige mededeling. Gelukkig was ik er een beetje op voorbereid, omdat mijn ontslag al enkele weken in de lucht hing."

Volgens Gerard Bergholt ligt Michel de Wolf, de sterspeler van AA Gent, aan de basis van zijn ontslag. „Ik ben er vrijwel zeker van, dat de Wolf woensdag bij het bestuur op mijn ontslag heeft aangedrongen," beweert Bergholtz, die al enige tijd in onmin met De Wolf leefde. „Michel is een goeie voetballer, maar wilde niet gehoorzamen. Enkele weken geleden in de wedstrijd tegen Beveren kreeg ik het met hem aan de stok omdat hij weigerde als linkervleugelverdediger te spelen. Ik verwijderde hem daarom uit de selectie. De Wolf is een moeilijke jongen. Han Grijzenhout had vorig seizoen ook zijn ontslag aan hem te danken. De Wolf is een moeilijke jongen. Dat is ook de mening van bondscoach Guy Thijs. Woensdag kreeg De Wolf te horen, dat hij niet geselecteerd was voor de interland van volgende week tegen Bulgarije. Ik heb een sterk vermoeden, dat toen mijn ontslag in een stroomversnelling is geraakt. De Wolf heeft volgens mij bij het bestuur geëist: Bergholtz ontslaan of ik stap op. Een andere verklaring kan ik niet vinden."

Niettemin beweert Gerard Bergholtz dat hij geen rancunes heeft ten opzichte van De Wolf. „Ik heb me alleen van deze pseudo-international niet de wet laten voorschrijven. Het is toch te gek, dat een speler bij een club de dienst uitmaakt. Een goed teken is, dat het grootste gedeelte van de spelersgroep achter mij staat. De meeste jongens hebben me gebeld om me een hart onder de riem te steken. Het leven gaat gewoon door. Ik moet een dezer dagen nog een keer naar Gent om mijn ontslag af te handelen. Ik weet nog niet welke financiële oplossing gevonden wordt. Daarna ga ik thuis een beetje bekomen van de emoties. Intussen krijg ik de tijd om een nieuwe club te zoeken."



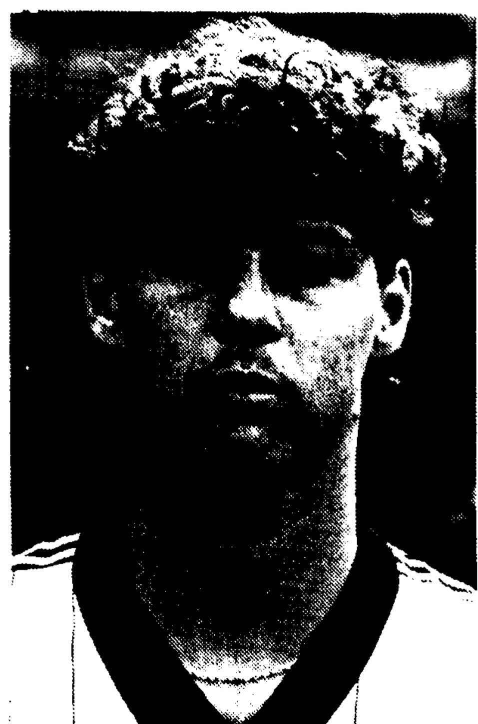
● *Gerard Bergholtz: 'De Wolf heeft bij bestuur geëist: Bergholtz ontslaan of ik stap op'*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vestjens scoort

VIANEN – Het Nederlands damesvoetbalelftal heeft in Vianen een vriendschappelijke wedstrijd tegen Zwitserland gewonnen met 4-1. Het duel gold als de laatste voorbereiding op het kwalificatietoernooi voor de Europese titelstrijd van 1989. De Limburgse Ria Vestjes scoorde in de eerste minuut al voor Oranje uit een strafschop.

Blattler in Olympische selectie

ZEIST – Bondscoach Nol de Ruiter heeft voorlopig twintig spelers geselecteerd voor de kwalificatiewedstrijd tussen het Oostduitse en Nederlandse Olympische elftal, dinsdag in Nordhausen. Ajax, Den Bosch en Groningen zijn „hofleveranciers" met elk drie spelers. Na het weekeinde wordt de selectie naar zestien spelers teruggebracht. Bij de groep zit ook de Roda JC'er Pierre Blattler.



● *Pierre Blattler.*

De twintig zijn: Menzo, Witschge en Meijer (allen Ajax), Brood, Van Eck en Krüzen (allen Den Bosch), Storm, Verkuyl en De Wolf (allen Groningen), Lankhaar (Den Haag), Barendse (Feyenoord), Van der Waart (PEC Zwolle), Van Aerle en Gillhaus (beiden PSV), Blattler (Roda JC), Ellerman en De Goeij (beiden Sparta), Willems (Twente), Van Loen en Plomp (beiden Utrecht).

Margot Schlangen naar EK voor leerling-pikeurs

HEERLEN – De negentienjarige Margot Schlangen uit Kerkrade neemt maandag op de drafbaan van Mommarken in Noorwegen deel aan het Europees kampioenschap voor leerling-pikeurs. De Nederlands kampioene neemt het op tegen acht titelhouders uit evenveel landen en de Noorse reserve-kampioen. Schlangen is één van de leerlingen van de veelvoudige Nederlandse kampioen Tjitse Smeding en is intern op zijn entrainement in het Friese Oudeschoot.

KNVB GAAT STAPPEN ONDERNEMEN TEGEN UVS EN NOORDWIJK

Goedkope auto's taboe voor amateurvoetballers

ZEIST – De Koninklijke Nederlandsche Voetbalbond gaat stappen ondernemen tegen de topamateurclubs UVS (Leiden) en Noordwijk voor overtredingen van de amateurbepalingen. Beide verenigingen laten volgens de KNVB toe, dat spelers van hun A-selecties door de inbreng van derden in extra goedkope lease-auto's rondrijden. Bij UVS zijn liefst zestien witte Opels afgeleverd, waarvoor de betrokken spelers slechts 200 in plaats van de gebruikelijke 1000 gulden betalen. De dealer adverteert op de auto's en in bladen met de verbintenis met de UVS-voetballers.

De KNVB heeft die constructie (bij Noordwijk met FIAT) al strijdig verklaard met de amateurbepalingen. Stolk: „Vorig jaar hebben we een discussie gevoerd over de amateurbepaling. Er mag 41 cent per kilometer aan onkosten worden betaald. Die regeling werd al niet veel gebruikt, want het gaat de clubs financieel gezien niet denderend. Deze zomer zijn wij benaderd door een aantal clubs met het voorstel van auto-dealers op spelers in goedkope lease-auto's te zetten. Het bestuur amateurvoetbal heeft zich daar niet akkoord mee verklaard. We kunnen die regel niet verruimen. We brengen daarmee 7800 clubs in de knel. We moeten ook de belangen van Telstar, Heracles en dergelijke eerstedivisieclubs in het oog houden. Wij vinden het een oneerlijke vorm van concurrentie."

UVS en Noordwijk vinden dat ze de amateurbepalingen niet overtreden door gebruik te maken van de voordelige lease-regeling. „Iedereen weet dat er het een en ander gaande is in het amateurvoetbal. Wij denken dat deze constructie niet strijdig is met het amateur-zijn. Dat hoeven de clubs niet aan te tonen, de KNVB zal het tegendeel moeten bewijzen".

MVV'er Thal vier duels geschorst

ZEIST – MVV zal het de komende vier competitiewedstrijd moeten stellen zonder Reginald Thal. De Maastrichtenaar sloeg in het duel tegen Wageningen een tegenstander in het gezicht. Bovendien kreeg Thal een boete van 150 gulden. „Ik wist dat ik een dergelijke strafmaat zou kunnen verwachten en daarom ga ik er ook niet tegen in beroep", luidde het bondige commentaar van de Maastrichtenaar. Zijn clubgenoot Schumann mag een keer niet spelen wegens drie gele kaarten.

Eredivisieclub FC Utrecht moet het zondag tegen Fortuna Sittard stellen zonder Ton Pattinama. De aanvoerder liep zondag tegen Ajax zijn derde gele kaart op en is een wedstrijd geschorst. Dat geldt ook voor Luc Nijholt van Haarlem, die tegen FC Groningen de derde waarschuwing opliep.

Utrecht-fan gewond

LINZ – Een supporter van FC Utrecht is in de nacht van woensdag op donderdag ernstig gewond geraakt bij een steekpartij in Linz. De man werd in een ziekenhuis in de Oostenrijkse stad opgenomen met een buikwond en onderging een spoed-operatie. Volgens artsen verkeert hij buiten levensgevaar. De Utrechtfan was met vijf andere Nederlanders betrokken bij een vechtpartij met vijftien tot twintig Oostenrijkse voetbalfans.

Homburg haalt uit

HOMBURG – FC Homburg heeft de grootste overwinning sinds zijn promotie naar de eerste Bundesliga in juni 1986 behaald. De bescheiden ploeg versloeg Eintracht Frankfurt met 5-2. Dit resultaat illustreerde het verval van de voormalige subtopper uit Hessen. Voor Homburg scoorden Keim, Westerbeek, Kruszunski en Blättel (2x). De treffers van Frankfurt werden gescoord door Detari en Smolarek.

Engeland oefent tegen Nederland

ZEIST – De vriendschappelijke interlandwedstrijd Engeland - Nederland gaat definitief door. Op 23 maart 1988 treft Oranje de Engelsen op Wembley in Londen. De afsluitende kwalificatiewedstrijd voor de Europese titelstrijd tussen Griekenland en Nederland wordt op woensdag 16 december in het Olympisch Stadion van Athene gespeeld.

Het Nederlands elftal onder 18 jaar heeft zijn tweede wedstrijd in het vierlandentoernooi in Schotland gewonnen. Italië werd met 2-0 verslagen.

Andriessen stopt

ROTTERDAM – Adrie Andriessen (26) van Sparta heeft besloten te stoppen met betaald voetbal. De Rotterdamse libero kampt met een ernstige knieblessure en kreeg van arts Ben van den Bosch het dringende advies het rustiger aan te gaan doen.

Dopingprimeur Feyenoord

ROTTERDAM – Feyenoord heeft de primeur gehad van een dopingcontrole in de eerste ronde van het Europese bekervoetbal. Gisteren werd bekend gemaakt, dat de Schotse arts Stewart Willis in opdracht van de Europese Voetbal Unie (UEFA) in De Kuip na het duel van de Rotterdammers tegen Spora Luxemburg (5-0) van elke ploeg twee spelers bij zich heeft gehad in een speciaal ingerichte kamer. Sinds 1980 werd tot nog toe alleen na Europa-Cupfinales op doping gecontroleerd. Door het lot werden Keje Molenaar en de voor Hofman ingevallen Ed Roos van Feyenoord en Santpietro en Mergen van Spora aangewezen. De uitslag van het urine-onderzoek wordt binnenkort verwacht.

Europacup

DEN HAAG – De uitslagen van de gisteren gespeelde Uefa-bekerduels (eerste ronde) zijn: Lokomotiv Sofia - Dinamo Tiblissi 3-1 (1-0).Panathinaikos - Auxerre 2-0 (1-0).

Seoel telt dagen af

LAUSANNE – Exact een jaar voor de openingsplechtigheid heeft Juan Antonio Samaranch het record aantal van 167 uitnodigingen de deur uitgedaan voor deelneming aan de Olympische zomerspelen in Seoul 1988. De Olympische baas ondertekende op het hoofdkwartier in Lausanne symbolisch vijf invitaties, aan een land van elk continent. Het aftellen in de Zuidkoreaanse hoofdstad is begonnen. In een groot vuurwerk op de oevers van de Han rivier, in het Olympisch park, werden de cijfers 366 onthuld.

De feestelijkheden in Zwitserland stonden op een laag pitje door de vrees voor een boycot door communistische landen. Samaranch stipte in zijn rede de dreiging aan. „Wij hebben nog geen definitieve overeenkomst bereikt met Noord-Korea". Na het officiële gedeelte verklaarde de Spanjaard dat hij een onderhoud heeft aangevraagd met Gorbatsjov. In dat gesprek wil hij het IOC-standpunt toelichten en de houding van de Russen en diens advies aan de bondgenoten vernemen. De IOC-voorzitter is er veel, zo niet alles aan gelegen de mogelijke vierde opeenvolgende boycot van de Zomerspelen te voorkomen.

Nu dreigt Noord-Korea de communistische landen weg te houden van het mammoet-evenement. De Noordkoreanen vechten de exclusiviteit van Seoel aan en eisen een deel van de organisatie op. De Noordkoreanen hebben de controverse toegespitst op het voetbal, een sport met aanzien in de Aziatische wereld. Zij willen het hele Olympische voetbaltoernooi binnen de landsgrenzen.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

ZONNEHEMELS, superaanbieding: hemel, 10 Wolff lampen, ventilator en statief, ƒ 1195,-. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, tel. 04407-1554.

Goede KLEUREN-TV'S, zeer grote sort., va. ƒ 195,– met gar. TV Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Dassen AANHANGWAGENS, verkoop en verhuur; tevens reparatie en onderhoud. Stationsstraat 6, Kerkrade.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen (ook met stalen neus), hemden, petjes, sokken, truien, mil. jacks en broeken, enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,-. Radio/T.V. Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en bakbestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles ca. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesl.

BLOEMKOOL te k. vers van het land, va. ƒ 0,75, na 18.00 uur, Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

POTKACHELS, kolenkachels, voorzethaarden, houtkachels, inzethaarden, fornuizen, grote zomerkorting honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid voor vakkennis en service. Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

KLEUREN TV te koop prima toestel 12 kan. ƒ 295,–. Akkerweide 82, Hoensbroek.

KLEUREN TV te koop wegens omstandigheden, 045-464828.

De Witte Hal
Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op:
Compactdisc-speler
Brutoprijs ƒ 498,–
Nu ƒ 298,–

De Witte Hal
Beerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18182
Achter het station, voor de ijzeren brug.

mod. SALONKAST met vitr., leren 2-zits, + faut., 2 salontaf., alles 1½ jr. oud, wildleer bruin, 4 witte lampen. 045-312283, tussen 12 en na 18 uur.

WASMACHINE en model koelkast, i.z.g.st. thuisbezorgd, tel. 16825.

Te koop aangeboden

T.k. aang. in Roermond wegens ziekte voll. INVENTARIS Italiaanse ijssalon + 2 compl. inger. ijsventauto's. Gunstige prijs. Br. o. nr. Ro 433 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te k. eiken WANDMEUBEL met uitgebouwde vitrine, iets aparts, nw.pr. ƒ 3750,–, 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 1600,–, tel. 045-224731, na 12 uur.

Voor alle 2e hands MEUBELEN (veel keus). Kouvenderstr. 208, Hoensbroek v.a. 11.00 uur.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst.
Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531.
Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Keyboard en orgelshow
Zaterdag 19 september doorlopende demonstratie v. 11-17 uur. Op deze dag hebben wij diverse aanbiedingen. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

Het Witte Huis! Voor modern en klassiek! Alleen deze week! Moderne BANKSTELLEN in stof, echt leer en lederlook va. 995,–; eethoeken ƒ 495,–; dressoir (wit) 695,–; klassiek bankstel, echt leer, 7200,– voor 4995,–; eethoeken barok 1495,–; bankstel, barok met twee hardfauteuils va. 295,–. En wel meer dan 25 modellen 2-zits en 2½-zits. Grote keuze salontafels in noten, eiken en marmeren. Wij ruilen ook uw gebruikte meubels in. Het Witte Huis, Rijksweg-Centrum 86-88, Geleen (vlakbij Alb. Heijn).

KRONEN, lees- en schemerlampen, alle modellen kappen, 500 modellen in voorr., in klassiek en modern. Extra reclame: Strass kristalluchter v. ƒ 2195 nu ƒ 1295; Engelse gaslamp brons/koper, 10-lichts v. ƒ 1295 nu ƒ 795; tinnen petrolamp v. ƒ 299 nu ƒ 199; Oudholl. koper. kroon v. ƒ 599 nu ƒ 399; Franse hanglamp 9-lichts v. ƒ 699 nu ƒ 450; Oudholl. bronz. olielamp v. ƒ 699 nu ƒ 499; spotverlichting nu ƒ 9,95; staande schemerlampen nu met 20% kort.: Div. kleinmeubelen in noten en eiken. Nu in onze openingsmaand extra kortingen. Select-Lichtshop hoek Promenade 304, Brunssum.

STOFZUIGERS Boss, Miele, Ruton, Philips enz. Extra reklame 1000 W v. ƒ 299,- nu ƒ 159,-. Ook in termijnen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

2 VLOERKLEDEN te k. ƒ 50,- per stuk. Tel. 04494-46631.

TE k. BLOEMENKOELCEL afm. 2-2-2,20 m, t.e.a.b. Tel. 04494-45358.

Te k. KOLENWAGENTJE (ondergronds). Tel. 045-311133.

T.k. MAZDA 323 5-drs. i.g.st. APK gek. tot 6-'88, bj. '78. Vr.pr. ƒ 1650,-. Beekstr. 7, Brunssum.

Populieren STOOKHOUT dik, 10 kub, thuisbez. voor ƒ 385,-, 5 kub ƒ 195,-. Tel. 045-318518.

Te k. oud DRESSOIR (Henri Deux). Tel. 045-420124. Na 18.00 uur.

HIFI fans! TUNER rotel ƒ 79,–; Akai ƒ 149,–; tapedeck ƒ 190,–, ƒ 295,–, ƒ 325,–, ƒ 450,–; equaliser ƒ 125,–; stereocomb. incl. 2 boxen ƒ 195,–, ƒ 225,–; kleur. tv ƒ 98,–, ƒ 298,–, ƒ 350,–, ƒ 425,–, ƒ 700,–, ƒ 800,– etc. VHS videorec. ƒ 549,–; originele VHS films va. ƒ 20,–. Inr. mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl., tel. 045-417651.

Verbouwingsopruiming i.v.m. uitbreiding. KEYBOARDS va. ƒ 125,–; gitaarversterkers ƒ 199,–; Fender Squier ƒ 269,–; Spaanse gitaren va. ƒ 89,–. Diverse aanbiedingen uit meer dan 100 gitaren en uit meer dan 50 drumstellen. Ook uw adres voor reparaties en gitaaronderdelen. Flite Case ondedelen uit voorraad leverbaar. Donderdags koopavond. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. INVENTARIS (modezaak). Tel. 045-227941 na 18.00 uur.

Te k. gebr. BARKRUKKEN, horecabanken in U-model, afm. 175×220×175. Offermans BV, 045-716963.

Te k. BAKPRUIMEN, niet gespoten. Tel. 045-752014.

Te k. stereo MIDI-SET m. afst.bed. 2 mnd. oud, Dahliastr. 47, Kerkrade-W.

Te k. BANKSTEL + eetkamer, tel. 045-410844.

Te k. grote koperen WATERPOMP + kop. mijnlamp, Danielstr. 1, Schaesberg.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: MUNTEN, goud, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5 uur.

Inkoop, goud, zilver, brilj., MUNTEN enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. 045-751734.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1978 (typenummer vanaf...). Tel. 045-723712.

KLEUREN TV'S gevr. Defect geen bezwaar, ook video, stereotoren en wasautom. 04406-12875.

Te k. gevr. HIFI INSTALL. tuner-versterker, cass.deck, tapedeck, boxen, videorec., kleur. tv etc. Na 19.00 uur, Bel 045-425499.

Te k. gebr. DIEPVRIEZERS, alle syst. ktv's, cd's, stereo-app., video's, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.). Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

TOURCARAVANS te k. gevr. v.a. '77 t/m '87. U belt wij komen, contant geld, tel. 045-460262 b.g.g. 414372.

Te k. gevr. loop-, sloop- plus SCHADEAUTO'S. Afhalen gratis voor een redelijke prijs. 045-216104.

Te k. gevr. OLIEHAARD + olie, tel. 045-411572.

TE koop gevr. MERCEDES 190E 1985/1986. Tel. 045-218525.

GEVRAAGD ijskast, gasfornuis, diepvries, bankstellen en inboedels. Tel. 045-725595.

Wij kopen uw gebruikte MEUBELS. Tel. 045-323830.

T.k. gevr. stuk BOSGROND. Brieven n. postb. 10023, 6000 GA Weert.

Te k. gevr. Lekturama BOEKEN en strips. Tel. 045-228082.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMERS te huur te Landgraaf. Br.o.nr. SB 750 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Te h. Brunssum deels gem. 2-KAMERBOVENWONING incl. c.v., gas, water, licht ƒ 700,–, br. naar postbus 6014, 6440 DA Brunssum.

Te h. gem. KAMER Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-727879.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Holtzkuilenstr. 1, Eygelshoven.

Gemeub. STUDIO in Eysden, 04409-1962.

App. te h. SCHAESBERG a.d. markt, woonk. met open keuken, slpk., badk., afstelruimte, tel., c.v., ƒ 810,– p.m. 045-412035.

Te h. gem. KAMERS. Anjelierstr. 131, Heerlen, 045-214246 na 18.30 uur.

Nabij centr. Heerlen, rustig gel. zeer mooie kleine 3 SLAAPKAMERWONING, inl. na 18.00 uur, 045-252831.

Pen heeft nog k. vrij met h. of v. ook dagmenu. Tel. 045-416005.

Te huur gemeub. + gestoff. HUIS + tuin ƒ 800,- p.mnd. 04492-3292.

APPARTEMENT te h. te Voerendaal na 20.00 uur. Tel. 045-750941.

Te h. WK, 2 slpk., keuk., douche, w.c., tuin + tel.-aansl. Huursubs. v. jonge mensen. Tel. 045-310706. Na 18 u.

T.h. FRITURE te Voerendaal, goede ligging, goede omzet. Br. o. nr. HK 447 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KAMERS te h. voor studenten in winkelcentrum Hoensbroek. 045-228487.

KAMERS te h. in c. Kerkrade, all-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te h. gemeub. ZIT-SLPK., eigen ingang. Tel. 045-458329.

Te huur goed onderh. WINKELPAND te Schaesberg. Inl. 045-313913.

Te k. aangeb. ETAGEWONING te Kerkrade-West. Tel. 045-419618 of 417263.

Te huur LOODS, 100 m2, te Schaesberg tbv. 045-311288.

Te h. WINKELRUIMTE opp. 65 m² in winkelcentrum Zuidhof te Geleen. Te bevr. 04494-45358, tuss. 9 en 6 u.

Te h. ruim APPARTEMENT te Heerlen. Tel. 045-418246.

Hoensbroek nabij centr. APPARTEMENT ƒ 495,– all-in, tel. 045-229883 (na 18 uur).

T.k. APPARTEMENT op 1e verdieping op goede stand te Heerlen-Noord. Ind.: entree, bergkast, c.v.-ruimte, toilet, garderobe, ruime woonk. 34 m², half open keuken, bergkast + balkon. Hal, 2 slpks., 2e balkon, ruime badk. met ligb. en 2e toilet, berging in souterrain, lage servicekosten. Vr.pr. ƒ 119.000,-. Te bevr. tel. 045-222667. Na 17.00 uur. Te bezicht. na tel. afspr. Jongmansweg 22, Heerlen.

Te huur **KANTOORRUIMTE** ±90 m², Kerkrade-Centr. zeer goede ligging, spoedig te aanvaarden. Informatie 04458-2303.

Kantoor- of winkelruimte
te Sittard-Centrum.
Tel. 04490-12689.

Te huur gevraagd

Gevr. PAND met woning voor restaurant centrum Kerkrade. Tel. 04490-17106.

Spoed, ter bemiddeling gezicht WINKELRUIMTE 1500 tot 3000 m² met detailhandelsvergunning. L.B.Z. Tel. 04494-45925.

Te h. gevr. WOONH. m. gar. en tuin, huur ± ƒ 850,–; p.m. omg. Voerendaal, Wijnandsrade, Simpelveld, Schimmert etc. Tel. 045-353769.

Te h. gevr. WINKELRUIMTE m. spoed in Eygelshoven. Tel. 045-353769.

Te h. gevr. WOONH. met gar., atelier of praktijkruimte en tuin in mooi Zuid-Limburg, huur ± ƒ 900,–; Br. o. no. KE 707, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevr. omgev. Oostel. Mijnstreek of dir. omgev. WOONHUIS. Tel. 045-272019.

Onroerend goed

Particulier zkt. HUIS in Heerlen of omg. tot ƒ 150.000,–; Aanbiedingen aan Wijman en Partners Vastgoed. Tel. 045-711822.

Te k. Schimmert halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage, voor- + achtertuin, 3 slpks., bj. '70, ƒ 129.000,– k.k. Tel. 04404-2035.

Te k. TUSSENWONING te Schaesbergerveld, Heerlen, 045-420572.

T.k. FRITURE/cafetaria, gelegen tussen discotheek. Inventaris ƒ 27.500,-. Inl. 045-723690 of 04490-27085.

T.k. groot halfvr. ouder WOONH. C.v. en tuin. Kerkrade. 045-460245, b.g.g. 04406-15842.

Te k. perceel BOSGROND in Nrd.-Limburg tbv. 045-316368.

ELSLOO: te k. Catsop-Dries no. 11, zeer landelijk gel. semi-bungalow m. c.v. en mooie tuin, Ind.: w.k., keuken, 3 slpk., douche, wc plus gr. hal en 2 keld. Over de hele woning is een grote zolder m. vaste trap, vrijst. gar. Vr.pr. ƒ 230.000,– k.k. Inl.: 043-643183 of 04402-76090 tussen 18.00-22.00 u.

Te k. NIEUWENHAGEN tussenl. won. m. mog.heid v. gar. Bend.verd.: woonk. m. keuk., veranda, w.c., 4 stallen, 60 m tuin. 1e verd.: 2 slpk., grote luxe badk. 2e verd.: grote zolder m. mog.=heid v. 3 slpk., vaste trap, onderkelderd, c.v. ƒ 110.000,– k.k. T. 045-317995.

Te k. vrijst. WOONH. m. friture omg. Heerlen-Hoensbroek ƒ 275.000,– in goed bevolkte wijk. Br.o.nr. HK 437 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. tussenwon. SCHAESBERG geh. gerenov. Ind.: woonk. 55 m2, parketvloer, op.haard, open trap, eik. binnende., open Am. keuken ± 20 m2, badk., waskeuk., 2 grote slpk., zolder, kelder, geh. hardhout. kozijnen en dubb. beglaz., grote tuin. Vraagpr. ƒ 139.800,- k.k. Inl. 045-316696.

Dieren

Duitse-herderkennel biedt PUPS aan uit zeer mooie en H.D. vrije ouders met een zeer goed karakter. Tulpstraat 16, Vaesrade-Nuth, tel. 045-241610.

Te k. nest Mechelse HERDERS, moeder in dressuur, vader Bart cert. politiehond I m. lof, cert. pol.hond II m. lof, jonge geënt + ontw. W. Janssen, K.v. Nuysstr. 63, Schinveld, tel. 045-253168, na 13.00 uur.

Te k. prachtige zilvergrijze DWERGPOEDELTJES. Tev. mooie Welsh terrier (reutje) 3 mnd. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

Jonge bruine KIPPEN (hele snavel). H. Ploemen, Broekhuizenstr, 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

Dieren

VOGELLIEFHEBB... opgelet. Fregatv... bergvinken, youkavi... chinese appelvinken, ... vogels, buul buuls, ... spreeuwen, ninjasp... wen, grote treviaal, ... en schamalijsters, ... waals, roodkuifkardin... mantelkardinalen, ... oornachtegalen, tim... pestvogels, himalayas... honingzuigers, argen... wilde kanaries, mex. ... vinken, wida's, we... astrildes, grote moz... quesijzen, papega... beo's, valkparkieten, ... rugparkieten, nand... kieten, fischeries en ... vele andere soorten ... en volièrevogels. Du... ziens bij dierenspecia... Jopet, Nieuwstr. 66, H... broek. 045-214339.

T.k. weg. omst. BAST... HONDJE, reu, 4½ jr. ... zindel. en ontw., ... waaks k.harig ƒ 75,-, ... tardhondje 22 wk, oud... je, goed waaks, ontw., ... rig ƒ 65,-. Bergmansw... Amby-M'tricht (wijk ...

T.k. mooie Yorkshire ... RIERS, goede afstam... Tel. 04498-54002.

T.k. SCHAPEN Hamp... + geiten, van 9-12 ... Schelsberg 205, Heerl...

Te k. jonge blonde ... VIERS, 8 wkn. oud. ... lelweg 88, Hoensbroek... 045-210955.

Zoekt u goed tehuis ... uw ROTTWEILER... bel dan 045-464657.

Te k. weg. omst. 1 ... DEN RETRIEVER, 1 ... stamb.; 1 ierse setter, ... pr.n.o.t.k. Tel. 045-456...

Te k. 15 PARKIETEN ... opheffing hobby. ... 04405-2516.

Mooie langh. TEC... PUPS te k. Cobbenh... Grasbroekerweg 42 ... len.

Wegens omst.heden ... YORKSHIRE Terri... mnd. Tel. 255451.

Te k. zeer mooie R... WEILERPUPS, ge... heidsnest. Tel. 045-3... Bereikbaar tot 22 uur.

Te k. FOXTERRIER... Welschterriers m. st... ingeënt en ontw. 12 wk... 04759-2131.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

VELDBRANDSTENEN te k. ƒ 0,65 per stuk incl. BTW af fabriek, Frepa Staringstr. 123, achter Philips Molenberg.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. met houten treed- en siersmeedijzeren leuningen, tevens sierhekken en tuinpoorten, showmod. ter plaatse. Trappenspecialist A.T. Zelissen, Dorpstr. 25 Broeksittard. Tel. 04490-19970. Vrijblijvende offertes.

Te k. gebr. houten en ... ren BALKEN, k... schotjes. 0,90×0,27 à ... p.st. Roosters, buizen, ... ren 0,83×2,01 enz. M... Nuth, 045-243736.

Meer dan 1000 soo... STEENSTRIPS ... ƒ 9,50 per m2; stenen ... ƒ 0,35 p.st. Het meest... voorraad leverbaar. ... Staringstr. 123-125, ... len-Molenberg (achter ... lipsfabriek) Tel. 045-42...

KANTELDEUREN en ... luiken bestellen? St... Voerendaal bellen ... voor industrie) Tenele... 8-10. Tel. 045-750187.

Groothandelsprijzen
Golfplaten, grijs en zwart alle afm. P.V.C. golfpl. gla... der. Nu ook bouwhout, kepers en balken, div. afm. ... Langen b.v., Borrekuilstr. 70, ind.terr. Borrekuil Ge... tel. 04494-45900.

Stemat materieelverhuur
Nu extra scherpe huurprijzen. Hoensbroek, tel. ... 217458 b.g.g. 217528.

SPORT KORT

● HEERLEN – Zondag wordt in het Emmasportpark, Passartweg te Heerlen-Noord een Petanque-toernooi voor triplettes gehouden. De wedstrijden beginnen om 10.30 uur.

● VOERENDAAL – HV Voerendaal houdt zondag van 9.00 tot 19.00 uur een zaalhandbaltoernooi in sporthal De Joffer. Bij de dames zijn BSV, Break Out, Alfa Schinnen, HVK en HV Voerendaal van de partij. Deelnemers bij de heren: Wijnandia, SVM, Alfa Schinnen, HVK en HV Voerendaal.

● KERKRADE – Volleybalclub Furos zit verlegen om jeugdleden. Belangstellenden kunnen op maandag, donderdag en vrijdag in de vroege avond terecht in sporthal Rolduc.

● BRUNSSUM – Vanaf 21 september is er gelegenheid om elke maandagmiddag van 13.30 tot 16.30 uur recreatief te schaken in gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan.

● HEERLEN – AVON is van plan wekelijks trimlopen te houden voor recreatieve lopers onder leiding van een gediplomeerde sportleider. Inlichtingen: ☎ 045-715770.

● KERKRADE – In het sportpark te Kerkrade vindt zaterdag de laatste atletiekwedstrijd voor CD-junioren en pupillen plaats. De pupillen beginnen om 12 uur met hun driekamp, de overigen om 14 uur.

● HEERLEN – Een week voor de start van de zaalhandbalcompetitie in de eredivisie heren speelt Blauw Wit zondag in sporthal de Haamen te Beek tegen het Duitse Korschenbroich (12.30 uur) en 't Franse Lille (15.30 uur). Lille en Korschenbroich spelen om 14.00 uur tegen elkaar. Herschi/V en L speelt zaterdag een toernooi in Volendam.

● BRUNSSUM – Vanavond opent de Brunssumse voetbalvereniging Schuttersveld zijn nieuwe jeugdhome en de nieuwe bestuurskamer. In het kader hiervan spelen de Brunssummers een wedstrijd tegen het tweede elftal van Roda JC. Aanvang 18.30 uur.

● CESENA – Het Nederlands herenvolleybalteam verloor de oefenwedstrijd tegen Frankrijk met 3-0 (15-10, 15-13 en 15-5). Ook tegen Italië werd verlies geleden: 3-0 (8-15, 9-15, 11-15).

Toto

DEN HAAG – Uitslag Toto 37a: eerste prijs: 1 winnaar, bruto f. 8170,20, tweede prijs: 73 keer f. 74,60, derde prijs: 948 keer f. 14,30. Cijferspel 37 en 37a: eerste prijs: 1 winnaar, tweede prijs: 3 winnaars, derde prijs: 21 winnaars, vierde prijs: 246 keer, vijfde prijs: 2441 keer (vaste prijzen).

Koppel Sercu-Van Steenbergen blaast zesdaagse nieuw leven in

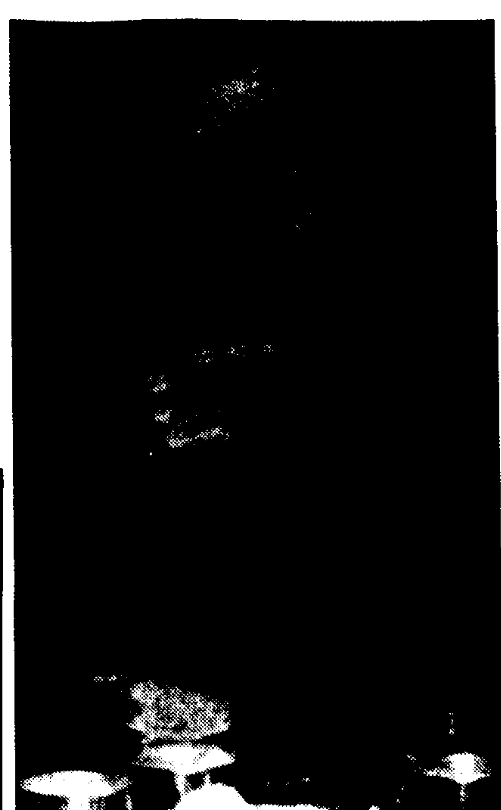
'Antwerpen geen circus of verkochte boel'

door bennie ceulen

ANTWERPEN – Rik van Steenbergen en Patrick Sercu waren ooit de ongekroonde koningen van de winterbanen. Toen Rik I halverwege de zestiger jaren aan zijn afscheidstournee begon, stond Sercu klaar om de scepter van zijn illustere landgenoot over te nemen. Toen Patrick Sercu enkele seizoenen geleden op zijn beurt de fiets aan de haak hing, was er bij onze zuiderburen geen geschikte opvolger te vinden. De Belgische baanbedrijvigheid raakte in het slob. De Zesdaagse van Antwerpen verscheen zelfs niet meer op de kalender. Na een onderbreking van vijf winterseizoenen wordt deze klassieker onder de 'Six Days' van 1 tot en met 6 oktober weer in het Antwerpse sportpaleis gehouden. Aan de basis van deze come-back stonden Patrick Sercu en Rik van Steenbergen.

In de hoop dat de Zesdaagse van Antwerpen weer tot een jaarlijks terugkerend stektakelstuk zal uitgroeien hebben beide voormalige kampioenen de handen in elkaar geslagen. Sercu (zes keer winnaar in Antwerpen) fungeert als wedstrijdleider en Van Steenbergen (vier eindzeges in het sportpaleis) verzorgt de public relations. Gistermiddag werd in het Antwerp Docks Hotel het vijfeneenhalve ton kostende deelnemersveld gepresenteerd. „Een bijzonder sterk rennersveld," vindt Sercu, „dat met elke zesdaagse in Europa kan concurreren. We brengen formidabele koppels aan de start. Zowel bekende zesdaagserenners als wegtoppers werden gecontracteerd. Natuurlijk hebben we niet alle renners kunnen krijgen, die we op ons verlanglijstje hadden staan. Wereldkampioen Stephen Roche bijvoorbeeld. Roche start in de Ronde van Ierland, die gedeeltelijk met onze zesdaagse samenvalt.

Dat geldt ook voor Eric Vanderaerden. Wat Francesco Moser betreft, past Antwerpen niet in zijn voorbereiding op zijn voor tien oktober geplande uurrecordjacht. Vedetten, die wél starten zijn Freuler, Thurau, Van den Haute, Oersted, Pijnen, Van Vliet, Clark, Doyle, Bontempi en Jelle Nijdam. Kwaliteit genoeg, dus."



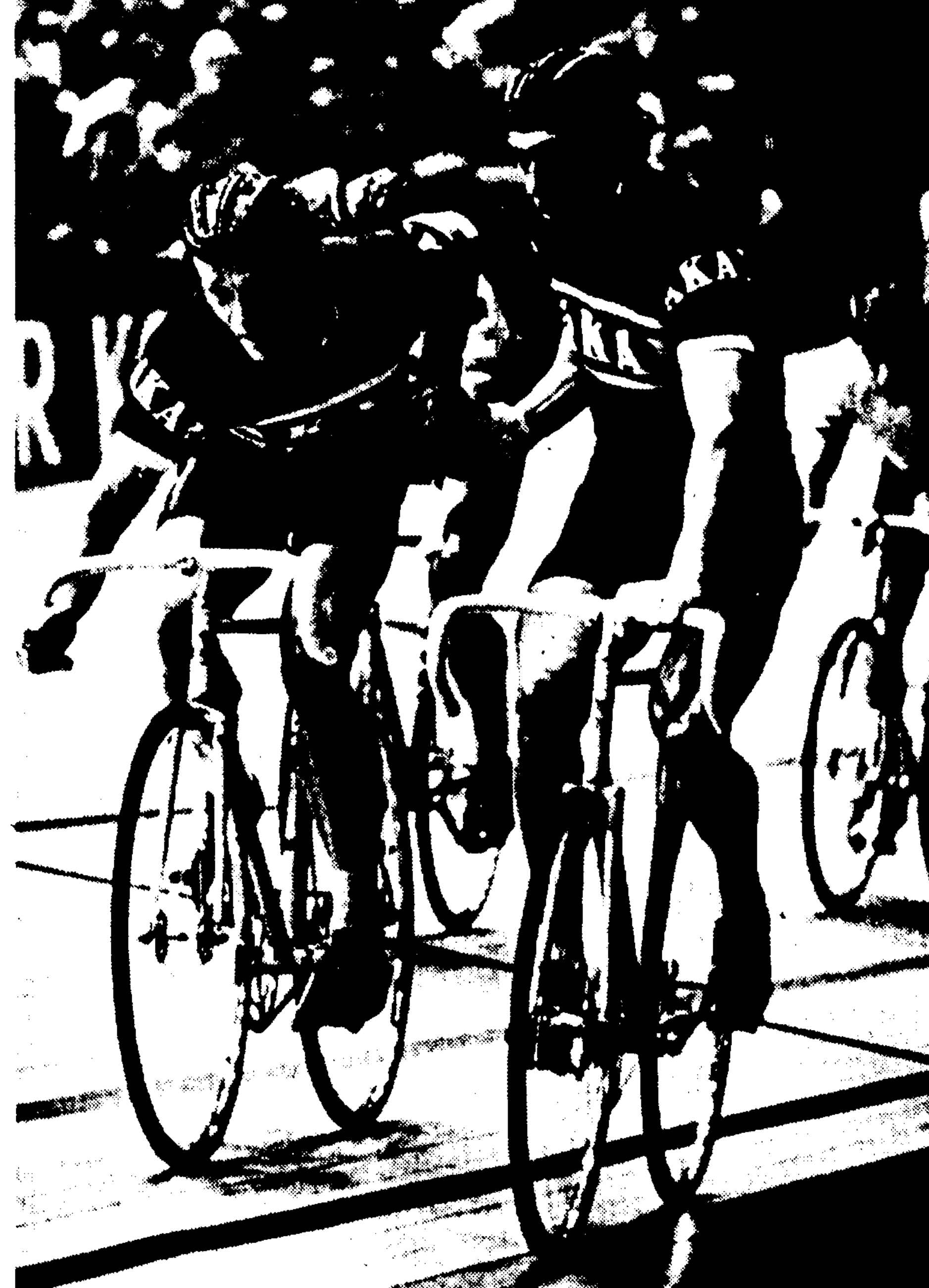
● *Rik van Steenbergen: 'Post legde Vanderaerden startverbod op'*

Patrick Sercu is ervan overtuigd, dat het rennersveld borg staat voor aantrekkelijke wielerstrijd op het gerestaureerde (kosten 150.000 gulden) ovaal van de Antwerpse sporttempel. „Antwerpen heeft een rijke geschiedenis. In het verleden werden vaak onvergetelijke duels op de piste uitgevochten. Daarom was het ook erg jammer, dat deze zesdaagse enkele jaren geleden van de kalender verdween. Wij zijn blij dat we met de hulp van enkele grote sponsors dit spektakelstuk nieuw leven konden inblazen. Het zal aan de renners liggen of Antwerpen in de toekomst zijn zesdaagse behoudt. Ik persoonlijk zal ervoor zorgen dat dit evenement geen circus of verkochte boel wordt, zoals vaker van dit soort wedstrijden beweerd wordt. Ik verzeker de sportieve waarde van de Antwerpse zesdaagse."

Op donderdag 1 oktober is het precies 54 jaar geleden dat het Antwerpse sportpaleis zijn poorten opende. „Met een meeting Nederland-België," brengt Georges Boudewijns, de voorzitter van het organisatiecomité, in herinnering. „Het liep toen storm. Enkele maanden later won het Nederlandse koppel Pijnenburg-Wals de eerste Zesdaagse van Antwerpen. We zijn nu aan de vijfenveertigste editie toe. We hopen, dat veel volk komt kijken. We rekenen daarbij ook op de Nederlanders. Daarom hebben we René Pijnen, Jelle Nijdam en Teun van Vliet gecontracteerd."

Evenals het wegseizoen begint ook het zesdaagsegebeuren elk jaar vroeger te draaien. Antwerpen is echter niet de eerste 'Six Jours' van de wintercompetitie 1987/1988. Gisteravond beet Münster de spits af. Sercu: „Ik besef dat begin oktober voor een zesdaagse vroeg is. Toch is het een gunstige datum. De baanrenners zijn immers nog fit en strijdlustig. En voor de wegcoureurs is Antwerpen een ideale voorbereiding op de Grote Herfstprijs, die elf oktober verreden wordt."

„Precies daarom betreur ik de afwezigheid van ik Eric Vanderaerden. In zijn plaats zou ik met het oog op die klassieker zelfs geld uitgeven om in Antwerpen te kunnen starten. Eric heeft me enkele keren gezegd, dat hij dolgraag in het sportpaleis van de partij wilde zijn. Peter Post heeft hem echter startverbod opgelegd. Bijzonder jammer," voegt Rik van Steenbergen aan het commentaar van zijn nieuwe 'koppelgenoot' Sercu toe.



● *Patrick Sercu (rechts) toen hij nog actief was op de winterbanen. De voormalige zesdaagsecrack neemt in Antwerpen als wedstrijdleider de touwtjes in handen. Sercu vervult dezelfde functie reeds enkele winters in de zesdaagsen van Gent en Bremen. Links René Pijnen, in Antwerpen een der trekpleisters.*

Achttien koppels in Antwerpen

ANTWERPEN – Het deelnemersveld in Antwerpen (van 1-6 oktober) bestaat uit de volgende achtttien koppels: Freuler-Thurau; Van den Haute-Engelbrecht; Vallet- Biondi; Allocchio-Bincoletto; Oersted-Michael Marcussen; Tourné-Roman Hermann; **Pijnen-Van Vliet;** Diehl-Gunther; Penc-Cerny; Clark-De Wilde; Doyle-Bontempi- Vaarten-Ilegems; Van Slycke-Bruyneel; Heirweg-Heynderickx; Arras-Costermans; **Nijdam**-Kristen; Frison-Sawyer; Maerki-Verleyen.
In de zesdaagse voor amateurs verschijnen eveneens achttien koppels aan de start. Daarbij één Nederlands tandem: Stolzenbach-Olmer.

De toegangsprijzen in de Zesdaagse van Antwerpen variëren van 250 (ƒ13,75) tot 1000 (ƒ55,-) Belgische francs.

Mulder geslaagd

ZEIST – Egbert Mulder zal weer worden ingeschakeld als scheidsrechter van wedstrijden in het betaald voetbal. De arbiter voldeed in de Zeister bossen aan de conditietest van de KNVB. Hij liep in de twaalf minuten van de „Coopertest" iets meer dan 2600 meter. Mulder behoorde in augustus tot de vijf scheidsrechters, die niet aan de norm voldeden. Mulder zal zaterdagavond het eerste-divisieduel Heerenveen - Excelsior fluiten. Over twee weken is Mulder actief in Europees verband als leidsman bij Dynamo Dresden-Spartak Moskou.



● *Vic Hermans: „We willen eerste worden in onze poule".*

ORANJE HOUDT ZICH FIER OVEREIND IN BIKKELHARDE WK ZAALVOETBALDUELS

Schoppen troef!

Van onze medewerker

HEERLEN/BRASILIA – Het Nederlands zaalvoetbalteam heeft bij het FIFA-toernooi in Brasilië zijn tweede overwinning geboekt. Paraguay verloor met 0-4 van Oranje door treffers van Marcel Loosveld, Van der Laan, Bakker en Van Leeuwen. In de Zuidamerikaanse heksenketel kregen Vic Hermans en Faber geel, terwijl Forrée vier minuten voor het einde zelfs rood kreeg. Nederland en Spanje gaan in poule B samen aan de leiding met vijf punten. Paraguay volgt met vier punten. Vannacht speelt Nederland tegen de Verenigde Staten en Spanje tegen Paraguay.

Vic Hermans: „We willen eerste worden in onze poule want dan we tegen de nummer twee uit de andere poule moeten aantreden en niet tegen de vermoedelijke winnaar Brazilië. Tegen die laatste ploeg zijn we immers volstrekt kansloos. Het is een ploeg van balgoochelaars. Fantastische gewoon en een genot om naar te kijken".

Tweede in de poule van Brazilië wordt, zoals het er nu naar uitziet, België. „Daar hebben we in de halve finale zeker kansen tegen. Wat de wedstrijden zelf betreft is het ongelooflijk wat er allemaal mag en niet mag. Neem je bijvoorbeeld binnen vier seconden niet een vrije trap dan heb je kans dat je een gele kaart krijg. Schoppen ze je als het ware onderste boven dan wordt er niet eens gefloten. We waren vooraf een beetje bang voor de hardheid, maar wat hier gebeurt slaat alle records.

Vooral het schoppen tegen de enkels is bij sommige ploegen troef. Die Paraguayanen wisten er in elk geval goed raad mee. Ik vond het knap dat wij dat duel met 4-0 wonnen".

Wielerclub De Ster bestaat 25 jaar

Jubileumronde in Lindenheuvel

GELEEN/LINDENHEUVEL – Wielerclub De Ster uit Geleen viert volgende maand zijn 25-jarig bestaan. Als voorproefje organiseert deze jubilerende vereniging voor de 25e keer in successie zondag de Ronde van Lindenheuvel. WC De Ster, afgelopen zondag op de Sint Pietersberg nog verdienstelijk winnaar van de Toine Gense Wisseltrofee, is erin geslaagd

Limburgs beste renners aan de start te brengen.

De eigen leden Robert Rademakers (winnaar van de GP Toine Gense), Raymond Meys, Alain Strouken en François Knarren zijn de belangrijkste deelnemers aan de amateurrace. John Waterreus, Noël van der Ley, Ronald van Engelshoven, Wim Wanders, Math Dohmen, Wim Demandt en vele andere bekende Limburgers vormen de tegenstand.

De 25e editie van de Ronde van Lindenheuvel, die op het traditionele circuit (2 km) met start en finish aan de Valderenstraat verreden wordt, biedt ook startgelegenheid aan junioren, nieuwelingen, liefhebbers en veteranen.
Het programma van de Ronde van Lindenheuvel: 12.00 uur liefhebbers/veteranen, 50 km; 13.15 uur nieuwelingen, 40 km; 14.15 uur junioren, 60 km en 15.45 uur amateurs 90 km.

Ruiterseizoen krijgt climax in Wanroy

HEERLEN – Zaterdag en zondag worden in Wanroy de NKB-kampioenschappen voor ruiters gehouden. Het is de bekroning van het voorbije zomerseizoen voor de deelnemers die zich vanaf april via een lange reeks wedstrijden in een aantal selecties voor deze titelstrijd hebben moeten kwalificeren. Het hoogtepunt van de kampioenschappen door landelijke ruiters wordt de klasse zwaar van zondag.

Het niveau van de NKB-kampioenschappen wordt ieder jaar weer onderstreept door de vele oud-NKB-kampioenen die thans nationaal aan de top meedraaien. Ruiters als Jo Rutten en Jeannette Haazen wisten vanuit de NKB-dressuurgelederen door te stoten tot de nationale top. Omdat de combinaties als zij eenmaal op nationaal niveau zijn gestart, niet meer met hetzelfde paard mogen deelnemen, komen er ieder jaar nieuwe talenten naar voren.

Naast Limburgs kampioen Rianne Laarakkers zullen uit Limburg ondermeer Jeannette Haazen, Sef Parren, Wim Voncken en Jan Bouwmans in Wanroy van de partij zijn. Limburgs kampioen Jo Vlaar met Sakilly kan zware concurrentie verwachten van provinciegenoot Rene Pex, Henk van de Broek en Wiljan Laarakkers. De wedstrijd op zaterdag begint om 12.00 uur, zondag om 10.00 uur.

Bloedeloze schaakouverture

TILBURG – De openingsfase van de dubbelrondige schaak-achtkamp in Tilburg is niet al te spectaculair verlopen. De stemming is wat mat. Sommige grootmeesters zijn de inspanningen, die zijn geleverd in de interzone-toernooien nog niet geheel te boven. Anderen worden door hun hoge rating van avonturen afgehouden. De standing van het toernooi is zo hoog, dat de meesten geen enkele plaats op de wereldranglijst prijsgeven door louter op remise te spelen.

Uitslagen: Ljubojevic (Jsl) - Timman (Ned) 1/2-1/2, Sokolov (Sov) - Hübner (Wdl) 1/2-1/2, Kortsjnoj (Zwi) - Andersson (Zwe) afg., Joesoepov (Sov) - Nikolic (Jsl) 1/2 -1/2.
Stand na twee ronden: 1. Joesoepov 1 1/2 pnt, 2. Hübner, Sokolov en Timman allen 1 pnt, 5. Andersson en Nikolic beiden 1/2 pnt en 1 afg.partij, 7. Ljubojevic 1/2 pnt, 8. Kortsjnoj 0 en 2 afg.partijen.

Spanjaard wint Ronde van Catalonië

Lijdensweg van Pino ten einde

PLAYA D'ARO – De Spanjaard Alvaro Pino heeft de Ronde van Catalonië op zijn naam gebracht. Zijn leiderspositie kwam op de slotdag niet meer in gevaar. In de ochtenduren won hij zelf de individuele tijdrit over 27,3 kilometer in en rond Banyoles, in de middag liet hij zich door het peloton meeslepen naar het eindpunt aan zee, Playa d'Aro. De ritzege ging na 114 kilometer naar de Fransman Bagot, die een lange solo met de dagoverwinning bekroonde.

Voor Pino betekende de zege het einde van een martelgang. De kopman van de ploeg van Minguez sukkelde het hele seizoen met een knieblessure. Daardoor miste hij de Vuelta, die hij vorig jaar won, en de Tour de France. Beste Nederlander werd Gertjan Theunisse met de 23e plaats.

Uitslag tijdrit: 1. Pino 27,3 km in 35.53. 2. Indurain 0.13. 3. Kelly 0.33. 4. Marie 1.02, 5. Arroyo 1.05. 6. Gorospe 1.06. 7. Cabestany 1.07. 8. Yates 1.21. 9. Fignon 1.27, 10. Recio 1.52, 19. Nijboer 2.29, 35. Theunisse 3.38. 48. Van Orsouw 4.20, 49. Veldscholten 4.23.
Uitslag achtste etappe: 1. Bagot 114 km in 2.36.41, 2. Iglesias 1.47. 3. Ruiz-Cabestany, 4. Carrera, 5. Portillo, 6. Bouvatier, 7. Fondriest, 8. Chozas, 9. Castellar. 10. Laguia, 11. Kelly, 18. Pino, 23. Delgado, 24. Fignon, 53. Veldscholten 6.57. 71. Theunisse, 81. Nijboer 11.04, 87. Van Orsouw.
Eindstand: 1. Pino 34.32.36, 2. Arroyo 2.43, 3. Gaston 3.26, 4. Corredor 3.43, 5. Kelly 3.44, 6. Fignon 3.58, 7. Delgado 4.13, 8. Recio 4.39, 9. Lejarreta 4.59, 10. Munoz 5.02, 23. Theunisse 12.57, 67 Veldscholten 37.45, 76. Van Orsouw 42.19, 87. Nijboer 57.12.

Boyer zet kroon op ontsnapping

LUXEMBOURG – De Fransman Eric Boyer, ploegmaat van leider Marc Madiot, heeft de negende etappe in de open Ronde van de Europese Gemeenschap gewonnen van Sarrebourg naar Luxemburg. Boyer vluchtte met de Deen Per Pedersen vijftien kilometer voor de streep uit het peloton. Negen kilometer werkte het duo eendrachtig samen, toen verliet Boyer zijn vluchtmakker.

Uitslag: 1. Boyer 195 km in 4.29.06. 2. Pedersen 0.11, 3. Henn 0.15, 4. Guay, 5. Konisjev, 6. Kuum, 7. Silva, 8. Bishop, 9. Wijnants, 10. Andersen.
Klassement: 1. Madiot 29.57.44, 2. Bezault 1.35, 3. Oegroemov 2.25, 4. Bonnamour 4.22, 5. Simon 4.51, 6. Boyer 5.32, 7. Rinderknecht 6.08, 8. Andersen 6.08, 9. Ribeiro 7.06, 10. Kuum 7.17.

Gisbers en Colombianen slaan handen in mekaar

PLAYA D'ARO – Jan Gisbers, ploegleider van PDM, heeft op de slotdag van de Ronde van Catalonië een uniek samenwerkingsverdrag gesloten met de Colombiaanse wielerploeg van Luis Herrera. De Colombianen willen de eigen ploeg versterken met Europese renners om de tekortkomingen in de vlakke en ploegentijdritten weg te werken. Gisbers wil enkele goede klimmers inlijven die de nieuwe kopman Greg Le Mond in het komende seizoen moeten bijstaan in het hooggebergte.

Omdat beide ploegleiders beseffen dat zij al te laat zijn voor het aantrekken van de juiste renners, kwamen zij tot een akkoord, waarbij Gisbers vier renners zal uitlenen aan de Colombiaanse ploeg en daarvoor in ruil twee of meer klimmers terugkrijgt. Gisbers heeft in Playa d'Aro Jan Siemons, Rene Beuker, Henk Boeve en de Zwitser Stephan Mutter in de aanbieding gedaan. Voor het kwartet wil hij William Palacio en Henri Cardenas.

LD-tips

SCHAESBERG – Het programma van de Draf- en Renbaan Schaesberg voor vanavond vermeldt acht draverijen. De eerste start is om 19.00 uur.

LD-Tips:
Groningen-prijs (2100 m, 7 paarden): 1. Best of Unidek; 2. Bonnie Westland; 3. Brigitta R.
Friesland-prijs (2100 m, 7 paarden): 1. Anka Sigero; 2. Zeno Dakota; 3. Boy de Bloomerd.
Overijssel-prijs (1609 m, 11 paarden): 1. Alfons Uithuizen; 2. Britta; 3. Zora Quinio Outsider: Zwaluw R.
Drente-prijs (2100 m, 9 paarden(: 1. Alme de Bloomerd; 2. Yonnie Flight; 3. Amon Marco. Outsider: Abel Tasman.
Gelderland-prijs (2600 m, 6 paarden): 1. Yonina Kwik; 2. Way Jewel Laren; 3. Wicardo Peter.
Utrecht-prijs (2100 m, 8 paarden): 1. Alianne Lochties; 2. Yzella K.; 3. Yen R. Outsider: Wevillon Nora.
Zeeland-prijs (2100 m, 7 paarden): 1. Vryo Buitenzorg; 2. Vancouver Cede; 3. Velino Majo.
Limburg-prijs (2100 m, 11 paarden): 1. Zingana du Bois; 2. Yviena Odilia; 3. Zeester Ulandia. Outsider: Yline.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739...)

Circus BUSCH-ROLAND

SLECHTS KORTE TIJD!

Europa's oudste circus met 150 medewerkenden en 70 dieren nu in

HEERLEN - Bekkerveld
Feest. première: do. 24-9 20.00 uur;
vrij. 25-9 17.00 en 20.00 uur;
za. 26-9 15.00 en 20.00 uur.
Voorverk.: VVV, Stationspl. 4, tel. 045-716200.

VALKENBURG
Slechts één dag! Zo. 27-9 15.00 en 20.00 uur.
Voorverk.: VVV, Th. Dorrenpl. 5, tel. 04406-13364.

REDUCTIECOUPON
Op vertoon a.d. kassa of bij VVV betalen 1 of 2 volw. voor

parket	i.p.v. ƒ 17,50 slechts ƒ 12,50	
p.-mid.	i.p.v. ƒ 22,50 slechts ƒ 17,50	
stalles	i.p.v. ƒ 25,00 slechts ƒ 20,00	
st.-mid.	i.p.v. ƒ 30,00 slechts ƒ 22,50	
loge	i.p.v. ƒ 35,00 slechts ƒ 27,50	

Scholierenprijs voor 1 of 2 jeugd. t/m 16 jr. parket ƒ 7,50 (i.p.v. ƒ 12,50) stalles ƒ 10,00 (i.p.v. ƒ 20,00)

GELDIG VOOR ALLE VOORSTELLINGEN!



Big in LIGHT and SOUND

DANCING CARROUSEL
Mn. Ruysstraat 30 - 6351 CK Bocholtz
TELEFOON 045 - 443731
Dancing Carrousel doet het op vrijdag, zaterdag, zondag en maandag vanaf 20.00 uur

As. woensdag **RYDER**

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

30 september **MAPPLE LEA...**
7 oktober **UNITY**

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Predikant Wim Frijns

Disco ★ Dancing
De Smid
Reymerstok
Zaterdag 19 september
Lee Sound
Zondag 20 september **DISCO**
Tot ziens in disco-dancing De Smid
Telefoon 04457-1321

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

HET STREEPERKRUIS
Schaesberg
DANCING
Iedere zaterdag geopend
D.J. ROSSI

BAR-DANCING **VERONICA** PRESENTEER[T]
As. zaterdag 19 september
APENOOTJES-PARTY
op de Veronicaboot.
Hierbij aanwezig een zeer bekend persoon die een volledig verzorgd weekend Londen voor 2 personen zal verloten.
Geopend op woensdag, vrijdag en zaterdag vanaf 20.00 uur.



Reserveer voor uw **bedrijfs-/familiefeest of pa[rty]**
De Veronicaboot,
043-215426; privé 04746-1130.

Zaterdag 3 oktober 1987
live in de Rodahal Kerkrade



Voorverkoop nu bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, VVV-kantoor Vaals en het Wijngrachttheater te Kerkrade

Prijs ƒ 31,–, aanvang 20.00 uur, zaal open 19.00 uur.
Vrije plaatskeuze.

Galaxy
nieuwenhagen

zondagmiddag DISCOMATINEE
vanaf 14.00 uur
Entertainer Jo Frenken
Lasershow

DANCING L'ETOILE
Hulsberg - Tel. 04405-2007
Vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Zaterdag 19 september
DAVE BERRY
Zondag 20 september
NEW SPIKE
72955

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Melody Mixers
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Melody Mixers
68412

Aalbekerweg 5
Hulsberg
Zaterdag
DISCO en zondag **DISCO** MATINEE
Disco-Dancing **WHITE HORSE**

DISCOTHEEK **Swing**
Bij ingang Steinderbos, Stein
Iedere zaterdag en zondag

Let op!
10 konsumptiebonnen voor de prijs van ƒ 14,–
Alleen 's maandags.
Dancing 'de Fontein', Schandelerboord 7, Heerlen

Zaterdag: Shermanbrothers | **Maandag: The Run** met Walter Nita
Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag geopend
Zondag matinee vanaf 14.00 uur
TOT ZIENS IN DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE - HOOFDSTRAAT 26
☎ 045-452471

Tiroler Gasthof Eygelshoven
vrijdag-zaterdag-zondag
dansen met orkest
Les Cubaneros
Consumpties ƒ 1,75
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127

Dancing Housmans Montfort
Zaterdag 19 september Survival
Zat. 26 september in de feesttent V.O.F. de Kunst en Circus Custers in de dancing Nightlive. Eén entree 7,50.

Dieren

Te k. BOXERPUPS met stamboom van off. kennel. 045-253109.

T.k. Mechelse HERDER, teef, 9 mnd. Tel. 04495-5959.

Motoren

FIAT Ritmo 75 CL bj. '79, APK veel extra's, echt mooi ƒ 3850,–. 04406-13137.

Te k. SUZUKI GS 1000G met vetter kuip en koffers bwj. '82 t.e.a.b. Schoenmaekersstr. 3 Klimmen na 15 uur.

Te k. MONTESA Cota 348 met kenteken '78. Tel. 045-42..69.

Te k. HONDA Goldwing 11.. GL, pr. ƒ 8500,–, i.z.g.st. Groenstr. 191, Ubach over Worms.

Lessen onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start avondcursus voor het chauffeursdiploma goederenvervoer 15-10-87.

GEZELLIG UIT ETEN

Restaurant „De Potkachel"
WEEKMENU
Heldere groentesoep
Biefstuk van de haas met maderasaus
Verse groenten
Gemengde sla
Frites en gebakken aardappeltjes
Coupe du chef
ƒ 32,50
Geldig tot donderdag a.s.
Reserveren gewenst
Hotel „Holland"
Berg & Terblijt
Rijksweg 65, tel. 04406-40525
(gem. Valkenburg a.d. Geul)

SLIJTERSDIPLOMA opl. St.-Koches Kerkrade, inf. 045-455674.

Ben je geïnteresseerd in MEDITATIE-OEFENINGEN van het type Dynamic of Kundalini? Bel 045-718931 en vraag naar Madmatta.

MODEL AGENCY 2000 aanvang cursus (Reza) 28 sept. inbrengen figuurverbet., vinger en nagels modebew. cosm. beh., confectielengte va. 1.69 tot 1.80 m. Voor inf. tel. 043-63432—.

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Samen verder
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkheden te bieden aan mensen, die een partner zoeken.
Vraag gratis informatie:
Heerlen 045-412847; Geleen-Sittard: 04490-23450; Maastricht 043-435231 en 043-434374; St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41: 043-435231; Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWON. te Schaesberg teg. eengezinswon. te Sittard. Tel. 04450-2642.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Fietsen bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP KS 50, tel. 04459-1675, na 17.00 uur.

Te k. MT 5, kl. wit-rood, bwj. '85, vele extra's, vr.pr. ƒ 1750,–, Zündapp KS 50, met racekuip bwj. '85, kl. grijsm. vr.pr. ƒ 2000,–. Crutserveldweg 16, Heerlen, nabij de Kissel.

PUCH Maxi m. sterw., cockpit, zeldz. mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. YAMAHA DT, kl. zwart, bwj. '86. Lichtenbergstr. 29, Kerkrade.

TE k. opa-, omafiets, dames-, HERENFIETS va. ƒ 50,- p.st. 045-257371.

Let op. Te k. grote sort. gebruikte BROMFIETSONDERDELEN. Tevens gebr. Puch Maxi, Zündapp, Vespa. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309. In- en verkoop.

Snelle UITLATEN en cilinders van Puch Maxi. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. versn. BROMFIETS Yamaha RD bwj. '86 incl. alarm, windscherm en vele acc. Tel. 045-725587.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '86, z.g.a.n. Cambriumstr. 6, Heerlen. 045-723689.

TE k. YAMAHA DT 50 MX 1 jr. oud, i.z.g.st. Pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-321914.

T.k. zr. mooie PUCH Maxi, sterwielen. Vr.pr. ƒ 750,-; Montesa trial m. kl. defect ƒ 600,-. MT8-blok ƒ 250,-. Tev. onderdelen t.k.a. 045-213015.

Huwelijk kennismaking

Vrouw 42 jr. zoekt leuke VRIENDIN om samen iets te ondernemen. Br. o. no. HO 314 LD, 314 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Iedere zat. dansen in de kelderbar „LA CHALET". De sfeervolle bar voor ouderen en alleenstaanden. Iedere zat. dansen m. d.j. Richard. Aanv. 21.00 u. 's Zondags 50+ bal m. dhr. Feuler. Aanv. 19.00 u. (in de gr. zaal). Iedere dond. alleenst.-bal m. d.j. Richard. Aanv. 21.00 u. (in de gr.zaal). Tot zien in Chalet Treebeek. Komeetstr. 25A. Tel. 045-211375.

Jongen, 19 jaar, zkt. VRIEND, liefst met foto. Br.o.nr. MA 326 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Va. maandag 21 september bal voor ALLEENSTAANDEN. Sittarderweg 114, Heerlen. Aanvang 20.00 uur. Café the Corner.

RTV muziek

Hallo muziekvrienden dit absoluut niet lezen. Wij zoeken voor ons all-round orkestje een toetsenist, lft. ± 23 jr. Bel voor inl. 045-351383 na 18.00 uur (Sjef).

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

LEGRAND kippers van 4 t/m 14 ton. Stijftandcultivators werkbreedte 2,00, 2,50 en 3,00 m. J.F. van Wandelen, Koningsbosch, 04743-1205.

WEIDEPALEN nergens goedkoper, druk geïmpregneerd. Houth. Impreg, 045-751687.

Kärcher HD-REINIGER 1000 SE, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1350,–. Tel. 04402-76332.

TRACTOR te koop met ploeg en maaibalk, tel. 045-460986.

Vakantie recreatie

St.-Maartenszee BUNGALOW bij zwemparadijs. Herfst va. ƒ 350,-. Weekend va. ƒ 195,-. Tel. 02246-3109.

Caravans tenten boten

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. ƒ 200,–. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING va. ƒ 125,- p.j. Ubachs caravanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

CARAVANSTALLING, in onze nieuwe, gesloten, electronisch beveiligde stallingshal, nabij tennishal te Gronsveld. Tel. 04408-1251.

Voor de kiene koper. Nog enkele SHOWMODELLEN en verhuurcaravans extra voordelig te k. Echter Caravan Centrale, Rijksweg Zuid 4, Echt. Tel. 04754-6097. Off. dealer Sterckeman-caravans.

Overdekte STALLING voor caravans va. ƒ 250,– per j. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Te k. gevr. TOERCARAVANS en vouwwagens. Tel. 045-752747.

Te k. aangeb. TOERCARAVANS, goedkoop. Tel. 045-752747.

T.k. CARAVAN merk Eriba, type Taiga 520 luxe bj. '80, i.st.v.nw., t.e.a.b. Tel. 045-410220, b.g.g. 045-441584.

Te k. Knaus TOURCARAVAN type 325 + voortent, i.z.g.st. Tel. 045-316827.

Lecor MOTORHOMES opbouw, inbouw en verbouw. Inruil kampeerauto's vanaf ƒ 5000,-. Inruil tourcaravan vanaf ƒ 2000,-. Tevens verrichten wij ook reparaties, schades en taxaties. Inruil en financiering mogelijk. Stenenbrug 29, industrieterrein Strijthagen (Landgraaf/Schaesberg). Tel. 045-323154.

Te k. luxe STACARAVAN met alle comfort en jaarplaats op camping de Leistert-Roggel. Inl. 040-515016.

Te k. ALPENKREUZER Super Export 1984, geh. compl., i.z.g.st. 045-316526.

Te k. ALPENKREUZER, vouwwagen i.z.g.st. ƒ 1500.–: Tel. 04490-21371.

Te k.open ZEILBOOT Fly Tour 6,5 mtr. lang. Br. 2.20 m. zeil opp. 22 m2 incl. b.b.motor. Pr. ƒ 4000,–. Tel. 045-224521.

Te k. CAMPER Merc. 207 D, verlengd, vr.pr. ƒ 15.000,–. Waalstr. 3, Heerlen.

Te k. CHATEAU bj. '81, dubbelasser L 530, zomer- en wintertent, als nieuw. Rijksweg 33, Lemiers. Tel. 04454-2067.

Te k. Budner CARAVAN 350 City, bwj. '85, kachel, ijsk., nw. tent, ƒ 8250,–. Tel. 045-752747.

Te k. VW CAMPER, bwj. '80. Art. v. Schendelstr. 43, Schaesberg.

Kunst antiek

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Te k. antieke SLPK. + 2 antieke kasten. Lodewijkstijl; antieke kasteelkoof. Tel. 045-451036.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Contacten clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

De JACHTHUT, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372 v. 14-3.00, zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend vanaf 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

PRIVÉ in Weerst van 11 tot 24 uur v. ma. t/m vr. Suffolkweg 13, tel. 04950-42966. 3 nieuwe meisjes aanwezig.

Club PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195, open va. 14 uur.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

Club PARIS. Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Bel 06-32032200.

Nieuw bij YVONNE, 6 meisjes aanw. Ook 's zat. Kerkrade. Tel. 045-425100.

HALLO!!! We zijn met vijf meisjes. Van ma. t/m za. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29, Maastricht. 043-218884.

Nieuw Nieuw CINDERELLA vanaf 10.00 uur, ook zat. Tev. meisje gevr. 045-721759.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

PRIVÉ Margo, Nathali, Brigitte, Maria, Patty, Tina, Jacky, Ilona. Geop. 10-23 u.; zat. 18 u. Rijksweg Zuid 131B, Geleen, tel. 04494-48448.

ESCORTSERVICE all-in va. 14 uur. Tel. 045-460577 (v.h. 326191). Tot ziens.

VENUS-BAR ma. t/m vr. va. 14 uur. Nieuwstr. 147, K'rade. 045-464163. Tot ziens.

Nieuw! AMANDA. Nieuw! Bel 06-320.320.06.

Nieuw! NATASJA. Nieuw! Bel 06-320.320.70.

DAME ontvangt u bij haar thuis. Ook weekend. 043-434679 v. 10 tot 18 u.

TOPCLUB. Open van ma. t/m vrijd. Tel. 045-321580 of 323399.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

SITTARD, hallo Marina verwelkomt u dagelijks v. 12.00-24.00 u. Tel. 04490-28256.

CLUB 55. Nieuw geopend va. ma t/m vrijd. va. 17.00 uur. Tel. 09-49-2407-17755.

NIEUW Noenda en Lily, van 11 tot 17 u. Tel. 04492-4518 ass. gevr.

EUROCLUB 28 met Kitty-Maggi-Tini. Love-Monika-Chantalle-Dominique. Geopend ma.-vr. 11-24 uur, zat. 11-18 uur. v.d. Weyerstr. 28, Spekholzerheide. Tel. 045-423540.

ANGELA, Rita, Ria Gerda en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. Tel. 045-228975. Tev. ass. gevr.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Diana, Dominique, Bettina, Mireille, Louzinette en Patricia. Ma. t/m vr. 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18 uur. Rijksweg-Noord. 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

CLUB RUSTICA v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

CONTACTBURO Maastricht bemiddeling in privé-adressen, tel. 043-635264.

QUEENSCLUB, geopend van 14 u. Nieuwe meisjes aanw. Holzstr. 103 Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

LYDIA, Angela, Donna, Penny, Chamilla + Patty. 045-226744.

Bel voor uw dag en nacht ESCORTSERVICE. Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Vera PRIVÉ, tel. 04754-5818.

Het NIEUWE adres. Bel voor afspr. 045-457357.

PRIVÉCLUB Tamara met Kim, Rosie, Elvita, Sabrina, Inge, Belinda, Marina. Geop. ma. t/m vrijd. 10 - 24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131 Geleen, 04494-42313.

Juan en Rob, PRIVÉ en escort vanaf 10-02 u. Tel. 045-257283, tev. ass. gevr.

Nieuw, nieuw, nieuw ESCORTSERVICE, 4 meisjes, tel. 045-425100.

KITTY privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

ROGER, Patrick, John. Privé en escort. Va. 14.00 uur tel. 045-727709.

NIEUW! Nadija. Nieuw! Bel 06-32032299.

MADAM BUTTERFLY en haar meisjes bar of privé. Uw gastvrouw Greetje. Open van 03.00 tot 03.00 uur. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen. Nog plaats voor 2 meisjes op de middag- of avonddienst.

VERHUISD Joyce, Yvonne va. 9 t/m 19 u., za. t/m 18 u. Tel. 04494-53024.

MARISKA, Astrid, Ka... en Precilia. Tev. ass. ... 045-224621.

ESCORTSERVICE ... komt tot diep in de na... u thuis of hotel. Nu ... geheel Zuid-Limburg ... voor afspraak 045-23...

Nieuw-nieuw-nieuw DO... NA-JUSTINA en assis... tes te Kerkrade-West ... ne 045-425101.

Privé bij MARK en B... 14.00 uur. Tel. ... 223850, tevens escort...

Privé en escort dag... 20.00-04.00 's nachts ... 045-229874.

Diversen

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Hoon... Akerstraat Nrd. 328, Ho... broek. Tel. 045-228211.

TV-REPARATIE z... voorrijkosten, Z.-Lim... TV-service. Tel. 045-31...

Uw DIEPVRIES-, ... kast-, ook bedr.insta... wasautom. defekt!!! G... tie op de reparatie. ... voorrijkosten en korti... onderd. Bel direkt. ... 726206.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bors... en Moers, Streeperst... Schaesberg. 045-31592...

Diepvries- en KOELK... REPARATIE zonder ... rijkosten. Bel Ge... 04494-45230, 24-uur ser...

Voor alle koelkast-... DIEPVRIESREPARA... TIES: Vroko, 045-441... 461658.

STOELMATTERIJ ... nieuwt rieten- en bi... stoelen m. 5 jr. gar. ... 418820.

"EROLAND" Videot... huren, kopen of kijken... genre films. Tel. 043-43... t.o. Brusselse Poort M... tricht.

Door jonge schoonh... specialiste totale ... SPANNINGSMASSA... met leuk gesprek en ... (drankje. Tel. 045-3534...

Op korte termijn ter o... name aangeb. goed lope... mooi gel. HORECAZA... in centrum Vaals, z... kapitaal onnodig te ... 04454-2712/3534.

T.k. ZONNEBANK +... mel op statief, 12 la... merk S.T.V. internati... kleur wit, 8 mnd. ... Nw.pr. ƒ 5800,- nu ƒ 32... Tel. 045-441584.

DTC Sportprijzen, Ka... kesstr. 42-44, Eysden. ... tis katalogus. 04409-19...

Ben zeer geïnteresseer... VOODOO en alles w... mee samenhangt. Wie ... mij er verder mee hel... Br. o. nr. SB 751 LD, ... Erenslaan 4, 6371 GV L... graaf.

Psstt... mondje dicht. Hier is de nieuwe Seat Marbella te koop

HOENSBROEK A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Tel.: 045-222455. BEEK (L) Automobielbedrijf Coumans - Beek B.V., DSM - straat 7, Tel.: 04402-71243.

Je boft als je 'n Marbella rijdt

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Zilveren jubileum in teken van nostalgie en afscheid

Theo Lauvenberg: 25 jaar wel en wee bij Geevers/P&P

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – Met de opening van een overzichtstentoonstelling in clublokaal Berg en Dal zet de 'Schaesbergse bloedgroep' van de Landgraafse volleybalcombinatie Datak/VCL (geformeerd uit de voormalige verenigingen Geevers/P&P en Datak/SDO) morgen een week van activiteiten rond het zilveren jubileum in. Een feestweek die al organisatorisch vorm had gekregen lang voordat de fusieplannen actueel werden. Reden waarom besloten werd de festiviteiten toch doorgang te laten vinden.



● *Theo Lauvenberg draagt al 25 jaar het shirt van Geevers/P&P.*

Foto: WIM KÜSTERS

Manager No Foortjes licht toe: „Enerzijds als afsluitende hommage aan de kwart eeuw volleybalgeschiedenis die P&P in Schaesberg heeft geschreven. Daarnaast biedt dit feest een ideaal draagvlak om het integratieproces binnen de nieuwe combinatie te stimuleren".

Een man zal komende week ongetwijfeld voor het voetlicht gehaald worden: Theo Lauvenberg (41). Nog steeds actief in het zesde team behoorde Lauvenberg in september 1962 tot de oprichters van P&P. Acht leerlingen van de gelijknamige MAVO en de toenmalige leraar Duits, thans directeur van die school: Wiel Herpers, besloten destijdsdeel te gaan nemen aan de volleybalcompetitie.

Theo Lauvenberg puttend uit zijn herinneringen: „Alle bestuursfuncties en technische functies waren verenigd in één persoon: Sjir Spronk. In het zaaltje van de P&P MAVO heerste de stelregel dat een bal tegen de muur uit was en alles wat op de vloer terecht kwam in. We werden overigens meteen kampioen. Pas later kregen we met Pierre Frankort dankzij diens CIOS opleiding een trainer die echt iets van volleybal afwist".

P&P breidde gestaag uit, kreeg een damesafdeling en vond in de loop der jaren domicile in gymzalen op de Molenberg en in Op de Heugde. Men zwierf langs de sporthallen Varenbeuk (Heerlen) en Terwaerden (Waubach) voordat een definitieve thuishaven werd gevonden in de nieuwe sporthal Baneberg van Schaesberg. De herenhoofdmacht, met Theo Lauvenberg als betrouwbare hoekaanvaller, veroverde snel een vaste positie bij de Limburgse top en leverde in het begin van de zeventiger jaren zelfs drie internationals: Lex Thevissen, Kees Bosch en Harrie Berben.

In 1975 werd de opmars bekroond met promotie naar de eredivisie. Het zou een triviaal seizoen worden, want P&P -financieel gesteund door de firma Geevers- slaagde er niet in de nodige versterkingen aan te trekken. Theo Lauvenberg: „Week in week uit liepen we tegen kansloze nederlagen aan". De demoralisering had tot gevolg dat Kees Bosch naar VVC in Vught vertrok en Lex Thevissen verkaste naar Hofnar/Geldrop.

Theo Lauvenberg was lange tijd uitgeschakeld met een zware rugblessure. De Schaesbergenaren degradeerden het jaar daarop opnieuw. Lauvenberg: „Samen met Kees Snippe, overgekomen van SDO, was ik verantwoordelijk voor de trainingen. Gecoached door Huub Partouns pakten we een seizoen later weer de titel en promotie naar de eerste divisie". De burgeremployee bij de Britse Afcentdelagatie maakte liefst twintig seizoenen vol in het eerste team voordat een hernia-operatie hem in 1982 dwong om een stap terug te doen.

De fusie die enige maanden geleden vooral in Schaesberg zoveel voeten in de aarde had, beschouwt Theo Lauvenberg als een goede en noodzakelijke stap: „De sentimenten van een kwart eeuw verenigingsleven heb ik terzijde geschoven en me gemanifesteerd als voorstander van samengaan. Samen zijn we sterker. Organisatorisch door een goede structuur en voldoende kader. Technisch omdat vertegenwoordiging in opeenvolgende speelklassen een betere doorstroming biedt".

Het feestprogramma rond het zilveren jubileum van Petrus en Paulus: morgen: opening overzichtstentoonstelling in clublokaal Berg en Dal. Maandag: jubileuminterland Nederland-Bulgarije (vrouwen) in sporthal Baneberg om 20.00 uur. Zaterdag 26 september: koffietafel in de Petrus en Paulus MAVO, 's middags familiemiddag in sporthal Baneberg en om 18.00 uur receptie. Vanaf 20.00 uur worden de festiviteiten besloten met een reunie.

NK in Brunssum

Show down: tafeltennis voor blinden

van onze medewerker

BRUNSSUM – De gehandicaptensport krijgt doorgaans niet veel aandacht in de media. Het Nederlands kampioenschap show down dat zondag wordt gehouden in sporthal Rumpen te Brunssum is een ideale gelegenheid om de gehandicaptensport weer eens uit de vergetelheid te halen.

Show down is een soort tafeltennis voor blinden en slechtzienden. Het werd geïntroduceerd tijdens de laatse Olympische Spelen voor gehandicapten in Nederland (Arnhem 1980) door de Canadese afvaardiging. De spelregels en benodigdheden bij show down wijken duidelijk af van die bij tafeltennis. Het is de bedoeling met een bat de kunststof rinkelbal onder een dwarslat doorrollend in het doel van de tegenspeler te slaan. De tegenspeler mag zijn bat niet in het doelgat plaatsen of dit opzettelijk bedekken.

Het is fascinerend om te zien hoe de spelers in uiterste concentratie luisteren naar het geluid van een rollend balletje omdat dit voor hen de enige aanwijzing is waar het balletje zich bevindt en vermoedelijk terecht zal komen. Omdat de show down-spelers op gehoor spelen is het van groot belang dat er in de ruimte waarin gespeeld wordt stilte mogelijk is. In Brunssum wordt daarom gespeeld in vijf kleedkamers. De organisatie is in handen van het Brunssumse BGS, dat dit jaar haar 20-jarig bestaan viert. De wedstrijden beginnen om 10.30 uur, de finalepartijen omstreeks 16.00 uur.

Limburg Cup volleybal

MAASTRICHT – Twee weken voor de competitiestart wordt zondag in de sporthal Geusselt van Maastricht het toernooi om de Limburg Cup volleybal voor vrouwenteams gehouden, georganiseerd door Artemis/Rapid.

Vanaf 10.30 uur wordt er gespeeld in twee poules. Een ronde wordt gevormd door Artemis/Rapid, Datak/VCL, Valuas/VCT en Pancratiusbank/VCH 2. De andere poule is samengesteld uit Safy/Oikos, Nashua/VCG, Artemis/Rapid 2 en VC Maaseik. De eindstrijd is om 16.30 uur.

● De eredivisieploeg van Pancratiusbank/VCH neemt zondag deel aan een sterk bezet toernooi in Almelo, waar Vfl Hannover, Brother-Martinus, Mepal/Orion en Delta-lloyd/AMVJ bestreden worden. Datak/VCL is met twee selecties present bij een toernooi in Bergen op Zoom, nadat de hoofdmacht eerst zaterdag in Vlijmen de degens met TDK/Brevok heeft gekruist.



● *Het softbalteam van All Stars Heerlen.*

Foto: WIDDERSHOVEN

Heerlense softbalteam is regionale competitie ontgroeid

All Stars verlegt grenzen

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zondag heeft het softbalteam van All Stars een opgelegde kans om een Limburgse doorbraak in deze, uit de USA geïmporteerde en door ploegen uit de Randstad gedomineerde, zomersport te realiseren. In Hilversum kruist het Heerlense negental, gesteund door twee bussen vol supporters, tijdens de finale van de nacompetitie de degens met TYBB Haarlem en Alphians uit Alphen aan de Rijn. De beste twee teams uit deze driekamp promoveren naar de tweede klasse landelijk.

Uitgaande van het krachtverschil moet de ploeg van coach Hans Grzelska in staat worden geacht een tot dusver succesvol seizoen te bekronen. Een opmerkelijke opmars overigens, want All Stars bestaat pas zes jaar, terwijl Hans Grzelska (55) het prototype van een autodidact is. Vier seizoenen nam hij de training van het team over na slechte ervaringen met Amerikaanse coaches. Grzelska: „Op dat moment wist ik nagenoeg niets van deze sport. Ik had slechts een verleden als trainer/coach in het voetbal. Mijn dochters speelden intussen bij All Stars. Ik zag mogelijkheden en heb een aantal clinics en cursussen gevolgd. Taktisch spelen we soms onorthodox, maar tot op heden hebben we daarmee ons voordeel kunnen doen".

Grzelska aarzelt niet om een pluim op de hoed van zijn equipe te steken: „De meiden staan niet alleen vierkant achter mijn aanpak maar investeren zelf veel op de trainingen. Daarnaast zijn sommigen nog regelmatig indivdueel bezig". Zoals de ijzersterke verdedigingsas van de ploeg: pitcher Marian Koot en catcher Marian Bauling. De laatste: „We oefenen vaak samen het gooirepertoire in een zandgroeve. Daar worden de ballen die ik mis gesmoord in een zandmuur en dat bespaart veel onnodig oponthoud".

Op midveldster Charlotte Böhme (teenblessure) na, kan All Stars compleet aantreden. De intussen redelijk ervaren basisploeg is aangevuld met Inêz van Hout, Nicole Leyten en Margriet van Kerkoele. Drie talentvolle junioren afkomstig uit de jeugd die opgeleid wordt door Hans Grzelska en zijn dochter Monique. „Het vormen van aankomende softbalsters uit eigen gelederen loopt lekker", stelt Hans Grzelska. „Desondanks is de basis vrij smal. Als we de landelijke competitie halen ligt het op langere termijn voor de hand dat we toch streven naar bundeling van de beste regionale speelsters in een team. Dat is inherent aan de voortrekkersfunctie en bovendien van essentieel belang voor de verdere uitbreiding van bekendheid en belangstelling voor het softbal".

Hans Grzelska, in het dagelijkse leven coördinator op het Heerlense arbeidsbureau, gaat er vanuit dat het nagestreefde doel zondag bereikt wordt. „Twee jaar geleden hebben we ook eens een poging gedaan, maar toen waren we ook door gebrek aan tegenstand in de competitie, nog niet opgewassen tegen de westelijke teams. Daarna hebben we juist veel tegen sterke tegenstanders geoefend. We zijn er klaar voor".

Victoria vol zelfvertrouwen

HOENSBROEK – De badmintoncompetitie 87/88 gaat dit weekeinde van start. BC Victoria Hoensbroek is de enige Limburgse vertegenwoordiger op het hoogste niveau. Twee klassen lager strijden het Kerkraadse KBC '67 en het Heerlense ESPE voornamelijk om klassebehoud, terwijl BC Weert een goede middenmoter kan worden.

Victoria lijkt met meer zelfvertrouwen aan het karwei te beginnen dan verleden seizoen. Victoria zal niet tot de top vier gaan behoren, maar een potentiële degradatiekandidaat is men ook niet. Trainer-coach Franz Josef Breuer heeft zijn pupillen fitter en meer op scherp staan dan verleden seizoen. Daarnaast voelen de spelers zich zekerder en is er in de persoon van Frans Swinkels uit Helmond versterking gekomen. De basisselectie van Victoria bestaat uit Wiel Hanssen, Robert Ploeger, Frans Swinkels, Peter van Soest, Annie Breuer, Marga Notermans en Nicolle van der Jagt. Victoria start zondag de competitie in Haarlem tegen landskampioen Duinwijck.

Afsluiting softbalseizoen

SITTARD – Zondag wordt, als afsluiting van het softbalseizoen, de eindronde van het toernooi om de Limburg Cup afgewerkt. Er wordt gespeeld op de velden van het Sportcentrum in Sittard vanaf 10.00 uur.

Voor de hoofdfinale hebben zich Sittard Condors, Phantoms Weert en HSC Maastricht geplaatst. De laatste formatie neemt de plaats in van cuphouder All Stars Heerlen die in Hilversum strijdt voor promotie naar de landelijke tweede klasse. In de poule om plaats vier tot en met zes spelen Cheetahs Beek, Samacols Kerkrade en Red Caps Venray. De samenstelling voor de troostronde luidt: All Stars 2, Sittard Condors 2 en Two Rivers Roermond.

Simson in eigen huis

SCHAESBERG – Na de uitstekende seizoensouverture bij Hercules Amsterdam, worstelt Simson Schaesberg morgenavond in sporthal De Baneberg tegen Achilles Arnhem.

Gezien het klasseverschil moet de ploeg van Arno Postma erin slagen de Gelderlanders met een fikse nederlaag naar huis te sturen. Voorafgaande aan dit duel komen vanaf 18.45 uur de juniores in actie tegen Spartacus Zwijndrecht, terwijl vanaf 20.00 uur het tweede team aantreedt tegen de reserves van Achilles.

Goliath, dat afgelopen weekeinde tegen Nelson uitstekend van start ging, verschijnt morgenavond om 20.00 uur in de sportzaal aan de Terborchstraat in Brunssum op de mat tegen KDO Venlo.

SPORT KORT

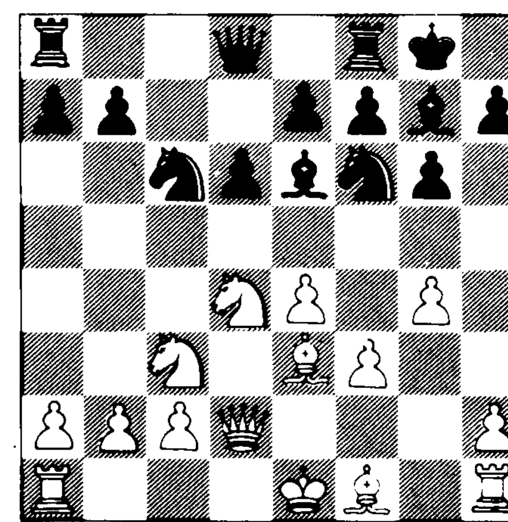
● KERKRADE – Morgenavond houdt de gymnastiekvereniging RAP ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan een feestavond in zaal Van der Heyden te Chevremont.

● KERKRADE – G. Schulnies van D'r Knub is winnaar geworden van het persoonlijk Kerkraads kegelkampioenschap voor recreanten bij de dames. Bij de heren won P. van de Berg van Oad Haander. Bij de clubs ging het goud naar D'r Knub.

SCHAKEN

met Arno Henzen

Zoals vorige week reeds betoogd zijn vooral die verdedigingen voor zwart populair waarbij de strijd om het initiatief al in een vroeg stadium losbrandt. Een bijzondere plaats neemt hierbij de Joegoslavische aanval van de Drake-variant in. Het oordeel over de speelbaarheid ervan verandert elke paar jaar, wat voor de clubschaker echter geen beletsel moet zijn om zich verder van deze verdediging te bedienen. Onderstaande partij is weer 'ns een aardig voorbeeld van de spannende strijd met wederzijdse kansen die dit speltype oplevert.



Het diagram geeft de stelling weer na de negende zet van zwart uit een partij tussen J. Beekers (ArX) en G. Peeters ('t Pionneke II). In de partij volgde **10. o-o-o.** Zoals de zwartspeler aangeeft zou zwart na 10P:e6,f:e6 voor de dubbelpion compensatie hebben in de grotere invloed in het centrum (de pion op e6 controleert d5) en de halfopen f-lijn. **10. ...Pe5 11h4.** Een normale zet in deze stelling maar misschien beter is het om met 11. g5,Ph5 12. f4,Pg4 13. P:e6,f:e6 14. Lc4,Dc8 15. Lb3,P:e3 16. D:e3 met de dreiging e5 voort te zetten. **11. ...Da5 12. h5.** Alweer een normale zet van wit maar wel een die een verloren stelling oplevert. Zoals de zwartspeler in het clubblad van het Pionneke aangeeft had hij hier kunnen winnen met: 12. ...P:f3! 13. P:f3,P:e4 14. P:e4,L:b2+ 15. K:b2,D:a2+ 16. Kc3,Tfc8+ 17. Kb4 (17. Kd4,Dd5 mat) 17. ...Db2+ en een spoedig mat. In de partij volgde echter **12. ...L:a2? 13. Lh6,L:h6 14. D:h6,Tac8 15. h:g6?.** Nu is de witspeler aan de beurt om m.i. een kansrijke stelling uit handen te geven. Wit heeft een typische aanvalswending in 15. g5,P:h5 16. Pf5!. Dat dreigt T:h5 en Dg7 mat en op 16. ...g:f5 volgt 17. T:h5 eveneens met navolgend mat. De enige zet voor zwart lijkt 16. ...T:c3. Na 17. b:c3 (vooral niet 17. T:h5 vanwege 17. ...T:c2+ en Tc8+ en mat op de volgende zet). 17. ...Da3+ (17. ...P:f3 om Da3 voor te bereiden faalt op 18. P:e7+ en D:f8 mat). 18. Kd2,P:f3+ 19. Ke3,D:c3+ 20. Ld3! (20. Td3,De5!) 20. ...g:f5 21. T:h5,Dg7 22. D:g7+,K:g7 23. K:f3 en hoewel zwart vier pionnen voor de toren heeft moet wit dit kunnen winnen. Na **15. h:g6** volgde in de partij **15. ...f:g6! 16. g5,Ph5 17. T:h5** gedwongen, er dreigde Pf7 met damewinst. **17. ...g:h5 18. Pf5,T:f5,** forceert remise. Een duidelijke stelling was er na 18. ...Tf7 ontstaan. **19. e:f5,T:c3! 20. b:d3 21. f6,** dreigt mat zodat **21. ...Da1+ 22. Kd2,Dd4+** gedwongen is waarna wit niet beter heeft dan in te stemmen met herhaling van zetten. ½-½.

DAMMEN

met John van den Borst

In het kortgeleden in Minsk gehouden wereldkampioenschap voor vrouwen is Karen van Lith 3e geworden. In de eindklassering werd ze omringd door 5 Russinnen waarvan er 3 oud-wereldkampioenen, een fraai resultaat van onze nationale kampioene. Wie het toernooi op de voet gevolgd heeft had wellicht op nóg beter gehoopt want Van Lith voerde vanaf het begin van het toernooi de ranglijst aan, tot aan die beruchte partij uit de voorlaatste ronde toen de Rosmalense nog steeds op de 1e plaats stond en één punt voorsprong had op Olga Levina...

O. Levina-K. van Lith WK '87, 12e ronde

1.32-28 18-22 2.37-32 12-18 3.31-26 19-23 4.28×19 14×23 5.41-37 7-12 6.33-28 22×33 7.39×19 13×24 8.46-41 9-13 9.44-39 10-14 10.39-33 5-10 11.50-44 4-9 12.44-39 14-19 13.32-28 10-14 14.38-32 2-7 15.36-31 17-22

Ton Sijbrands signaleerde hier in de Volkskrant-rubriek van 2 weken geleden een sterk schijnoffer: 15... 24-30! 16.34×25 20-24! en de verschillende dreigingen nopen wit te vervolgen met 17.25-20 14×25 en 18.49-44, na bijv. 18... 9-14 19.42-38 14-20 verdient de zwarte stelling dan de voorkeur.

16.28×17 11×22 17.41-36 22-28 18.32×23 18×38 19.42×33 12-18 20.37-32 7-12 21.32-27 1-7 22.48-42 20-25 23.42-38 14-20 24.47-42 7-11 25.42-37 9-14? 26.34-29! 11-17?

Vooral het onderhavige partijgedeelte gaf naderhand stof voor nogal wilde verhalen. Een (para)psycholoog die bij Levina's begeleiders hoorde zou van Lith met hypnose er toe gebracht hebben deze voor de wereldtitel beslissende partij te verknoeien.

Het is zeker zo dat in een toernooi als dit waarin zo veel op het spel staat en de spanningen navenant zijn allerlei invloeden van buitenaf een rol kunnenspelen. Toch denk ik dat je met de „normale" wedstrijdbibberaties al er komt bij het zoeken naar een verklaring voor zwarts laatste 2 zetten. Van Lith zei zelf ook achteraf wél veel last van nervositeit gehad te hebben maar verder niets bijzonders te hebben gemerkt. De zwarte stelling is nu meteen heel penibel, door anderen is al opgemerkt dat zwart met 25... 24-30 en met 26... 12-17 stand had kunnen houden. Partij:

27.27-21! 16×27 28.31×11 6×17 29.37-32 17-21

Op 29... 17-22 was bijv. mogelijk 30.32-27 22×31 31.36×27 12-17 32.38-32 8-12 33.32-28 3-8 34.28-23 19×28 35.33×11 24×44 36.43-39 44×33 37.35-30 25×34 38.40×38 12-17 39.11×22 14-19 en wit breekt door via 26-21-16-11.

30.26×17 12×21 31.36-31! 3-9

Want na 31... 21-26 32.31-27 kan zwart de kleine combinatie 27-22! en 29-23 niet meer voorkomen.

32.31-26!25-30 Na 32... 24-30 slaat wit eerst 26×17!

33.26×17 18-23 34.29×18 13×11 35.40-34 20-25 36.33-29 24×42 37.35×2 42-47 38.2×16 47-36 39.32-28 36-13 40.16-2 en zwart gaf het op, na (13-35) immers 28-23!+.

met deze overwinning had Levina de leiding in het klassement overgenomen, ze zou deze ook in de laatste ronde weten te behouden door van Petra Polman te winnen. Daarmee was ze voor de 2e keer (eerder in 1981) weeldkampioene.

Karen van Lith hield aan dit wereldkampioenschap de grootmeestertitel over plus, wat minstens zo belangrijk is, de zekerheid in de toekomst tegen het Russische geweld opgewassen te zijn.

Als opgave het volgende kleine eindspel: wit dam op 43 schijf op 49, zwart schijven op 40 en 11. Wit wint! De oplossing, ook die van de standen van vorige week, vindt u in de volgende rubriek.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Een van de 7 Amerikaanse miljardairs (of zijn het er inmiddels weer 8?) heeft eens gezegd dat hij slechts 2 keer zijn slag had kunnen slaan, maar dat was dan ook zo goed dat hij er de rest van zijn leven wel mee toe kon. Wie straks de viertallencompetitie ingaat dient zich te realiseren dat daar hetzelfde geldt; als je bv. 2 slems mist kun je de zaak gevoeglijk voor gezien houden, omdat de tegenpartij daar de rest van de wedstrijd wel mee toe kan.

Het was dan ook een goed initiatief van BC de Brök om, voorafgaande aan de viertallencompetitie een aantal oefenwedstrijden te spelen en daarvoor spellen te selecteren waar heel wat slems in voorkwamen. Na enkele avonden raak je dan weer aardig opgewarmd: niet dat je nu direct minder slems wist, maar het gaat in elk geval weer een stuk makkelijker, want niets is zo fnuikend dan na veel gekreun en ellenlange biedseries in het verkeerde contract te komen. Zoiets kan beter me enige zwier gaan. Nationale grootmeester Kreyns houdt zijn pupillen dan ook altijd voor: „Als je een fout maakt, doe het dan met verve, geef de tegenpartij vooral de indruk dat je het bod van de eeuw hebt gedaan".

Uit onderstaande spellen moge blijken dat het nog niet helemaal loopt met die belangrijke slemspellen.

Oost gever

West	Oost
♠ V942	♠ AHB
♥ AHV865	♥ B3
♦ B	♦ AV953
♣ 75	♣ AH4

Het eindcontract was in beide gevallen 6H, dat zou straks natuurlijk 7H of 7SA moeten zijn.

West gever

Noord	Zuid
♠ H84	♠ AV3
♥ 1042	♥ 6
♦ HV9	♦ A1065432
♣ AV52	♣ 93

Na een 1H opening van West zullen NZ in 6R moeten komen, want de snit op Kl heer, en daarmee het klein slem, heeft na de opening duidelijk meer dan 50% kans. De resultaten waren hier evenwel 5R+1 en 4R+2.

Omgekeerd geldt natuurlijk evenzeer dat kansloze slems vermeden dienen te worden.

West gever

West	Zuid
♠ AHB93	♠ 107
♥ A	♥ V5
♦ A432	♦ B986
♣ H85	♣ AV972

De slem animo was inmiddels zo geprikkeld dat aan beide tafels vlot 6R werd geboden. Dit contract ging, mede door een 4k ruiten HV107 bij Noord, 2 en 3 down. Daarentegen is 6Kl een acceptabel contract, waaruit weer eens blijkt dat voor slems niet zonder meer de begeerde 4–4 fit zaligmakend is, maar dat de kracht van de troefkleur hier doorslaggevend is, althans aan minimale eisen moet voldoen.

Al met al zijn het dus nog geen uitgesproken slemexpertises, die hier zijn vertoond. Het slaan van je slag zit er van nature kennelijk niet meer in. Geen wonder dat het aantal miljardairs in Nederland zienderogen afneemt.